

**COBISS<sup>®</sup>**

---

Kooperativni online bibliografski sistem i servisi

***COMARC/B<sup>®</sup> Format***  
***za bibliografske podatke***

Priručnik za korisnike

Institut informacijskih znanosti, Maribor, Slovenija

---

**IZUM<sup>®</sup>**

© IZUM, 2018.

Naslov originala: COMARC/B Format za bibliografske podatke; september 2018

COBISS, COMARC, COBIB, COLIB, IZUM su zaštićene robne marke u posedu javnog zavoda IZUM.

Druge upotrebljene robne marke pripadaju njihovim vlasnicima.

Priručnik uključuje sve dopune od izdanja prve verzije štampanog priručnika 1991. godine do danas. Sadržaj je usklađen s funkcionisanjem programske opreme COBISS3, V6.19-00 i važi i za sve sledeće verzije programske opreme do opoziva ili do objavljivanja nove elektronske verzije priručnika.

© IZUM, poslednje promene sadržaja: septembar 2018, prevod: decembar 2018.

ISSN 2232-4259

# SADRŽAJ

<b>UVOD</b> .....	<b>UVOD - 1</b>
<b>0XX BLOK ZA IDENTIFIKACIJU</b> .....	<b>0XX - 1</b>
001 Identifikator zapisa .....	001 - 1
010 Međunarodni standardni broj knjige (ISBN) .....	010 - 1
011 ISSN .....	011 - 1
012 Otisak prsta .....	012 - 1
013 Međunarodni standardni broj štampane muzikalije (ISMN) .....	013 - 1
016 Međunarodni standardni kod snimka (ISRC) .....	016 - 1
017 Drugi identifikatori .....	017 - 1
020 Broj u nacionalnoj bibliografiji .....	020 - 1
021 Broj obaveznog primerka .....	021 - 1
022 Broj zvanične publikacije .....	022 - 1
040 CODEN .....	040 - 1
041 Ostali kodovi* .....	041 - 1
071 Izdavački broj (zvučni snimci i muzikalije) .....	071 - 1
<b>1XX BLOK ZA KODIRANIH PODATAKA</b> .....	<b>1XX - 1</b>
100 Opšti podaci za obradu .....	100 - 1
101 Jezik jedinice .....	101 - 1
102 Država izdavanja ili proizvodnje .....	102 - 1
105 Tekstualna građa – monografije .....	105 - 1
106 Tekstualna građa – fizički opis .....	106 - 1
110 Kontinuirani izvori .....	110 - 1
115 Građa za vizuelne projekcije, videosnimci i filmovi .....	115 - 1
116 Grafika .....	116 - 1
117 Trodimenzionalni proizvodi i predmeti .....	117 - 1
120 Kartografska građa – opšti podaci .....	120 - 1
121 Kartografska građa – fizički opis .....	121 - 1
122 Vremenski period sadržaja jedinice .....	122 - 1
123 Kartografska građa – razmer i koordinate .....	123 - 1
124 Kartografska građa – posebna oznaka građe .....	124 - 1
125 Zvučni snimci i muzikalije .....	125 - 1
126 Zvučni snimci – fizički opis .....	126 - 1
127 Trajanje zvučnih snimaka i kompozicija u muzikalijama .....	127 - 1
128 Muzička izvođenja i partiture .....	128 - 1
130 Mikrooblici – fizički opis .....	130 - 1
135 Elektronski izvori .....	135 - 1
140 Antikvarna građa – opšte .....	140 - 1
141 Antikvarna građa – karakteristike primerka .....	141 - 1
<b>2XX BLOK GLAVNOG OPISA</b> .....	<b>2XX - 1</b>
200 Naslov i podaci o odgovornosti .....	200 - 1
205 Izdanje .....	205 - 1
206 Kartografska građa – matematički podaci .....	206 - 1
207 Kontinuirani izvori – numeracija .....	207 - 1
208 Muzikalije .....	208 - 1
210 Izdavanje, distribucija itd. ....	210 - 1
211 Predviđeni datum izdavanja .....	211 - 1
215 Fizički opis .....	215 - 1
225 Zbirka .....	225 - 1

230 Elektronski izvori – karakteristike .....	230 - 1
<b>3XX BLOK NAPOMENA .....</b>	<b>3XX - 1</b>
300 Opšta napomena.....	300 - 1
301 Napomena o identifikacionom broju .....	301 - 1
304 Napomena o naslovu i podaci o odgovornosti** .....	304 - 1
305 Napomena o izdanju i bibliografskoj istoriji** .....	305 - 1
306 Napomena o izdavanju, distribuciji itd.** .....	306 - 1
311 Napomena o polju za povezivanje .....	311 - 1
314 Napomena o intelektualnoj odgovornosti .....	314 - 1
316 Napomena o primerku .....	316 - 1
317 Napomena o izvoru.....	317 - 1
318 Napomena o postupku .....	318 - 1
320 Napomena o bibliografijama/registrima/rezimeima u opisivanom izvoru.....	320 - 1
321 Napomena o registrima/apstraktima/referencama u drugim izvorima.....	321 - 1
322 Napomena o saradnicima kod nastanka jedinice (građa za vizuelne projekcije, video građa te zvučni snimci) .....	322 - 1
323 Napomena o izvođačima (građa za vizuelne projekcije, video građa te zvučni snimci) ...	323 - 1
324 Napomena o originalu.....	324 - 1
325 Napomena o reprodukciji.....	325 - 1
326 Napomena o učestalosti .....	326 - 1
327 Napomena o sadržaju.....	327 - 1
328 Napomena o disertaciji (tezi).....	328 - 1
330 Rezime ili apstrakt .....	330 - 1
333 Napomena o korisnicima .....	333 - 1
334 Napomena o nagradi .....	334 - 1
336 Napomena o vrsti elektronskog izvora .....	336 - 1
337 Napomena o sistemskim zahtevima.....	337 - 1
338 Napomena o finansiranju .....	338 - 1
<b>4XX BLOK ZA POVEZIVANJE.....</b>	<b>4XX - 1</b>
410 Zbirka.....	410 - 1
411 Podzbirka .....	411 - 1
421 Prilog.....	421 - 1
422 Matična publikacija priloga .....	422 - 1
423 Dodata, prikriivena i priključena dela.....	423 - 1
430 Je nastavak .....	430 - 1
431 Delimično je nastavak.....	431 - 1
434 Preuzeo je.....	434 - 1
435 Delimično je preuzeo .....	435 - 1
436 Nastalo spajanjem _, _ i _ .....	436 - 1
440 Nastavlja se kao .....	440 - 1
441 Delimično se nastavlja kao .....	441 - 1
444 Preuzima ga .....	444 - 1
445 Delimično ga preuzima .....	445 - 1
446 Deli se na _, _ i _ .....	446 - 1
447 Spaja se sa _, _ i nastaje _ .....	447 - 1
452 Druga izdanje na drugom medijumu.....	452 - 1
453 Prevod ili izdanje na drugom jeziku .....	453 - 1
454 Original (kod prevoda).....	454 - 1
464 Matična jedinica (monografska publikacija) .....	464 - 1
481 Privezano .....	481 - 1
482 Privezano uz.....	482 - 1
488 Drugačije povezano delo .....	488 - 1

<b>5XX BLOK SRODNIH NASLOVA .....</b>	<b>5XX - 1</b>
500 Jedinstveni naslov .....	500 - 1
503 Formalna pododrednica .....	503 - 1
510 Uporedni stvarni naslov .....	510 - 1
512 Omotni naslov .....	512 - 1
513 Naslov na sporednoj naslovnoj strani .....	513 - 1
514 Naslov nad tekstem .....	514 - 1
516 Naslov na hrptu .....	516 - 1
517 Ostali varijantni naslovi .....	517 - 1
518 Naslov u savremenom pravopisu .....	518 - 1
520 Prethodni naslov .....	520 - 1
530 Ključni naslov .....	530 - 1
531 Skraćeni ključni naslov .....	531 - 1
532 Prošireni naslov .....	532 - 1
539 Stvarni naslov s komandama LaTeX* .....	539 - 1
540, 541 Dodatni naslov, Prevedeni naslov .....	540, 541 - 1
 <b>6XX BLOK SADRŽINSKE ANALIZE .....</b>	 <b>6XX - 1</b>
600 Lično ime kao predmetna odrednica .....	600 - 1
601, 602 Naziv korporacije kao predmetna odrednica, Porođično ime kao predmetna odrednica .....	601, 602 - 1
605, 606 Stvarni naslov kao predmetna odrednica, Tematska predmetna odrednica .....	605, 606 - 1
607, 608 Geografska predmetna odrednica, Vremenska predmetna odrednica .....	607, 608 - 1
609 Formalna predmetna odrednica* .....	609 - 1
610 Slobodno oblikovane predmetne odrednice .....	610 - 1
620 Pretraživanje po mestu izdavanja .....	620 - 1
675 Univerzalna decimalna klasifikacija (UDK) .....	675 - 1
676 Djujeva decimalna klasifikacija (DDK) .....	676 - 1
680 Klasifikacija Kongresne biblioteke .....	680 - 1
686 Druge klasifikacije .....	686 - 1
 <b>7XX BLOK PODATAKA O ODGOVORNOSTI .....</b>	 <b>7XX - 1</b>
700 Lično ime – primarna odgovornost .....	700 - 1
701 Lično ime – alternativna odgovornost .....	701 - 1
702 Lično ime – sekundarna odgovornost .....	702 - 1
710 Naziv korporacije – primarna odgovornost .....	710 - 1
711 Naziv korporacije – alternativna odgovornost .....	711 - 1
712 Naziv korporacije – sekundarna odgovornost .....	712 - 1
 <b>8XX BLOK ZA MEĐUNARODNU UPOTREBU .....</b>	 <b>8XX - 1</b>
802 Nacionalni ISSN centar .....	802 - 1
830 Opšta napomena katalogizatora .....	830 - 1
856 Elektronska lokacija i pristup .....	856 - 1
 <b>9XX BLOK ZA NACIONALNU UPOTREBU .....</b>	 <b>9XX - 1</b>
900 Lično ime – primarna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	900 - 1
901 Lično ime – alternativna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	901 - 1
902 Lično ime – sekundarna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	902 - 1
903 Lično ime (srodna odrednica)* .....	903 - 1
904 Lično ime (paralelna odrednica)* .....	904 - 1
910 Naziv korporacije – primarna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	910 - 1
911 Naziv korporacije – alternativna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	911 - 1
912 Naziv korporacije – sekundarna odgovornost (varijantna odrednica)* .....	912 - 1
913 Naziv korporacije (srodna odrednica)* .....	913 - 1
916 Naziv korporacije – nepovezani oblik* .....	916 - 1

960, 961, 962, 965, 966, 967, 968, 969	Lično ime kao predmetna odrednica, Naziv korporacije kao predmetna odrednica, Porodično ime kao predmetna odrednica, Stvarni naslov kao predmetna odrednica, Tematska predmetna odrednica, Geografska predmetna odrednica, Vremenska predmetna odrednica, Formalna predmetna odrednica .....	960, 961, 962, 965, 966, 967, 968, 969 - 1
970	Polje za potrebe bibliografija* .....	970 - 1
992	Polje za lokalne potrebe* .....	992 - 1
993	Polje s lokalno definisanim sadržajem* .....	993 - 1

**REFERENSNA LITERATURA ..... REFERENSNA LITERATURA - 1**

**Dodaci**

<b>A</b>	<b>SPISAK POLJA/POTPOLJA .....</b>	<b>DODATAK A - 1</b>
<b>B</b>	<b>SHEMA INTERPUNKCIJSKIH SIMBOLA.....</b>	<b>DODATAK B - 1</b>
<b>C</b>	<b>INDEKSI ZA PRETRAŽIVANJE .....</b>	<b>DODATAK C - 1</b>
<b>D</b>	<b>PISMA – PRAVILA ZA ISPIS BIBLIOGRAFSKIH PODATAKA.....</b>	<b>DODATAK D - 1</b>
<b>E</b>	<b>TABELA NAJČEŠĆIH MATEMATIČKIH I DRUGIH POSEBNIH ZNAKA U NASLOVIMA .....</b>	<b>DODATAK E - 1</b>
<b>F</b>	<b>VOĐENJE BIBLIOGRAFIJA U SISTEMU COBISS</b>	
F.1	Opšte .....	Dodatak F.1 - 1
F.2	Specifičnosti kod unosa pojedinih polja/potpolja .....	Dodatak F.2 - 1
F.3	Retrospektivni podaci za serijske publikacije .....	Dodatak F.3 - 1
F.4	Specifičnosti u obradi nekih tipova dokumenata .....	Dodatak F.4 - 1
F.5	Ispisi bibliografija u sistemu COBISS .....	Dodatak F.5 - 1
F.6	Tipologija dokumenata/dela: definicije i preporuke .....	Dodatak F.6 - 1
F.7	Šifarnik ustanova/organizacija.....	Dodatak F.7 - 1
F.8	Tabela polj/potpolja sa stopnjo obaveznosti za pojedini bibliografski nivo .....	Dodatak F.8 - 1
F.9	Bibliografski zapis za izvedeno delo (događaj) .....	Dodatak F.9 - 1
<b>G</b>	<b>UDK ZA PRETRAŽIVANJE (675c).....</b>	<b>DODATAK G - 1</b>
<b>H</b>	<b>KODOVI ZA VRSTU AUTORSTVA (70X4, 71X4) .....</b>	<b>DODATAK H - 1</b>
<b>I</b>	<b>ZBIRNA OBRADA BIBLIOTEČKE GRAĐE: ZAPISI ZA VEŠTAČKI FORMIRANE ZBIRKE.....</b>	<b>DODATAK I - 1</b>
<b>J</b>	<b>MONOGRAFSKI IZVORI U VIŠE DELOVA .....</b>	<b>DODATAK J - 1</b>

## 001 IDENTIFIKATOR ZAPISA

Polje sadrži opšte podatke potrebne za obradu zapisa. Identifikator zapisa prvenstveno je prilagođen potrebama online uzajamne katalogizacije, te stoga njegova upotreba nije sasvim usklađena sa standardom ISO 2709 koji je namenjen razmeni podataka preko magnetnih traka, disketa itd.

Identifikacioni broj zapisa (prema UNIMARC-u u polju 001), u okviru programske opreme COBISS programski se određuje, te ga nije potrebno unositi.

Prilikom međunarodne razmene podataka, identifikator zapisa se u postupku konverzije iz formata COMARC u formate MARC, oblikuje u skladu sa standardom ISO 2709.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE		PONOVLJIVOST
001	Identifikator zapisa	nr
<b>a</b>	<i>Status zapisa</i>	nr
<b>b</b>	<i>Vrsta zapisa</i>	nr
<b>c</b>	<i>Bibliografski nivo</i>	nr
<b>d</b>	<i>Hijerarhijski nivo</i>	nr
<b>e</b>	<i>Stari broj zapisa*</i>	nr
<b>g</b>	<i>Kod potpunosti zapisa</i>	nr
<b>h</b>	<i>Oblik bibliografskog opisa</i>	nr
<b>t</b>	<i>Tipologija dokumenata/dela*</i>	nr
<b>x</b>	<i>Broj zapisa za zamenu*</i>	nr
<b>7</b>	<i>Pismo katalogizacije*</i>	nr

### Indikatori

Polje nema indikatore.

## OPIS POTPOLJA

### 001a Status zapisa

Jednomesni kod označava stanje obrade zapisa. Potpolje je obavezno.

<b>c</b>	<i>ispravljeni zapis</i> Kod se unosi kada je zapis konačno ispravljen (kada je bez slovnih i sadržinskih grešaka).
<b>d</b>	<i>izbrisani zapis</i> Kod se unosi kada zapis želimo da brišemo iz uzajamne baze podataka, a to ne možemo da uradimo ako je zapis već preuzela (kopirala) makar jedna biblioteka. Kod se koristi prilikom razrešavanja dupliranih zapisa i hijerarhijske obrade zapisa za monografske izvore u više delova (vidi primere: 1, 2, 3). Zapisi se brišu na sledeći način:

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. U potpolje 001a upiše se kod "d" – <i>izbrisani zapis</i>.</li> <li>2. U potpolje 001x upiše se identifikacioni broj zapisa, prema pravilima opisanim u potpolju 001x.</li> <li>3. Zapis se pohrani u uzajamnu bazu podataka.</li> <li>4. Zapis se briše u lokalnoj bazi. Zapis će se u uzajamnoj bazi podataka izbrisati kada ga u svojoj lokalnoj bazi bude izbrisala i poslednja biblioteka.</li> </ol>
<b>i</b>	<p><i>prvi unos zapisa*</i></p> <p>Kod se koristi za unos zapisa za koje još uvek nisu sakupljeni svi potrebni bibliografski podaci (kada je publikacija u fazi nabavke). To pre svega važi za strane publikacije, međutim domaće publikacije su izuzetak (kada nema CIP zapisa). Zapis može da ima oznaku "i" samo kraće vreme i u izuzetnim slučajevima. Kod se ne koristi u zapisima za članke i druge sastavne delove.</p>
<b>n</b>	<p><i>novi zapis</i></p> <p>Kod se koristi za svaki novi zapis, osim za CIP zapise i zapise za publikacije koje su u fazi nabavke.</p>
<b>p</b>	<p><i>prethodni nepotpuni zapis (CIP)</i></p> <p>Kod se koristi za unos predpublikacijskih (CIP) zapisa.</p>
<b>r</b>	<p><i>privremeni zapis za raritete**</i></p> <p>Kod je korišćen do 1991. godine za zapise koji sadrže raritete.</p>

## 001b Vrsta zapisa

Neki kodovi za vrstu zapisa ekvivalentni su opštim oznakama građe, ali ne svi. Podatak o vrsti zapisa je izuzetno značajan, jer se koristi kao osnovni kriterijum za razdvajanje vrste građe u okviru svih segmenata programske opreme COBISS. Potpolje je obavezno.

<b>a</b>	<i>tekstualna građa, štampana</i>
<b>b</b>	<i>tekstualna građa, rukopis</i>
<b>c</b>	<i>muzikalije, štampane</i>
<b>d</b>	<i>muzikalije, rukopis</i>
<b>e</b>	<i>kartografska građa, štampana</i>
<b>f</b>	<i>kartografska građa, rukopis</i>
<b>g</b>	<i>građa za video projekcije, videosnimci i filmovi</i>
<b>i</b>	<i>zvučni snimci, nemuzički</i>
<b>j</b>	<i>zvučni snimci, muzički</i>
<b>k</b>	<i>dvodimenzionalna grafika</i>
<b>l</b>	<i>elektronski izvori</i>
<b>m</b>	<i>multimedijska građa</i>
<b>r</b>	<i>trodimenzionalni proizvodi i predmeti</i>
<b>u</b>	<p><i>dogadjaji*</i></p> <p>Kod je dodat za potrebe praćenja rezultata istraživačkog rada. Koristi se samo u slučaju kada za realizovano delo ne postoji fizički oblik.</p>

Kod mora da odgovara pravoj vrsti opisane građe, a ne sekundarnom fizičkom obliku. Zato u šifraniku nema koda za mikrooblike; mikrooblik, koji sadrži tekstualnu građu, kodira se kodom "a", kao štampana tekstualna građa.

## 001t Tipologija dokumenata/dela\*

Potpolje je namenjeno razvrstavanju dokumenata/dela u bibliografijama (vidi primer 0).

Unos potpolja obavezan je za zapise svih dokumenata/dela, čiji su autori, kod Agencije za raziskovalno dejavnost RS (ARRS), evidentirani kao istraživači, a takođe i za zapise članaka iz serijskih publikacija koje ministarstvo sufinansira. Unos potpolja obavezan je i za sve druge zapise dokumenata/dela koje je potrebno razvrstati prema tipologiji, npr. u ispisu personalne bibliografije ili u ispisu bibliografije ustanove/organizacije.

ČLANCI I DRUGI SASTAVNI DELOVI	
1.01	<i>Izvorni naučni članak</i>
1.02	<i>Pregledni naučni članak</i>
1.03	<i>Kratki naučni članak</i>
1.04	<i>Stručni članak</i>
1.05	<i>Popularni članak</i>
1.06	<i>Objavljeno naučno izlaganje na konferenciji (pozvano predavanje)</i>
1.07	<i>Objavljeno stručno izlaganje na konferenciji (pozvano predavanje)</i>
1.08	<i>Objavljeno naučno izlaganje na konferenciji</i>
1.09	<i>Objavljeno stručno izlaganje na konferenciji</i>
1.10	<i>Objavljeni sažetak naučnog predavanja na konferenciji (pozvano predavanje)</i>
1.11	<i>Objavljeni sažetak stručnog izlaganja na konferenciji (pozvano predavanje)</i>
1.12	<i>Objavljeni sažetak naučnog izlaganja na konferenciji</i>
1.13	<i>Objavljeni sažetak stručnog izlaganja na konferenciji</i>
1.16	<i>Samostalni naučni sastavni deo ili poglavlje u monografskoj publikaciji</i>
1.17	<i>Samostalni stručni sastavni deo ili poglavlje u monografskoj publikaciji</i>
1.18	<i>Stručni sastavni deo u rečniku, enciklopediji ili leksikonu</i>
1.19	<i>Recenzija, prikaz knjige, kritika</i>
1.20	<i>Predgovor, propratna reč</i>
1.21	<i>Polemika, diskusioni prilog, komentar</i>
1.22	<i>Intervju</i>
1.23	<i>Umetnički sastavni deo</i>
1.24	<i>Bibliografija, indeks i sl.</i>
1.25	<i>Drugi sastavni delovi</i>
1.26	<i>Naučni sastavni deo u rečniku, enciklopediji, leksikonu</i>

MONOGRAFIJE I DRUGA ZAKLJUČENA DELA	
2.01	<i>Naučna monografija</i>
2.02	<i>Stručna monografija</i>
2.03	<i>Univerzitetski, visokoškolski udžbenik ili udžbenik za višu školu s recenzijom</i>
2.04	<i>Srednjoškolski, osnovnoškolski ili drugi udžbenik s recenzijom</i>
2.05	<i>Ostala nastavna građa</i>
2.06	<i>Rečnik, enciklopedija, leksikon, priručnik, atlas, geografska karta</i>
2.07	<i>Bibliografija</i>
2.08	<i>Doktorska disertacija</i>
2.09	<i>Magistarski rad</i>
2.10	<i>Specijalistički rad</i>
2.11	<i>Diplomski rad</i>
2.12	<i>Završni izveštaj o rezultatima istraživanja</i>
2.13	<i>Elaborat, predstudija, studija</i>
2.14	<i>Projektna dokumentacija (idejni projekat, izvođački projekat)</i>
2.15	<i>Mišljenje veštaka, arbitražno rešenje</i>
2.16	<i>Umetničko delo</i>
2.17	<i>Katalog izložbe</i>
2.18	<i>Istraživački ili dokumentarni film, zvučna ili video publikacija</i>

<b>2.19</b>	<i>Radio ili televizijska emisija</i>
<b>2.20</b>	<i>Zaključena naučna zbirka podataka ili korpus</i>
<b>2.21</b>	<i>Programska oprema</i>
<b>2.22</b>	<i>Nova sorta</i>
<b>2.23</b>	<i>Patentna prijava</i>
<b>2.24</b>	<i>Patent</i>
<b>2.25</b>	<i>Ostale monografije i druga zaključena dela</i>
<b>2.26</b>	<i>Temeljni naučni rečnik ili leksikon</i>
<b>2.27</b>	<i>Naučni terminološki rečnik, enciklopedija ili tematski leksikon</i>
<b>2.28</b>	<i>Naučno-kritičko izdanje izvora</i>
<b>2.29</b>	<i>Model</i>
<b>2.30</b>	<i>Zbornik stručnih ili neregiziranih naučnih radova na konferenciji</i>
<b>2.31</b>	<i>Zbornik recenziranih naučnih radova na međunarodnoj ili stranoj konferenciji</i>
<b>2.32</b>	<i>Zbornik recenziranih naučnih radova na domaćoj konferenciji</i>

IZVEDENI RADOVI (DOGAĐAJI)	
<b>3.10</b>	<i>Umetničko izvođenje</i>
<b>3.11</b>	<i>Radio ili TV događaj</i>
<b>3.12</b>	<i>Izložba</i>
<b>3.13</b>	<i>Organizovanje naučnih i stručnih sastanaka**</i>
<b>3.14</b>	<i>Predavanje na stranom univerzitetu</i>
<b>3.15</b>	<i>Izlaganje na konferenciji bez štampanja</i>
<b>3.16</b>	<i>Pozvano predavanje na konferenciji bez štampanja</i>
<b>3.25</b>	<i>Drugi izvedeni radovi</i>

Posebna kategorija rezultata istraživačkog rada jeste sekundarno autorstvo koje ne unosimo u potpolje za tipologiju dokumenata/dela. U bibliografijama se ispisuje na osnovu koda za vrstu autorstva u poljima 702 i 712, odnosno iz baze podataka za retrospektivu serijskih publikacija.

Definicije pojedinih tipova dokumenata/dela, te preporuke u vezi sa razvrstavanjem u određene tipove, dati su u *Dodatku F.6*.

## 001x Broj zapisa za zamenu\*

Potpolje je namenjeno razrešavanju duplikata. Sadrži identifikacioni broj zapisa koji je potrebno preuzeti umesto zapisa koji je označen za brisanje kodom "d" u potpolju 001a.

Ako zapis označimo za brisanje, osim potpolja 001a u koje upišemo kod "d" za brisani zapis, moramo da ispunimo i potpolje 001x.

Na osnovu pravilnog i doslednog ispunjavanja tog potpolja moguća je periodična programska kontrola konzistentnosti lokalnih baza podataka i uzajamne baze podataka. Sve biblioteke, koje su u svoje lokalne baze kopirale zapis označen za brisanje, dobijaju o tome poruku elektronskom poštom, čime je bitno olakšano obezbeđivanje kvaliteta baza podataka. Poruka sadrži tabelu sa ID brojevima duplikata, odnosno zapisa koje treba brisati i ID brojeve zapisa koje treba preuzeti umesto brisanih zapisa.

Podatak o identifikacionom broju unosi se u obliku koji zavisi od razloga zbog kojeg je zapis označen za brisanje:

### **Zapis je duplikat:**

U duplirani zapis (duplikat), u potpolje 001x, unesemo identifikacioni broj zapisa za zamenu

## 135 ELEKTRONSKI IZVORI

Polje sadrži kodirane podatke o elektronskim izvorima.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
135		Elektronski izvori	nr
	<b>a</b>	<i>Vrsta elektronskog izvora</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Fizički oblik</i>	nr

### Indikatori

Polje nema indikatore.

## OPIS POTPOLJA

### 135a Vrsta elektronskog izvora

Kod označava vrstu datoteke.

<b>a</b>	<i>numerička</i> Datoteka uglavnom sadrži brojeve ili brojčane prikaze, npr. zapise s podacima o ocenama studenata, statističke informacije itd. Podaci mogu da budu prikazani u originalnom obliku, kao sažeci ili kao statistički pregledi.
<b>b</b>	<i>računarski program</i> Datoteka sadrži uređeni niz komandi za izvođenje osnovnih operacija i za identifikaciju potrebnih podataka i postupaka. Ovde spadaju i programska oprema za videoigre i mikroracunare te računarski modeli.
<b>c</b>	<i>grafička</i> Datoteka sadrži grafičke podatke, ili podatke u slikama, koje, u sprezi s drugim vrstama datoteka, možemo da upotrebimo za izradu grafičkih prikaza za predstavljanje podataka.
<b>d</b>	<i>tekst</i> Datoteka uglavnom sadrži slovne podatke (reči i rečenice), pretvorene u mašinski čitljiv oblik, ako bi se računarom obrađivali, razvrstavali i uređivali, a potom i pretraživali u različitim oblicima. Ovde npr. spadaju datoteke s književnim tekstovima. U zapisima, kreiranim pre uvođenja koda "e", kodom "d" kodirane su i bibliografske datoteke.
<b>e</b>	<i>bibliografski podaci</i> Izvor čine bibliografski podaci. Ovde spadaju podaci iz bibliotečkih kataloga ili iz citiranih baza podataka. Podaci mogu biti u strukturisanom ili nestrukturisanom obliku.
<b>f</b>	<i>font/pismo</i> Izvor sadrži podatke pomoću kojih (iz kojih) računar može da generiše pisma.
<b>g</b>	<i>igra</i>

	Izvor je igra koja je namenjena zabavi ili obrazovanju. Obično je sačinjen od teksta i programske opreme. Ovde spadaju video igre.
<b>h</b>	<i>zvuk</i> Izvor čine kodirani podaci pomoću kojih (iz kojih) računar generiše zvuk.
<b>i</b>	<i>interaktivna multimedijaska građa</i> Opisivani izvor omogućuje navigaciju po više vrsta različitih zapisa te njihov prikaz/emitovanje (npr. zvuk, slika itd.).
<b>j</b>	<i>online sistem ili servis</i> Opisivani izvor je online sistem ili servis i može da sadrži nebibliografske podatke. Online sistem ili servis omogućuje interakciju između korisnika i sistema. Primeri su: online bibliotečki sistemi, serveri FTP, elektronske oglasne table, diskusione grupe, web strane, mrežni informacijski centri.
<b>u</b>	<i>nepoznato</i> Vrsta datoteke nije poznata.
<b>v</b>	<i>kombinacija</i> Datoteka s različitim vrstama podataka.
<b>z</b>	<i>drugo</i> Vrsta datoteke za koju ne postoji odgovarajući kod.

## 135b Fizički oblik

Kod označava vrstu nosioca podataka.

<b>a</b>	<i>traka (1600 bpi)</i>
<b>b</b>	<i>traka (6250 bpi)</i>
<b>c</b>	<i>QIC2 (kaseta za PC)</i>
<b>d</b>	<i>DAT kasete</i>
<b>e</b>	<i>obična audio kasete</i> Različiti formati zapisa za različite računare.
<b>f</b>	<i>disketa (3,5 in)</i>
<b>g</b>	<i>disketa (5,25 in)</i>
<b>h</b>	<i>CD-ROM</i>
<b>i</b>	<i>online</i>
<b>j</b>	<i>DVD</i>
<b>z</b>	<i>drugo</i>

## PRIMERI

1.

135	uu	<b>ad bi</b> (Online tekstualna datoteka.)
-----	----	---

2.

135	uu	<b>ac bi</b> (U ustanovi je u toku skeniranje slika ptica. Slike su dostupne online.)
-----	----	--

3.

135	□□	<b>ad</b> <i>(Digitalizovane knjige koje sadrže samo tekst.)</i>
-----	----	---

4.

135	□□	<b>ah bi</b> <i>(Online datoteka u formatu MPEG3 koja se sastoji samo od zvuka.)</i>
-----	----	---

5.

135	□□	<b>av bh</b> <i>(CD-ROM na kojem su pohranjene različite vrste datoteka.)</i>
-----	----	--



## 200 NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI

Polje sadrži naslov, dodatke naslovu i podatke o odgovornosti koji se odnose na naslov, te bilo koji od tih podataka ponovljen na drugim jezicima (uporedni naslovi, uporedni podaci o odgovornosti itd.). Polje odgovara području naslova i podataka o odgovornosti u ISBD-u.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
200		Naslov i podaci o odgovornosti	nr
	<b>a</b>	<i>Stvarni naslov</i>	r
	<b>b</b>	<i>Opšta oznaka građe</i>	r
	<b>c</b>	<i>Stvarni naslov dela sledećeg autora</i>	r
	<b>d</b>	<i>Uporedni stvarni naslov</i>	r
	<b>e</b>	<i>Dodatak naslovu</i>	r
	<b>f</b>	<i>Prvi podatak o odgovornosti</i>	r
	<b>g</b>	<i>Sledeći podatak o odgovornosti</i>	r
	<b>h</b>	<i>Oznaka podređenog dela</i>	r
	<b>i</b>	<i>Naslov podređenog dela</i>	r
	<b>z</b>	<i>Jezik uporednog stvarnog naslova</i>	r

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b><i>Značaj naslova</i></b>
	0	<i>Naslov nije značajan</i>
	1	<i>Naslov je značajan</i>
2	-	-

Vrednost indikatora 0 označava da naslov nije značajan. Ako je vrednost indikatora 0, u zapisu moraju da postoje polja 700 ili 710.

Vrednost indikatora postavljamo na 1 kod anonimnih publikacija, odnosno ako želimo da uradimo sporedni kataloški listić na naslov (vidi primere: 16, 19, 22, 23, 27, 32).

## OPIS POTPOLJA

### 200a Stvarni naslov

Glavni naslov jedinice. Uključuje alternativni naslov, a ne uključuje dodatke naslovu (npr. podnaslove) i uporedne naslove. Ako jedinica sadrži više dela istog autora, a pri tom su naslovi tih dela navedeni na naslovnoj strani ili na njenoj zameni, potpolje a ponavljamo za svaki dodatni naslov (vidi primere: 5, 15, 17). Potpolje je obavezno u svakom zapisu.

---

## 200b Opšta oznaka građe

Tekst opšte oznake građe. Potpolje sadrži izraz koji uopšteno objašnjava vrstu građe kojoj jedinica pripada, a koji je na jeziku i pismu ustanove koja priprema zapis. Preporučeni izrazi za opštu oznaku građe navedeni su u ISBD-ovima za pojedinu vrstu građe (vidi primere: 3, 9, 16, 17, 30, 31). Podatak se ispisuje u uglastim zagradama.

---

## 200c Stvarni naslov dela sledećeg autora

Naslov dela drugog autora kada jedinica sadrži dela dva autora bez zajedničkog naslova (vidi primer 10). Potpolje c ponavljamo za prvi naslov svakog sledećeg autora. Dodatne naslove drugog i sledećih autora unosimo u potpolja a koja slede za odgovarajućim potpoljem c (vidi primer 21).

---

## 200d Uporedni stvarni naslov

Naslov na drugom jeziku i/ili pismu koji se odnosi na stvarni naslov u potpoljima a ili c (vidi primere: 4, 11, 12, 24, 30, 32). Ponovljivo za svaki dodatni uporedni naslov (vidi primer 33).

---

## 200e Dodatak naslovu

Podnaslov, odnosno dodatak naslovu u potpoljima a, c ili d (vidi primere: 1, 2, 16). Ponovljivo za svaki dodatak naslovu i za uporedni dodatak naslovu (vidi primere: 8, 14, 20, 32).

U potpolje ne unosimo varijantne naslove, npr. hrptne, omotne i druge naslove koji se pojavljuju izvan glavnog izvora podataka.

---

## 200f Prvi podatak o odgovornosti

Prvi podatak o odgovornosti koji se odnosi na naslov u potpoljima a, c ili d, na oznaku ili naslov podređenog dela u potpolju h, odnosno i. Potpolje ponavljamo posle svakog potpolja a, c, d, h ili i kojem pripada podatak o odgovornosti (vidi primere: 10, 21). Ponovljivo i za svaki uporedni podatak o odgovornosti (vidi primere: 6, 20, 24).

---

## 200g Sledeći podatak o odgovornosti

Podatak o odgovornosti koji sledi za prvim podatkom o odgovornosti i odnosi se na isti naslov. Ponovljivo posle svakog sledećeg podatka o odgovornosti (vidi primere: 1, 26, 28, 30, 32, 33) i posle svakog sledećeg uporednog podatka o odgovornosti (vidi primer 12).

13.

200 1□ a#Le ≠western, nouvelle éd. cÉvolution et renouveau du western (1962-1968)  
(Publikacija nema zajednički naslov, te je zato podatak o izdanju za jedan od  
naslova u području naslova, a ne u području izdanja. U zapisu je taj podatak  
naveden na neuobičajenom mestu, kao deo stvarnog naslova.)

14. \* COBISS.SI-ID=73331968

200 0□ aTeorija o skoraj vsem e(za skoraj vsakogar) eznanstveno in religiozno iskanje  
dokončnih odgovorov fRobert Barry g[prevedel Davorin Flis]  
(Zapis za publikacijo sa dva dodatka naslovu. Prvi podatak o odgovornosti je u  
potpolju f, a sledeći podatak o odgovornosti u potpolju g. Podatak o prevodiocu  
nije naveden u propisanom izvoru, te je zato upisan u uglaste zagrade.)

15. \* COBISS.SI-ID=896542

200 0□ aGrivarjevi otroci aPastirci aPestrna fFrance Bevk g[spremna beseda in opombe  
Martina Šircelj]  
(Publikacija sadrži tri dela istog autora, svako sa svojim naslovom.)

16. \* COBISS.SI-ID=125989120

200 1□ aWorld ocean atlas 2001 bElektronski vir eobjectively analyzed fields and  
statistics fprepared by the Ocean Climate Laboratory, National Oceanographic  
Data Center geditor Sidney Levitus  
(Zapis za atlas na CD-ROM-u. U potpolju b opšta oznaka građe je na jeziku  
ustanove koja je kreirala zapis.)

17. \* COBISS.SI-ID=99820800

200 0□ aSedem miniatur za godala bZvočni posnetek aDruga suita za godala aRapsodija  
za violino in orkester aOrglar ekantata fMarijan Lipovšek gKomorni zbor RTV  
Slovenija  
(Zapis za zvučni snimak koji sadrži četiri dela istog autora.)

18. \*

200 0□ aPsiček ob cesti fCzesław Miłosz g[prevedla Jana Unuk]  
500 00 aPiesek przydrożny mslovenski jezik  
(Zapis za prevedeno delo. Originalni naslov na poljskom jeziku unosimo u polje  
500. U potpolje 500m unosimo jezik glavnog stvarnog naslova iz 200a.)

19. \* COBISS.SI-ID=119497728

200 1□ aVisokogorska jezera v vzhodnem delu Julijskih Alp dHigh-mountain lakes in the  
Eastern part of the Julian Alps furednik Anton Brancelj gprevajalci Marjeta  
Humar ... [et al.] gavtorji fotografij Jure Andjelič ... [et al.]  
510 1□ aHigh-mountain lakes in the Eastern part of the Julian Alps zeng  
(Zapis za anonimnu publikacijo, vrednost indikatora mora biti 1. Publikacija ima  
uporedni naslov na engleskom jeziku. Za potrebe sporednog katalogskog listića,  
uporedni naslov upisujemo u polje 510. Kada više od tri autora ima istu vrstu  
odgovornosti, navodimo samo prvog i dodajemo "... [et al].")

20. \* COBISS.SI-ID=113594112

200 0□ aMagdalena efestivalski katalog e= festival catalogue fMednarodni festival  
vizualnih komunikacij f= International Festival of Visual Communications  
(Publikacija ima naslov na slovenačkom jeziku, te dodatak naslovu i podatak o  
odgovornosti na slovenačkom i engleskom jeziku. Potpolja e i f su ponovljena, a  
ispred uporednih podataka upisujemo znak jednakosti i razmak "= ".)

## 21. \* COBISS.SI-ID=4375326

200	0□	<b>a</b> ≠Die ≠Planeten <b>b</b> Zvočni posnetek <b>f</b> Gustav Holst <b>c</b> Unheimliche Begegnung der dritten Art <b>a</b> Krieg der Sterne <b>f</b> John Williams <b>g</b> [Frauenstimmen des Los Angeles Master Chorale <b>g</b> Los Angeles Philharmonic Orchestra <b>g</b> geleitet von Zubin Mehta]
423	□1	<b>12000</b> □ <b>a</b> Krieg der Sterne <b>a</b> Unheimliche Begegnung der dritten Art <b>1700</b> □1 <b>a</b> Williams <b>b</b> John <b>4230</b> (Publikacija sadrži tri dela dva različita autora bez zajedničkog naslova. Za potrebe sporednog kataloškog listića, u polje 423 ugrađujemo dela drugog autora.)

## 22. \* COBISS.SI-ID=109873920

200	1□	<b>a</b> Konvencija o začasnem uvozu <b>f</b> [odgovorni urednik Jože Žunič]
327	10	<b>0</b> Vsebuje tudi: <b>a</b> Zakon o ratifikaciji konvencije o začasnem uvozu (MKZU)
423	□1	<b>12001</b> □ <b>a</b> Zakon o ratifikaciji konvencije o začasnem uvozu (MKZU) <b>15031</b> □ <b>a</b> Zakoni itd. <b>171001</b> <b>a</b> Slovenija (Publikacija sadrži i zakon koji nije naveden na naslovnoj strani. Podatke upisujemo u polje 327 i ugrađujemo u polje 423 za potrebe sporednih kataloških listića i za pretraživanje.)

## 23. \* COBISS.SI-ID=109921792

200	1□	<b>a</b> Mlada dramatika <b>f</b> [urednik Dušan Šarotar]
327	10	<b>0</b> Vsebina na nasl. str.: <b>a</b> Črna kraljica / Miha Alujevič. Šotor v parku / Špela Stres. Pikado / Martina Šiler
423	□1	<b>12000</b> □ <b>a</b> Črna kraljica <b>1700</b> □1 <b>a</b> Alujevič <b>b</b> Miha <b>4070</b>
423	□1	<b>12000</b> □ <b>a</b> Šotor v parku <b>1700</b> □1 <b>a</b> Stres <b>b</b> Špela <b>4070</b>
423	□1	<b>12000</b> □ <b>a</b> Pikado <b>1700</b> □1 <b>a</b> Šiler <b>b</b> Martina <b>4070</b> (Zapis za publikaciju koja sadrži drame. Na naslovnoj strani navedeni su naslovi pojedinačnih delova različitih autora, koje unosimo u polje 327 i ugrađujemo u polja 423 za potrebe sporednih kataloških listića i za pretraživanje.)

## 24. \* COBISS.SI-ID=1066600

200	0□	<b>a</b> Izvillečki referatov <b>d</b> Abstract volume <b>f5</b> . slovensko posvetovanje o varstvu rastlin <b>f</b> = 5th Slovenian Conference on Plant Protection, 6. marec - 8. marec 2001, Čatež ob Savi, Slovenija <b>g</b> [urejanje Danica Dobrovoljc, Gregor Urek] (Zapis za zbornik sa konferencije. Naslov i prvi podatak o odgovornosti su i na engleskom jeziku. Potpolje f je ponovljeno, a ispred uporednih podataka moramo upisati znak jednakosti i razmak "=" ". Kod podatka o odgovornosti možemo uneti više imena.)
-----	----	---

## 25. \* COBISS.SI-ID=105085696

200	0□	<b>a</b> XXVIII. strokovni izobraževalni seminar ekonomistov, Bled, 12. in 13. november 1999
532	11	<b>a</b> Osemindvajseti (Zapis za zbornik sa konferencije, u kome naslov u potpolju a počinje brojem. Prošireni oblik unosimo u polje 532.)

## 26. \* COBISS.SI-ID=56386816

200	0□	<b>a</b> Srednjeveške freske v Sloveniji <b>h</b> ≠Knj. ≠1 <b>i</b> Gorenjska <b>e</b> [z uvodno študijo] <b>f</b> Janez Höfler <b>g</b> fotografije Marjan Smerke <b>g</b> [prevod v nemščino Slavko Šerc, prevod v italijansčino Oskar Simčič, Vania Gransinigh] (Zapis za publikaciju sa zajedničkim i podređenim naslovom. Svaka sveska je numerisana i ima svoj naslov. Izraz "Knj." se ne uzima u obzir prilikom sortiranja zapisa. Sledeće podatke o odgovornosti unosimo u ponovljena potpolja g.)
-----	----	---

---

# 7XX BLOK PODATAKA O ODGOVORNOSTI

## SPISAK POLJA

- 700 Lično ime – primarna odgovornost
- 701 Lično ime – alternativna odgovornost
- 702 Lično ime – sekundarna odgovornost
- 710 Naziv korporacije – primarna odgovornost
- 711 Naziv korporacije – alternativna odgovornost
- 712 Naziv korporacije – sekundarna odgovornost

Unos ličnih imena u polja 700, 701, 702, 900, 901 i 902 (u nastavku 70X i 90X) te naziva korporacija u polja 710, 711, 712, 910, 911 i 912 (v nastavku 71X i 91X) zavisi od toga da li je u sistemu uzajamne katalogizacije uspostavljena normativna kontrola ličnih imena i naziva korporacija. Normativna kontrola ličnih imena za sada je uspostavljena u sistemima COBISS.SI, COBISS.BG i COBISS.AL, a normativna kontrola naziva korporacija samo u sistemu COBISS.SI.

Uspostavljanjem normativne baze podataka i uvođenjem normativne kontrole ličnih imena i naziva korporacija u sistem uzajamne katalogizacije, promenio se način unosa podataka u polja 70X, 90X i 71X, 91X. Dok se jedinstvene odrednice za lična imena u poljima 70X mogu preneti samo iz normativne baze podataka, jedinstvene odrednice za korporacije u poljima 71X mogu se preneti iz normativne baze podataka ili se mogu upisati ručno. Relacija između normativnih zapisa i ličnih imena u poljima 70X, odnosno nazivi korporacija u poljima 71X bibliografskog zapisa uspostavljena je preko potpolja 7XX3 – *Broj normativnog zapisa* (v. priručnik *COBISS3/Katalogizacija*, pogl. *Unos u polja pod normativnom kontrolom* i priručnik *COMARC/A Format za normativne podatke*). Slično važi i za dodavanje varijantnih i srodnih odrednica, pri čemu se odgovarajuća polja 90X i 91X u bibliografske zapise dodaju automatski.

U sistemu, u kojem unos ličnih imena, odnosno naziva korporacija nije kontrolisan, sami moramo da ispunimo sva relevantna potpolja u poljima 70X i 90X te u poljima 71X i 91X.

Kod opisa polja 70X i 90X, znakom "\*\*\*" označena su i ona potpolja koja su ukinuta prilikom uspostavljanja normativne kontrole (iako se u sistemima bez normativne kontrole još uvek koriste).



## 700 LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST

Polje sadrži ime osobe koja ima primarnu odgovornost za delo, opisano u bibliografskom zapisu. Ime unosimo u obliku koji je izabran za jedinstvenu odrednicu.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
700		Lično ime – primarna odgovornost	nr
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Preostali deo imena</i>	nr
	<b>c</b>	<i>Dodaci imenu (ne datumi)</i>	r
	<b>d</b>	<i>Rimski brojevi</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto zaposlenja**</i>	nr
	<b>f</b>	<i>Datumi</i>	nr
	<b>s</b>	<i>Pismo*</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>4</b>	<i>Kod za vrstu autorstva</i>	r
	<b>7</b>	<i>Šifra istraživača*</i>	nr
	<b>8</b>	<i>Šifra ustanove/organizacije*</i>	r
	<b>9</b>	<i>Broj prethodnog normativnog zapisa*</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b>Indikator za ispis*</b>
	□	<i>Ispisuje se u personalnoj bibliografiji</i>
	2	<i>Izdvađa se iz personalne bibliografije</i>
2		<b>Način unosa imena</b>
	0	<i>Unosi se samo ime ili ime i prezime</i>
	1	<i>Unosi se prezime i ime</i>

Prvim indikatorom određujemo da li se jedinica ispisuje, ili se ne ispisuje, u autorovoj personalnoj bibliografiji.

Drugi indikator označava oblik, odnosno način unosa ličnog imena. Indikator označava da li je ime uneto u prirodnom redosledu (samo ime ili ime i prezime), ili u invertovanom obliku (prezime i ime).

## OPIS POTPOLJA

### 700a Početni element

Deo imena koji se u odrednici koristi kao element za razvrstavanje (redalica), i koji omogućuje razvrstavanje i pretraživanje u katalogu. Najčešće je to prezime. Ako je prvi deo imena sastavljen iz dva ili više elemenata, tako ga i unosimo u potpolje a (vidi primere: 3, 4, 6, 7, 9,

17). Ako je polje 700 ispunjeno, obavezno mora da bude ispunjeno i potpolje a.

---

### **700b Preostali deo imena**

Preostali deo imena (ime ili imena), kada je element za razvrstavanje prezime. Ako je potpolje ispunjeno, vrednost drugog indikatora mora da bude 1 (vidi primere: 1–6, 8, 10–17, 19, 20).

---

### **700c Dodaci imenu (ne datumi)**

Bilo koji dodaci imenu (osim datuma), koji nisu sastavni deo imena, npr. titule, epiteti ili druge naznake (vidi primere: 8, 9, 18, 19). Ako ima više dodataka, potpolje ponavljamo.

Dodatak unosimo kada više autora ima isto ime, te ih je stoga potrebno međusobno razlikovati.

---

### **700d Rimski brojevi**

Rimski brojevi koji su deo imena nekih papa, vladara i crkvenih velikodostojnika. Ako je s brojem povezan epitet (ili dodatno ime), u ovo potpolje unosimo i broj i epitet. Ako potpolje ispunimo, vrednost drugog indikatora mora da bude 0 (vidi primer 9).

---

### **700e Mesto zaposlenja\*\***

Potpolje je ispunjavano do 1991. godine za ispis publikacije Bulletin Scientifique.

---

### **700f Datumi**

Datumi koji se odnose na lična imena. U potpolje možemo da unesemo i oznaku vrste datuma (npr. rođen, umro, period rada), i to u punom ili skraćenom obliku.

Datum ima ulogu elementa za razlikovanje, u slučaju kada se javlja više autora sa istim imenima. Datum obično unosimo u obliku "godina rođenja–" ili "godina rođenja–godina smrti" (vidi primere: 10, 12, 13).

---

### **700s Pismo\***

Potpolje sadrži kod za pismo osnovnog dela odrednice (vidi primere 21, 22). Koristi se samo u COBISS sistemima koji vode kataloge na više pisama.

---

### 7003 Broj normativnog zapisa

U potpolje unosimo identifikacioni broj normativnog zapisa za lično ime u polju (vidi primere 4–14).

---

### 7004 Kod za vrstu autorstva

U potpolje unosimo kod koji određuje odnos između osobe, čije je ime uneto u polje, i bibliografske jedinice (vidi primere 5–20). Koristi se globalni šifrnik (vidi *Dodatak H*).

---

### 7007 Šifra istraživača\*

Potpolje je namenjeno vođenju bibliografija istraživača u sistemima COBISS.

U sistemu COBISS.SI koristi se u zapisima za sve dokumente, odnosno sva dela čiji su autori upisani u SICRIS sistem ili imaju evidencionu šifru koju im je dodelio IZUM. Globalni šifrnik istraživača sadrži sledeće podatke: šifru istraživača, prezime i ime istraživača, godinu rođenja i delokrug rada (vidi primere 12, 13).

---

### 7008 Šifra ustanove/organizacije\*

Potpolje je namenjeno vođenju bibliografija ustanova u sistemima COBISS. Obavezno je u zapisima koje određena ustanova želi da uvrsti u bibliografiju ustanove (vidi primer 13). Koristi se globalni šifrnik ustanova/organizacija (vidi *Dodatak F.7*).

---

### 7009 Broj prethodnog normativnog zapisa\*

Potpolje nastaje prilikom automatskog usklađivanja bibliografskih zapisa s normativnim zapisima koji su označeni za brisanje ili sadrže polje 990 – *Prevezivanja*.

Ako je polje 700 povezano s takvim normativnim zapisom, u potpolje 3 se, prilikom usklađivanja, programski upisuje identifikacioni broj normativnog zapisa koji se koristi umesto "brisanog" ili "razdruženog" zapisa, a prethodni sadržaj potpolja 3 prenosi se u potpolje 9 (vidi primer 14).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Na ispisu u obliku koji propisuje ISBD, iz polja 700 oblikuje se odrednica glavnog kataloškog listića. U zapisu, polje 700 ne sme da se pojavljuje istovremeno s poljem 710 – *Naziv korporacije – primarna odgovornost*, jer imenska i korporativna odrednica ne mogu istovremeno da predstavljaju odrednicu glavnog kataloškog listića.

U polju 700 obavezno moramo da ispunimo i potpolje 4 – *Kod za vrstu autorstva* (vidi *Dodatak H*).

U COBISS sistemima, u kojima se vode katalogi na više pisama i koji imaju uključenu normativnu kontrolu, polje 700 je ponovljivo (v. primere 21, 22). Normativni zapis, naime, može da sadrži po dve normativne pristupne tačke u alternativnim pismima (ćirilica, latinica), te je zato ponovljeno i polje 700 koje je povezano s takvim normativnim zapisom. U prvo polje 700 upisuje se odrednica na pismu koje se podudara s pismom stvarnog naslova.

Redalica mora da bude upisana u polje malim slovima koja se na ispisima programski pretvaraju u velika slova.

### Bibliografije istraživača

Ako je vrednost prvog indikatora 2, jedinica se izdvaja iz ispisa personalne bibliografije autora. Na ispis ostalih bibliografija indikator nema uticaja.

Potpolja 70X7 i 70X8 namenjena su vođenju i vrednovanju bibliografija istraživača. Specifičnosti prilikom unosa autora za vođenje bibliografija istraživača date su u *Dodatku F*.

## SRODNA POLJA

### 200f *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podaci o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici. Ime osobe u potpolju f, koja ima primarnu odgovornost za nastanak dela, unosimo u polje 700.

### 701 *LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST*

Polje koristimo onda kada istu odgovornost za delo ima više autora. U polju 701 podatke oblikujemo prema istim pravilima koja važe za podatke u polju 700.

### 702 *LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Polje koristimo za osobe čiji je doprinos u nastanku dela manji od doprinosa osobe iz polja 700 i/ili 701. Podatke u polju 702 oblikujemo prema istim pravilima koja važe za podatke u polju 700.

### 900 *LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\**

Varijantna odrednica, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik imena autora, navedenog u polju 700.

### 903 *LIČNO IME (SRODNA ODREDNICA)\**

Srodna odrednica, tj. jedinstvena odrednica, koja je povezana sa jedinstvenom odrednicom u polju 70X.

### 904 *LIČNO IME (PARALELNA ODREDNICA)\**

Paralelna odrednica, tj. jedinstvena odrednica za osobu iz polja 70X na drugom jeziku ili pismu.

## PRIMERI

1.

700	□1	<b>a</b> Benson, <b>b</b> Rowland S. (Ovakav način unosa pogodan je za sisteme koji u ispisima ne generišu interpunkciju. U sistemima COBISS zarez na kraju potpolja a ne unosimo.)
-----	----	--

2.

700	□1	<b>a</b> Lawrence <b>b</b> D.H.
700	□1	<b>a</b> Lawrence <b>b</b> David Herbert
700	□1	<b>a</b> Lawrence <b>b</b> D.H. <b>g</b> David Herbert

*(Primer ilustruje različita moguća polja 700 za istu osobu, onako kako bi to uradili u više ustanova koje koriste različita kataloška pravila.)*

3.

700 □1 aDay Lewis, bCecil  
*(Cecil Day Lewis ima dva prezimena koja se pišu bez crtice. Njegovo ime je uneto u skladu s pravilima koja određuju unos u obliku Day Lewis, Cecil.)*

4.

700 □1 3014678 aBridges-Webb, bCharles  
*(U potpolje 3 unet je identifikacioni broj normativnog zapisa.)*

5. \* COBISS.SI-ID=115745280

200 0□ aAlamut fVladimir Bartol  
700 □1 350787 aBartol bVladimir 4070  
*(U potpolje 3 unet je identifikacioni broj normativnog zapisa u bazi podataka CONOR.SI.)*

\* CONOR.SI-ID=50787

200 □1 aBartol bVladimir

6. \* COBISS.SI-ID=66818560

200 0□ aCiganske romances fFederico García Lorca  
700 □1 3269411 aGarcía Lorca bFederico 4070

7. \* COBISS.SI-ID=6706

200 0□ aSamorastniki ekoroške povesti fPrežihov Voranc  
700 □0 3955235 aPrežihov Voranc 4070  
*(Ako potpolje b nije ispunjeno, vrednost drugog indikatora mora da bude 0.)*

8. \* COBISS.SI-ID=123914752

200 0□ aMojo ečas filmskih prospektov in cinefilije fMarcel Štefančič, jr.  
700 □1 31405283 aŠtefančič bMarcel cjr. 4070

9. \* COBISS.SI-ID=2830595

200 0□ aApostolsko pismo o družini fJanez Pavel II.  
700 □0 3427875 aJoannes Paulus dII cpapež 4070  
*(Ako je potpolje d ispunjeno, vrednost drugog indikatora je 0.)*

10. \* COBISS.SI-ID=43791361

200 0□ aZlodejeve žalostinke e[pesmi] fVinko Möderndorfer  
700 □1 3781923 aMöderndorfer bVinko f1958- 4070

11. \* COBISS.SI-ID=117814

200 0□ aČuk na palici f[napisala in narisala Svetlana Makarovič]  
700 □1 3680803 aMakarovič bSvetlana 4070 4440  
*(Autor je napisao tekst i nacrtao ilustracije; u slikovnici i jedno i drugo predstavlja doprinos iste vrednosti, te zbog toga potpolje 4 ponavljamo.)*

12. \* COBISS.SI-ID=68420864

200 0□ aProlog in umetna inteligenca fIvan Bratko  
700 □1 31897059 aBratko bIvan f1946- 702275 4070  
*(Šifra istraživača se iz potpolja 200r normativnog zapisa prenosi u potpolje 7007 bibliografskog zapisa.)*

\* CONOR.SI-ID=1897059

200 01 aBratko bIvan f1946- r02275  
(Istraživač Ivan Bratko ima šifru istraživača 02275.)

13. \* COBISS.SI-ID=2996601

200 01 aEnergija - za življenje in gospodarstvo fFranc Lobnik  
700 01 31649507 aLobnik bFranc f1942- 700952 4070 83-104.01  
(Istraživač sa šifrom 00952 je istraživač Oddelka za agronomiju Biotehniške fakultete Univerze v Ljubljani sa šifrom ustanove 3-104.01.)

14. \* COBISS.SI-ID=121645056

200 01 aAleksander Veliki iAmonove sipine fValerio Massimo Manfredi  
700 01 36006115 96945891 aManfredi bValerio Massimo 4070  
(Posle usklađivanja bibliografskih zapisa s normativnim zapisima, u potpolje 9 automatski se prenosi identifikacioni broj normativnog zapisa koji je označen za brisanje, a u potpolje 3 identifikacioni broj normativnog zapisa koji nadoknađuje "brisani" zapis.)

\* CONOR.SI-ID=6945891

001 00 ad bx ca x6006115  
200 01 aManfredi bMassimo Valerio  
835 00 aDuplikat bManfredi, Valerio Massimo d20030521

\* CONOR.SI-ID=6006115

200 01 aManfredi bValerio Massimo  
836 00 bManfredi, Massimo Valerio d20030521

15. \* COBISS.BH-ID=7550214

200 01 aPripovijetke fČamil Sijarić  
700 01 aSijarić bČamil 4070

16. \* COBISS.BH-ID=1099799

200 01 aGluha zemlja fAmir S. Pleho  
700 01 aPleho bAmir S. 4070

17. \* COBISS.BH-ID=955671

200 01 aRuža tmice dRose of darkness fMelika Salihbeg Bosnawi  
700 01 aSalihbeg Bosnawi bMelika 4070

18. \* COBISS.SR-ID=164858375

200 01 aMolitveni krinovi ezbornik članaka iz liturgičnog bogoslovlja fJeromonah Kiprijan g[preveo s ruskog đakon Grigorij Sapsaj gstihove preveo protođakon Dragan N. Protić]  
700 00 aKiprijan cJeromonah 4070  
(Ako potpolje b nije ispunjeno, vrednost drugog indikatora je 0.)

19. \* COBISS.SR-ID=162353415

200 01 aMrtva priroda sa satom fLaslo Blašković  
700 01 aBlašković bLaslo eml. 4070

20. \* COBISS.BH-ID=11326726

200 01 aUlice i trгови Sarajeva etopografija, geneza i toponimija fAlija Bejtović g[fotosi Alija Bejtović gprijevod rezimea Branka Bokonjić]  
700 01 aBejtović bAlija 4070 4600  
(Autorov doprinos su tekst i fotografije koji u knjizi imaju istu vrednost; zbog toga

*ponavljamo potpolje 4.)*

21. \*

101	0□	<b>abul</b>
200	0□	<b>a</b> Ноев ковчег ероман <b>f</b> Йордан Димитров Радичков
700	□1	<b>31854053 sca a</b> Радичков <b>b</b> Йордан Димитров <b>f1929-2004 4070</b>
700	□1	<b>31854053 sba a</b> Radičkov <b>b</b> Jordan Dimitrov <b>f1929-2004 4070</b> <i>(Paralelna polja 70X koriste se samo u nacionalnim COBISS sistemima koji vode kataloge na ćirilici i latinici.)</i>

22. \*

100	□□	<b>bd c1985 hbul lba</b>
101	0□	<b>aeng</b>
200	0□	<b>a</b> Mr. William Shakespeares comedies, histories and tragedies, published according to the true original copies
700	□1	<b>3975717 sba a</b> Shakespeare <b>b</b> William <b>f1564-1616 4070</b>
700	□1	<b>3975717 sca a</b> Шекспир <b>b</b> Уилям <b>f1564-1616 4070</b> <i>(Kod paralelnih polja 70X potpolje s je obavezno. Pismo u prvom polju 700 podudara se s pismom stvarnog naslova.)</i>



## 701 LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST

Polje sadrži ime osobe koja ima alternativnu odgovornost za delo, opisano u bibliografskom zapisu. Ime unosimo u obliku koji je izabran za jedinstvenu odrednicu.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
701		Lično ime – alternativna odgovornost	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Preostali deo imena</i>	nr
	<b>c</b>	<i>Dodaci imenu (ne datumi)</i>	r
	<b>d</b>	<i>Rimski brojevi</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto zaposlenja**</i>	nr
	<b>f</b>	<i>Datumi</i>	nr
	<b>s</b>	<i>Pismo*</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>4</b>	<i>Kod za vrstu autorstva</i>	r
	<b>6</b>	<i>Podaci za povezivanje**</i>	nr
	<b>7</b>	<i>Šifra istraživača*</i>	nr
	<b>8</b>	<i>Šifra ustanove/organizacije*</i>	r
	<b>9</b>	<i>Broj prethodnog normativnog zapisa*</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b>Indikator za ispis*</b>
	0	<i>Ispisuje se u bibliografijama</i>
	1	<i>Ispisuje se u bibliografijama i na listićima</i>
	2	<i>Izdvaja se iz personalne bibliografije</i>
2		<b>Način unosa imena</b>
	0	<i>Unosi se samo ime ili ime i prezime</i>
	1	<i>Unosi se prezime i ime</i>

Prvim indikatorom određujemo da li se za autora radi dodatni kataloški listić, odnosno da li se jedinica ispisuje u njegovoj personalnoj bibliografiji.

Drugi indikator označava oblik, odnosno način unosa ličnog imena. Indikator označava da li je ime uneto u prirodnom redosledu (samo ime ili ime i prezime), ili u invertovanom obliku (prezime i ime).

## OPIS POTPOLJA

### 7016 Podaci za povezivanje\*\*

Upisujemo dvocifreni broj (01–99) za povezivanje polja 701 s pripadajućim poljima 901.

Za ostala potpolja važe uputstva, opisana u polju 700 (vidi opis polja 700).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

U zapis za rad dva ili tri individualna autora odrednicu za prvog autora unosimo u polje 700 (kao odrednicu glavnog listića), za drugog u polje 701 i za trećeg u ponovljeno polje 701. U zapisu s poljem 700 mogu postojati najviše dva polja 701.

U zapisu za rad više od tri individualna autora, polje 700 ne ispunjavamo. Odrednicu za prvog autora unosimo u polje 701. Ako se, u odnosu na važeća kataloška pravila, odlučimo za unos većeg broja autora, polje 701 ponovimo onoliko puta koliko nam je to potrebno (vidi *Dodatak F*).

U polju 701 obavezno moramo da ispunimo i potpolje 4 – Kod za vrstu autorstva (vidi *Dodatak H*).

Prilikom katalogizacije bez normativne kontrole moramo da ispunimo potpolje 6 – *Podaci za povezivanje* (vidi primere 5, 6) koje je namenjeno povezivanju jedinstvene odrednice s drugim oblicima imena autora. Polja 701 i 901 povezujemo tako što u oba polja, u potpolje 6, unosimo isti broj (01–99). Ako polju 701 pripada više polja 901, unesemo isti broj u potpolje 6 u svim pripadajućim poljima 901. Uvođenjem normativne kontrole ličnih imena, potpolje 7016 je ukinuto, jer je veza između polja 701 i 901 uspostavljena preko potpolja 3 – *Broj normativnog zapisa*.

U COBISS sistemima u kojima se vode katalozi na više pisama i koji imaju uključenu normativnu kontrolu, polje 701 može da se ponovi i za istog autora (vidi primere 7, 8). Normativni zapis, naime, može da sadrži po dve normativne pristupne tačke u alternativnim pismima (ćirilica, latinica), te je zato ponovljeno i polje 701 koje je povezano s takvim normativnim zapisom. U prvo polje 701 upisuje se odrednica na pismu koje se podudara s pismom stvarnog naslova.

### Bibliografije istraživača

Ako je vrednost prvog indikatora 2, jedinica se izdvaja iz ispisa personalne bibliografije autora. Na ispis ostalih bibliografija indikator ne utiče.

Potpolja 70X7 i 70X8 namenjena su vođenju i vrednovanju bibliografija istraživača. Specifičnosti prilikom unosa autora za vođenje bibliografija date su u *Dodatku F*.

## SRODNA POLJA

### **200f** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podaci o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici. Ako je u potpolju f navedeno više osoba (do tri), kod druge, odnosno treće osobe, najčešće je reč o alternativnoj odgovornosti, tako da jedinstvenu odrednicu za nju unosimo u polje 701.

### **700** *LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST*

Kod dela do najviše tri autora, jedinstvenu odrednicu za prvog autora unosimo u polje 700. Podatke u polju 700 oblikujemo prema istim pravilima koja važe za podatke u polju 701.

### **702** *LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Polje koristimo za osobe čiji je doprinos u nastanku dela manji od doprinosa osobe iz polja 700 ili 701. Podatke u polju 702 oblikujemo prema istim pravilima koja važe za podatke u polju 701.

### **901** *LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\**

Varijantna odrednica, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik imena autora, navedenog u polju 701.

**903 LIČNO IME (SRODNA ODREDNICA)\***

Srodna odrednica, tj. jedinstvena odrednica, koja je povezana sa jedinstvenom odrednicom u polju 70X.

**904 LIČNO IME (PARALELNA ODREDNICA)\***

Paralelna odrednica, tj. jedinstvena odrednica za osobu iz polja 70X na drugom jeziku ili pismu.

**PRIMERI**

1.

700	□1	aNewton, bClive R. <i>(primarni autor)</i>
701	□1	aParker, bR.S. <i>(alternativni autor)</i>

2. \* COBISS.SI-ID=120863744

200	0□	aVeliki slovensko-nemški slovar dGrosses slowenisch- deutsches Wörterbuch fsestavili Doris, Božidar in Primož Debenjak
700	□1	3179299 aDebenjak bDoris 4070
701	11	31870435 aDebenjak bBožidar 702124 4070
701	11	3179555 aDebenjak bPrimož 4070 <i>(Kada je publikacija delo do tri autora sa istom odgovornošću, u polje 700 unosimo primarnog autora, a u polja 701 oba alternativna autora.)</i>

3. \* COBISS.SI-ID=97748480

200	1□	aPogumno v računalništvo I epiročnik za prvo leto vpeljevanja predmeta računalništvo v osnovni šoli f[avtorji Rado Wechtersbach ... et al.]
701	11	aWechtersbach bRado 4070 <i>(Kada je publikacija delo više od tri autora sa istom odgovornošću, u polje 701 po pravilu unosimo prvog navedenog autora. Neobavezno, možemo da unesemo sve autore, ako želimo da budu dostupni za pretraživanje ili da se pojave na ispisu.)</i>

4. \* COBISS.SI-ID=79345408

200	1□	aSlovinci skozi čas ekronika slovenske zgodovine fJanez Marolt ... [et al.] g[uredil in podpise k slikam napisal Jaro Mihelač]
300	0□	aSoavtorji: Darja Mihelič, Maja Žvanut, Franc Rozman, Janko Prunk, Ferdo Kresal
701	11	31578339 aMarolt bJanez f1943- 700599 4070
701	11	32633059 aMihelič bDarja 706501 4070
701	11	32265443 aŽvanut bMaja 704526 4070
701	11	31535331 aRozman bFranc f1941- 700386 4070
701	11	31533027 aPrunk bJanko 700375 4070
701	11	31519715 aKresal bFrance 700312 4070
702	01	aMihelač bJaro 4340 <i>(Za vođenje bibliografija istraživača, i u zapis za publikaciju koja je delo više od tri autora, možemo da unesemo više polja 701. U zapisima, kreiranim pre uvođenja normativne kontrole, potpolje 3 u poljima 70X nije uvek ispunjeno.)</i>

5. \* COBISS.BH-ID=7626758

200	0□	aHigijena ishrane sa dijetetikom fSejdo Čatović, Sulejman Kendić, Amra Čatović
700	□1	aČatović bSejdo 4070
701	11	aKendić bSulejman 4070
701	11	aČatović bAmra 4070

## 6. \* COBISS.SR-ID=182614279

200	1□	<b>a</b> Tehnologija obrade <b>Π</b> eza treći razred mašinske škole eobrazovni profili: mašinski tehničar i brodomašinski tehničar <b>f</b> Milenko Jovičić ... [et al.] <b>g</b> [crteže izradio Blagoje Konstantinović]
701	11	<b>a</b> Jovičić <b>b</b> Milenko <b>4070</b>
702	01	<b>a</b> Konstantinović <b>b</b> Blagoje <b>4440</b> <i>(Ako je publikacija delo više od tri autora sa istom odgovornošću, u polje 701 po pravilu unosimo prvo navedenog autora.)</i>

## 7. \*

200	1□	<b>a</b> Најлепше класичне бајке <b>f</b> Андерсен, Грим, Перо <b>g</b> изабрала и приредила Снежана Кићовић-Пејаковић
701	11	<b>37661415 scb a</b> Андерсен <b>b</b> Ханс Кристијан <b>f</b> 1805-1875 <b>4070</b>
701	11	<b>37661415 sba a</b> Andersen <b>b</b> Hans Christian <b>f</b> 1805-1875 <b>4070</b>
701	01	<b>33079271 scb a</b> Грим <b>b</b> Јакоб <b>f</b> 1785-1863 <b>4070</b>
701	01	<b>33079271 sba a</b> Grimm <b>b</b> Jacob <b>f</b> 1785-1863 <b>4070</b>
701	01	<b>33079527 scb a</b> Грим <b>b</b> Вилхелм <b>f</b> 1786-1859 <b>4070</b>
701	01	<b>33079527 sba a</b> Grimm <b>b</b> Wilhelm <b>f</b> 1786-1859 <b>4070</b>
701	01	<b>33079271 scb a</b> Перо <b>b</b> Шарл <b>f</b> 1628-1703 <b>4070</b>
701	01	<b>33079271 sba a</b> Perrault <b>b</b> Charles <b>f</b> 1628-1703 <b>4070</b> <i>(Paralelna polja 70X koriste se samo u nacionalnim COBISS sistemima koji vode kataloge na ćirilici i latinici.)</i>

## 8. \*

200	0□	<b>a</b> Електроенергетика <b>f</b> Петко Нотов, Стефка Неделчева
700	□1	<b>310230629 sca a</b> Нотов <b>b</b> Петко Петров <b>f</b> 1935- <b>4070</b>
700	□1	<b>310230629 sba a</b> Notov <b>b</b> Petko Petrov <b>f</b> 1935- <b>4070</b>
701	11	<b>313328229 sca a</b> Неделчева <b>b</b> Стефка Иванова <b>f</b> 1953- <b>4070</b>
701	11	<b>313328229 sba a</b> Nedelčeva <b>b</b> Stefka Ivanova <b>f</b> 1953- <b>4070</b> <i>(Potpolja 3 u paralelnim poljima 70X sadrže isti broj normativnog zapisa, jer se paralelni oblici odrednica prenose iz istog normativnog zapisa.)</i>

## 702 LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST

Polje sadrži ime osobe koja ima sekundarnu odgovornost za delo, opisano u bibliografskom zapisu (npr. ilustrator, prevodilac, urednik, mentor, fotograf itd.). Ime unosimo u obliku koji je izabran za jedinstvenu odrednicu.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE		PONOVLJIVOST
702	Lično ime – sekundarna odgovornost	r
<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
<b>b</b>	<i>Preostali deo imena</i>	nr
<b>c</b>	<i>Dodaci imenu (ne datumi)</i>	r
<b>d</b>	<i>Rimski brojevi</i>	nr
<b>e</b>	<i>Mesto zaposlenja**</i>	nr
<b>f</b>	<i>Datumi</i>	nr
<b>s</b>	<i>Pismo*</i>	nr
<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
<b>4</b>	<i>Kod za vrstu autorstva</i>	r
<b>5</b>	<i>Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja</i>	nr
<b>6</b>	<i>Podaci za povezivanje**</i>	nr
<b>7</b>	<i>Šifra istraživača*</i>	nr
<b>8</b>	<i>Šifra ustanove/organizacije*</i>	r
<b>9</b>	<i>Broj prethodnog normativnog zapisa*</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b>Indikator za ispis*</b>
	0	<i>Ispisuje se u bibliografijama</i>
	1	<i>Ispisuje se u bibliografijama i na listićima</i>
	2	<i>Izdvađa se iz personalne bibliografije</i>
2		<b>Način unosa imena</b>
	0	<i>Unosi se samo ime ili ime i prezime</i>
	1	<i>Unosi se prezime i ime</i>

Prvim indikatorom određujemo da li se za autora radi dodatni kataloški listić, odnosno da li se jedinica ispisuje u njegovoj personalnoj bibliografiji.

Drugi indikator označava oblik, odnosno način unosa ličnog imena. Indikator označava da li je ime uneto u prirodnom redosledu (samo ime ili ime i prezime), ili u invertovanom obliku (prezime i ime).

## OPIS POTPOLJA

---

### 7025 Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja

Naziv ustanove u kodiranom obliku. Upisujemo numeričku oznaku biblioteke (siglu).

---

### 7026 Podaci za povezivanje\*\*

Upisujemo dvocifreni broj (01–99) za povezivanje polja 702 s pripadajućim poljima 902.

Za ostala potpolja važe uputstva, opisana u polju 700 (vidi opis polja 700).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

U zapisu, polje 702 može da bude ispunjeno i onda kada nisu ispunjena polja 700 ili 710. U polju 702 obavezno moramo da ispunimo potpolje 4 – *Kod za vrstu autorstva* (vidi *Dodatak H*).

Prilikom katalogizacije bez normativne kontrole moramo da ispunimo potpolje 6 – *Podaci za povezivanje* (vidi primere 5, 6) koje je namenjeno povezivanju jedinstvene odrednice s drugim oblicima imena autora. Polja 702 i 902 povezujemo tako što u oba polja, u potpolje 6, unosimo isti broj (01–99). Ako polju 702 pripada više polja 902, unesemo isti broj u potpolje 6 u svim pripadajućim poljima 902. Uvođenjem normativne kontrole ličnih imena, potpolje 7026 je ukinuto, jer je veza između polja 702 i 902 uspostavljena preko potpolja 3 – *Broj normativnog zapisa*.

U COBISS sistemima u kojima se vode katalozi na više pisama i koji imaju uključenu normativnu kontrolu, polje 702 može da se ponovi i za istog autora (vidi primere 7, 8). Normativni zapis, naime, može da sadrži po dve normativne pristupne tačke u alternativnim pismima (ćirilica, latinica), te je zato ponovljeno i polje 702 koje je povezano s takvim normativnim zapisom. U prvo polje 702 upisuje se odrednica na pismu koje se podudara s pismom stvarnog naslova.

### Bibliografija istraživača

Ako je vrednost prvog indikatora 2, jedinica se izdvaja iz ispisa personalne bibliografije autora. Indikator ne utiče na ispis ostalih bibliografija.

Potpolja 70X7 i 70X8 namenjena su vođenju i vrednovanju bibliografija istraživača. Specifičnosti prilikom unosa autora za vođenje bibliografija date su u *Dodatku F*.

## SRODNA POLJA

**200f, g** *NASLOVI I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podaci o odgovornosti, Sledeći podaci o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici. Jedinastvenu odrednicu za osobu iz potpolja f ili g, koja ima sekundarnu odgovornost, unosimo u polje 702.

**700 LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST**

Kod dela do najviše tri autora, jedinstvenu odrednicu za prvog autora unosimo u polje 700. Podatke u polju 700 oblikujemo prema istim pravilima koja važe za podatke u polju 702.

**701 LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST**

Polje koristimo kada istu odgovornost za delo ima više autora. Podatke u polju 701 oblikujemo prema istim pravilima koja važe za podatke u polju 702.

**902 LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\***

Varijantna odrednica, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik imena autora, navedenog u polju 702.

**903 LIČNO IME (SRODNA ODREDNICA)\***

Srodna odrednica, tj. jedinstvena odrednica koja je povezana sa jedinstvenom odrednicom u polju 70X.

**904 LIČNO IME (PARALELNA ODREDNICA)\***

Paralelna odrednica, tj. jedinstvena odrednica za osobu iz polja 70X na drugom jeziku ili pismu.

**PRIMERI**

1.

702	□1	<b>a</b> Irvin <b>b</b> Thomas Francis <b>4440</b> <i>(Ime osobe sa sekundarnom odgovornošću, s kodom za vrstu autorstva koji govori da je reč o ilustratoru.)</i>
-----	----	---

2. \* COBISS.SI-ID=8665600

200	0□	<b>a</b> O vprašanju biti <b>f</b> Martin Heidegger <b>g</b> [prevedel in spremno besedo napisal Tine Hribar]
700	□1	<b>a</b> Heidegger <b>b</b> Martin <b>4070</b>
702	11	<b>31557347 a</b> Hribar <b>b</b> Tine <b>700494 4080 4730</b> <i>(Kada osoba ima više vrsta odgovornosti, upisujemo ih u ponovljiva potpolja 4. U zapisima, kreiranim pre uvođenja normativne kontrole, potpolje 3 u poljima 70X nije uvek ispunjeno.)</i>

3. \* COBISS.SI-ID=123567104

200	0□	<b>a</b> Gospodinjstvo 5 <b>i</b> Učbenik za 5. razred devetletne osnovne šole <b>f</b> Gregor Torkar, Polonca Bratož Opaškar <b>g</b> [ilustratorji Matjaž Schmidt, Polonca Bratož Opaškar, Janja Kunaver <b>g</b> fotografije Vojko Opaškar ... et al.]
700	□1	<b>38628323 a</b> Torkar <b>b</b> Gregor <b>723553 4070</b>
701	11	<b>38628835 a</b> Bratož Opaškar <b>b</b> Polonca <b>4070 4440</b>
702	01	<b>35829219 a</b> Schmidt <b>b</b> Matjaž <b>4440</b>
702	01	<b>39838435 a</b> Kunaver <b>b</b> Janja <b>4440</b>
702	01	<b>38630371 a</b> Opaškar <b>b</b> Vojko <b>4600</b>

4. \* COBISS.SI-ID=7745849

200	1□	<b>a</b> Koroške pripovedke <b>f</b> [zbral] Vinko Möderndorfer <b>g</b> [ilustriral Gvido Birolla]
702	11	<b>35177699 a</b> Möderndorfer <b>b</b> Vinko <b>f</b> 1894-1958 <b>4220</b>
702	01	<b>a</b> Birolla <b>b</b> Gvido <b>4440</b> <i>(U zapisima, kreiranim pre uvođenja normativne kontrole, potpolje 3 nije uvek ispunjeno.)</i>

## 5. \* COBISS.BH-ID=7294214

200	0□	<b>a</b> Kosovo <b>e</b> kratka povijest <b>f</b> Noel Malcolm <b>g</b> [prevod Senada Kreso, Sabina Berberović, Amira Sadiković]
700	□1	<b>a</b> Malcolm <b>b</b> Noel <b>4070</b>
702	01	<b>a</b> Kreso <b>b</b> Senada <b>4730</b>
702	01	<b>a</b> Berberović <b>b</b> Sabina <b>4730</b>
702	01	<b>a</b> Sadiković <b>b</b> Amira <b>4730</b>

## 6. \* COBISS.SR-ID=43019783

200	1□	<b>a</b> Zlatna vrba <b>e</b> erotske narodne pesme <b>f</b> [sakupio] Vitko Aleksić
702	01	<b>a</b> Aleksić <b>b</b> Vitko <b>4220</b>

## 7. \*

200	0□	<b>a</b> Les #historiens français à l'œuvre: 1995-2010 <b>f</b> sous la direction de Jean-François Sirinelli ... [et al.]
702	01	<b>314127973 sba a</b> Sirinelli <b>b</b> Jean-Francois <b>f</b> 1949- <b>4340</b>
702	01	<b>314127973 sca a</b> Сиринели <b>b</b> Жан-Франсоа <b>f</b> 1949- <b>4340</b> ( <i>Paralelna polja 70X koriste se samo u nacionalnim COBISS sistemima koji vode kataloge na ćirilici i latinici.</i> )

## 8. \*

200	1□	<b>a</b> Интервенционизам Уједињених нација <b>e</b> 1991-2004 <b>f</b> приредили Матс Бердал и Спирос Икономидис <b>g</b> превела са енглеског језика Наташа Бошковић
702	11	<b>313918873 scb a</b> Бердал <b>b</b> Матс <b>4340 4080</b>
702	11	<b>313918873 sba a</b> Berdal <b>b</b> Mats <b>4340 4080</b>
702	01	<b>313918903 scb a</b> Икономидис <b>b</b> Спирос <b>4340 4080</b>
702	01	<b>313918903 sba a</b> Economides <b>b</b> Spyros <b>4340 4080</b>
702	01	<b>31497703 scb a</b> Бошковић <b>b</b> Наташа <b>f</b> 1982- <b>4730</b>
702	01	<b>31497703 sba a</b> Bošković <b>b</b> Nataša <b>f</b> 1982- <b>4730</b>

## 710 NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST

Polje sadrži naziv korporacije koja ima primarnu odgovornost za delo koje je opisano u bibliografskom zapisu. U polje 710 uvek unosimo oblik naziva koji je izabran za jedinstvenu korporativnu odrednicu.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
710		Naziv korporacije – primarna odgovornost	nr
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Potpodela</i>	r
	<b>c</b>	<i>Dodatak nazivu ili kvalifikator</i>	r
	<b>d</b>	<i>Redni broj sastanka</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto sastanka</i>	r
	<b>f</b>	<i>Godina sastanka</i>	nr
	<b>g</b>	<i>Invertovani element</i>	nr
	<b>h</b>	<i>Deo naziva koji nije početni ili invertovani element</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>4</b>	<i>Kod za vrstu autorstva</i>	r
	<b>8</b>	<i>Šifra ustanove/organizacije*</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b><i>Vrsta korporacije</i></b>
	0	<i>Naziv korporacije</i>
	1	<i>Sastanak</i>
2		<b><i>Način unosa naziva</i></b>
	0	<i>Naziv u invertovanom obliku</i>
	1	<i>Naziv unet pod sedištem ili jurisdikcijom</i>
	2	<i>Naziv u prirodnom redosledu</i>

Prvi indikator označava da li je kod korporacije reč o sastanku (konferencija, simpozijum itd.). Ako je sastanak podređen korporaciji, označavamo ga kao naziv korporacije (vidi primere 8, 9).

Drugi indikator označava oblik, odnosno način unosa naziva korporacije. Indikator označava da li je naziv unet u invertovanom obliku (koristi se kada za redalicu nije izabrana prva reč iz naziva korporacije ili sastanka; vidi primer 12), pod sedištem ili jurisdikcijom (za korporacije koje su organi političko-teritorijalne jedinice i koje unosimo prema sedištu; vidi primer 14) ili u prirodnom redosledu (za sve ostale korporacije).

---

## OPIS POTPOLJA

---

### 710a Početni element

Deo naziva koji se u odrednici koristi kao element za sortiranje i koji omogućuje sortiranje i pretraživanje u katalogu. Kada koristimo polje 710, potpolje a obavezno mora da bude ispunjeno.

---

### 710b Potpodela

Naziv podređene korporacije (vidi primer 13) ili naziv korporacije koja je uneta pod sedištem ili jurisdikcijom (vidi primer 14). Potpolje ne uključuje objašnjenja koja dodaje katalogizator zbog razlikovanja između korporacija sa istim nazivom (vidi potpolje c). Potpolje ponavljamo za hijerarhijski niže korporacije.

---

### 710c Dodatak nazivu ili kvalifikator

Bilo kakav dodatak nazivu koji dodaje katalogizator, osim rednog broja, mesta i godine sastanka (vidi primer 12). Ako je dodataka više i ako su različitih tipova, potpolje ponavljamo. Ako je dodataka više, a pri tom su svi na istom nivou, upisujemo ih u isto potpolje i odvajamo ih interpunkcijom " / ".

---

### 710d Redni broj sastanka

Redni broj sastanka (vidi primere 9, 15, 16). Unosimo arapske brojeve.

---

### 710e Mesto sastanka

Mesto sastanka (vidi primere 8, 9, 15, 16).

---

### 710f Godina sastanka

Godina sastanka (vidi primere 8, 9, 15, 16).

---

### 710g Invertovani element

Bilo koji deo naziva korporacije koji je uklonjen s početka naziva da bi korporacija bila uneta

pod onom rečju, po kojoj ćemo je najverovatnije pretraživati (vidi primer 12).

---

### **710h Deo naziva koji nije početni ili invertovani element**

Kod odrednica sa invertovanim elementom, u potpolje h unosimo deo naziva koji nije početni ili invertovani element (vidi primer 12).

---

### **7103 Broj normativnog zapisa**

U potpolje unosimo identifikacioni broj normativnog zapisa za naziv korporacije (vidi primere 7 do 9).

---

### **7104 Kod za vrstu autorstva**

U potpolje unosimo kod koji određuje odnos između korporacije čiji je naziv unet u polje i bibliografske jedinice (vidi primer 11). Koristi se globalni šifrnik (vidi *Dodatak H*).

---

### **7108 Šifra ustanove/organizacije\***

Potpolje je namenjeno vođenju bibliografija ustanova u sistemima COBISS. Obavezno je u zapisima koje određena ustanova želi da uvrsti u bibliografiju ustanove (vidi primer 9). Koristi se globalni šifrnik ustanova/organizacija (vidi *Dodatak F.7*).

## **NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA**

Polje sadržaji jedinstvenu korporativnu odrednicu koja predstavlja odrednicu glavnog kataloškog listića.

U zapisu, polje 710 ne sme da se pojavljuje istovremeno s poljem 700 – *Lično ime – primarna odgovornost*, jer ne mogu istovremeno biti određeni lična i korporativna odrednica glavnog kataloškog listića.

Na ispisima se interpunkcija između potpolja formira automatski. Redalica mora da bude upisana u polje malim slovima koja se na ispisima programski pretvaraju u velika slova.

## **SRODNA POLJA**

### **200f NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti**

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici. Naziv korporacije u podpolju f, koja ima primarnu odgovornost za nastanak dela, unosimo u polje 710.

**711 NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST**

Naziv korporacije sa alternativnom odgovornošću unosimo u polje 711.

**712 NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST**

Naziv korporacije sa sekundarnom odgovornošću unosimo u polje 712.

**910 NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\***

Uporedni naziv ili drugi oblik naziva korporacije s primarnom odgovornošću unosimo u polje 910.

**916 NAZIV KORPORACIJE – NEPOVEZANI OBLIK\***

Oblik naziva korporacije ili sastanka, koji je dobijen sa izvora i koji još nije u normativnom zapisu povezanim s poljem 710, unosimo u polje 916.

**PRIMERI**

1.

710	02	<b>a</b> Light Railway Transport League <i>(Primarna odgovornost za delo s naslovom "Johannesburg tramways" nosi organizacija The Light Railway Transport League. Upotrebljena kataloška pravila kod svih korporativnih odrednica preporučuju izostavljenje početnog člana.)</i>
-----	----	---

2.

710	02	<b>a</b> Bell and Howell. <b>b</b> Micro Photo Division <i>(Ovakav način unosa pogodan je za sisteme koji u ispisima ne generišu interpunkcije. U sistemima COBISS ne unosimo interpunkciju između potpolja.)</i>
-----	----	--

3.

710	01	<b>a</b> United States. <b>b</b> Farm Credit Administration. <b>b</b> Public Affairs Division <i>(Za delo je odgovorna jedinica koja je podređena podređenom telu.)</i>
-----	----	--

4.

710	01	<b>a</b> Essex <b>c</b> (County). <b>b</b> Advisory Unit for Computer Education <i>(Kvalifikator u potpolju c objašnjava da je reč o okrugu.)</i>
-----	----	--

5.

710	02	<b>a</b> National Conference of Catholic Bishops <b>c</b> (United States) <i>(Organizacije sa istim nazivom, u različitim državama razlikujemo tako što u potpolje c unosimo naziv mesta kao kvalifikator.)</i>
-----	----	--

6.

710	12	<b>a</b> NASECODE II <b>c</b> (Conference) <b>f</b> (1981 : <b>e</b> Trinity College, Dublin) <i>(Nazive sastanaka unosimo u strukturisanom obliku. Na naslovnoj strani: "proceedings of the NASECODE II conference held at Trinity College Dublin from 17th to 19th June 1981". Izraz za sastanak unosimo kao kvalifikator za skraćenicu NASECODE II. Vrednost prvog indikatora je 1)</i>
-----	----	---

7. \*

200	1□	<b>a</b> 30 let Univerze v Mariboru <b>f</b> [glavni urednik Ivan Rozman <b>g</b> fotografije Arhiv UM, Mediaspeed.net]
710	02	<b>3289533539 a</b> Univerza v Mariboru

8. \*

200	1□	<b>a</b> Slikovne metode v odkrivanju in zdravljenju žilnih bolezni <b>f</b> [Letno srečanje
-----	----	--

710	02	Združenja za žilne bolezni SZD, Šmarješke Toplice, 20. in 21. maj 2005 <b>g</b> uredniki Aleš Blinc, Matija Kozak, Mišo Šabovič]
710	02	<b>3289165923 a</b> Slovensko zdravniško društvo <b>b</b> Združenje za žilne bolezni <b>b</b> Letno srečanje <b>f</b> 2005 <b>e</b> Šmarješke Toplice (Sestanek, podrejen korporaciji. Kadar gre za sestanek korporacije, ki nima posebnega imena (npr. letno srečanje, posvetovanje), mora imeti prvi indikator vrednost 0.)

9. \*

200	1□	<b>a</b> Management v evropskem okolju <b>e</b> zbornik 1. strokovnega posveta Visoke šole za management v Kopru, Bernardin, 10.-11. november 2000 <b>f</b> [risbe Alen Ježovnik]
710	02	<b>3289588323 a</b> Visoka šola za management <b>b</b> Strokovni posvet <b>d1 f</b> 2000 <b>e</b> Bernardin 83-402 (Sestanek, podrejen korporaciji. Šifra ustanove je podana v podpolju 8.)

10. \*

200	1□	<b>a</b> Fotografska razstava Društva ljubiteljev fotografije Maribor <b>f</b> [uredila Marjan Laznik, Mihael Elvič]
710	02	<b>a</b> Društvo ljubiteljev fotografije Maribor (Normativni zapis za naziv korporacije u normativnoj bazi podataka još ne postoji te zato nema potpolja 3.)

11. \*

200	0□	<b>a</b> Bolj pravljica kot res <b>b</b> Zvočni posnetek <b>f</b> Mladinski pevski zbor Maribor <b>g</b> dirigent[ka] Karmina Šilec <b>g</b> [klavir Olga Peceny]
710	02	<b>a</b> Mladinski pevski zbor Maribor <b>4590</b> (Kod za vrstu autorstva u potpolju 4 označava vrstu odgovornosti koju nosi korporacija navedena u potpolju 710.)

12. \*

200	0□	<b>a</b> Popis igrokaza za diletantska društva <b>e</b> uposlena muška i ženska lica navedena su kod svakog igrokaza
710	00	<b>a</b> Kugli <b>g</b> St. <b>h</b> knjižara <b>c</b> Zagreb
910	01	<b>a</b> St. Kugli knjižara <b>c</b> Zagreb (Naziv korporacije unet je u invertovanom obliku.)

13. \*

200	1□	<b>a</b> Širjave krajine 2004 <b>b</b> Elektronski vir <b>e</b> razstava študentov Oddelka za likovno umetnost, februar/marec 2005 <b>f</b> mentorja Anka Krašna, Oto Rimele <b>g</b> ...
710	02	<b>a</b> Univerza v Mariboru <b>b</b> Pedagoška fakulteta <b>b</b> Oddelek za likovno umetnost (Podređenu korporaciju unosimo u potpolje 710b kao potpodelu. Potpolje b ponavljamo za hijerarhijski nižu korporaciju.)

14. \*

200	0□	<b>a</b> Ustavno sodišče Republike Slovenije <b>d</b> ≠The ≠Constitutional Court of the Republic of Slovenia <b>f</b> [besedilo Jadranka Sovdat, Ivan Biščak <b>g</b> fotografije Miran Kambič, Stane Klemenc, Tone Stojko <b>g</b> prevod Marko Novak, Dean De Vos]
710	01	<b>a</b> Slovenija <b>b</b> Ustavno sodišče (Korporacija je uneta pod sedištem ili jurisdikcijom.)

15. \*

200	1□	<b>a</b> Mehanizacija i automatizacija u rudarstvu i energetika <b>e</b> zbornik radova <b>f</b> VI Međunarodni simpozijum povodom 40 godina Smera za mehanizaciju u rudarstvu <b>g</b> [glavni urednik Vojin Čokorilo] <b>d</b> Mechanization and automatization in mining and energetics <b>e</b> proceedings <b>f</b> VI International Symposium on the occasion of the
-----	----	--

710	12	40th anniversary of department of Mining Mechanization Engineering <b>a</b> Međunarodni simpozijum Mehanizacija i automatizacija u rudarstvu i energetika <b>d6 f</b> 2002 <b>e</b> Beograd <i>(Sastanak određen rednim brojem, godinom i mestom sastanka.)</i>
-----	----	--

16. \*

200	1□	<b>a</b> Život i delo akademika Pavla Ivića <b>e</b> zbornik radova sa trećeg međunarodnog naučnog skupa Život i delo akademika Pavla Ivića, Beograd, Novi Sad, Subotica, 17-19. septembar 2001 <b>f</b> [organizatori] Gradska biblioteka Subotica ... [i dr.] <b>g</b> glavni urednik Judita Plankoš
710	12	<b>a</b> Međunarodni naučni skup Život i delo akademika Pavla Ivića <b>d3 f</b> 2001 <b>e</b> Subotica <b>e</b> Beograd <b>e</b> Novi Sad

## 711 NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST

Polje sadrži naziv korporacije koja nosi alternativnu odgovornost za delo koje je opisano u bibliografskom zapisu. Naziv unosimo u obliku koji je izabran za jedinstvenu korporativnu odrednicu.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOV LJIVOST
711		Naziv korporacije – alternativna odgovornost	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Potpodela</i>	r
	<b>c</b>	<i>Dodatak nazivu ili kvalifikator</i>	r
	<b>d</b>	<i>Redni broj sastanka</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto sastanka</i>	r
	<b>f</b>	<i>Godina sastanka</i>	nr
	<b>g</b>	<i>Invertovani element</i>	nr
	<b>h</b>	<i>Deo naziva koji nije početni/invertovani element</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>4</b>	<i>Kod za vrstu autorstva</i>	r
	<b>6</b>	<i>Podaci za povezivanje</i>	nr
	<b>8</b>	<i>Šifra ustanove/organizacije*</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b><i>Vrsta korporacije</i></b>
	0	<i>Naziv korporacije</i>
	1	<i>Sastanak</i>
2		<b><i>Način unosa naziva</i></b>
	0	<i>Naziv u invertovanom obliku</i>
	1	<i>Naziv unet pod sedištem ili jurisdikcijom</i>
	2	<i>Naziv u prirodnom redosledu</i>

Prvi indikator označava da li je kod korporacije reč o sastanku (konferencija, simpozijum itd.). Ako je sastanak podređen korporaciji označavamo ga kao naziv korporacije.

Drugi indikator označava oblik, odnosno način unosa naziva korporacije. Indikator označava da li je naziv unet u invertovanom obliku (koristimo kada za redalicu nije izabrana prva reč iz naziva korporacije ili sastanka), pod sedištem ili jurisdikcijom (za korporacije koje su organi političko-teritorijalne jedinice i koje unosimo prema sedištu) ili u prirodnom redosledu (za sve druge korporacije).

## OPIS POTPOLJA

### 7116 Podaci za povezivanje

Upisujemo dvocifreni broj (01–99) za povezivanje polja 711 s pripadajućim poljima 911 (vidi primer 4).

Za druga potpolja važe uputstva koja su opisana kod polja 710 (vidi opis polja 710).

### NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Potpolje 7116 koristimo samo u slučaju kada korporacija nije povezana s normativnim zapisom preko potpolja 7113.

Ostala uputstva za unos u polje 711 ista su kao uputstva za unos u polje 710.

### SRODNA POLJA

#### **200f** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici. Ako se u prvom podatku o odgovornosti nalaze dva imena, ili ako ih je tri, sva imena nakon prvog imena često su imena sa alternativnom odgovornošću; ako je reč o nazivu korporacije, upisujemo ga u polje 711 u obliku pristupne tačke.

#### **710** *NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST*

Naziv korporacije s primarnom odgovornošću unosimo u polje 710.

#### **712** *NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Ako postoje korporacije za koje važi da imaju manju odgovornost od korporacija navedenih u poljima 710 i 711, unosimo ih u polje 712.

#### **911** *NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST\**

Paralelni naziv ili drugi oblik naziva korporacije sa alternativnom odgovornošću unosimo u polje 911.

#### **916** *NAZIV KORPORACIJE – NEPOVEZANI OBLIK\**

Oblik naziva korporacije ili sastanka, koji je dobijen sa izvora i koji još nije u normativnom zapisu povezanim s poljem 711, unosimo u polje 916.

### PRIMERI

1.

710	01	<b>a</b> Pennsylvania. <b>b</b> State University <b>b</b> Dept. of Agricultural Economics and Rural Sociology
711	01	<b>a</b> Pennsylvania. <b>b</b> Agricultural Experiment Station, University Park (Korporacije imaju zajedničku odgovornost za kontinuirani izvor. Naziv

*korporacije, koji je upisan na prvom mestu, ima primarnu odgovornost, a naziv korporacije koja je na drugom mestu alternativno odgovornost.)*

2. \*

200	1□	<b>a</b> Človek in velike zveri <b>e</b> zbornik referatov s strokovnega posveta Ekološkega foruma Liberalne demokracije Slovenije in Društva Kočevski naravni park, [14. marca 2000, Kočevje] <b>f</b> [urednik Božidar Flajšman]
710	02	<b>a</b> Liberalna demokracija Slovenije <b>b</b> Ekološki forum <b>b</b> Strokovni posvet <b>f</b> 2000 <b>e</b> Kočevje
711	02	<b>a</b> Društvo Kočevski naravni park <b>b</b> Strokovni posvet <b>f</b> 2000 <b>e</b> Kočevje <i>(Normativni zapisi za oba svetovanja još ne postoje te zato u poljima 710 i 711 nema potpolja 3.)</i>

3. \*

200	0□	<b>a</b> Vloga specialnih in visokošolskih knjižnic v procesu evropske integracije <b>d</b> The role of special and academic libraries in the process of European integration <b>e</b> proceedings <b>f</b> 10. strokovno posvetovanje specialnih knjižnic in 3. strokovno posvetovanje visokošolskih knjižnic z mednarodno udeležbo, Ljubljana, 18.-19. november 2004 <b>f</b> = 10th Slovenian Conference of Special Libraries and 3rd Slovenian Conference of Academic Libraries with International Attendance, Ljubljana, November 18-19, 2004 <b>g</b> [urednici Anamarija Rožić-Hristovski, Kristina Hacin-Ludvik]
710	12	<b>a</b> Strokovno posvetovanje specialnih knjižnic <b>d</b> 10 <b>f</b> 2004 <b>e</b> Ljubljana
711	12	<b>3289395299 a</b> Strokovno posvetovanje visokošolskih knjižnic z mednarodno udeležbo <b>d</b> 3 <b>f</b> 2004 <b>e</b> Ljubljana
910	12	<b>a</b> Slovenian Conference of Special Libraries <b>d</b> 10 <b>f</b> 2004 <b>e</b> Ljubljana
911	12	<b>3289395299 a</b> Slovenian Conference of Academic Libraries with International Attendance <b>d</b> 3 <b>f</b> 2004 <b>e</b> Ljubljana <i>(U normativnoj bazi se nalazi samo zapis za svetovanje visokoškolskih biblioteka te zato samo polje 711 ima potpolje 3, a polje 710 ga nema.)</i>

4. \*

200	0□	<b>a</b> Strokovno srečanje in 70. občni zbor DMFA Slovenije, Vipava, 20. oktober 2017 <b>f</b> [uredila Nada Razpet] <b>g</b> [izdalo] Društvo matematikov, fizikov in astronomov Slovenije
710	02	<b>a</b> Društvo matematikov, fizikov in astronomov Slovenije <b>b</b> Strokovno srečanje <b>f</b> 2017 <b>e</b> Vipava
711	02	<b>a</b> Društvo matematikov, fizikov in astronomov Slovenije <b>b</b> Občni zbor <b>d</b> 70 <b>f</b> 2017 <b>e</b> Vipava <b>601</b>
910	02	<b>a</b> DMFA Slovenije <b>b</b> Strokovno srečanje <b>f</b> 2017 <b>e</b> Vipava
911	02	<b>a</b> DMFA Slovenije <b>b</b> Občni zbor <b>d</b> 70 <b>f</b> 2017 <b>e</b> Vipava <b>601</b>



## 712 NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST

Polje sadrži naziv korporacije koja ima sekundarnu odgovornost za delo koje je opisano u bibliografskom zapisu. Naziv unosimo u obliku koji je izabran za jedinstvenu odrednicu.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
712		Naziv korporacije – sekundarna odgovornost	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Potpodela</i>	r
	<b>c</b>	<i>Dodatak nazivu ili kvalifikator</i>	r
	<b>d</b>	<i>Redni broj sastanka</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto sastanka</i>	r
	<b>f</b>	<i>Godina sastanka</i>	nr
	<b>g</b>	<i>Invertovani element</i>	nr
	<b>h</b>	<i>Deo naziva koji nije početni ili invertovani element</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>4</b>	<i>Kod za vrstu autorstva</i>	r
	<b>5</b>	<i>Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja</i>	nr
	<b>6</b>	<i>Podaci za povezivanje</i>	nr
	<b>8</b>	<i>Šifra ustanove/organizacije*</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b><i>Vrsta korporacije</i></b>
	0	<i>Naziv korporacije</i>
	1	<i>Sastanak</i>
2		<b><i>Način unosa naziva</i></b>
	0	<i>Naziv u invertovanom obliku</i>
	1	<i>Naziv unet pod sedištem ili jurisdikcijom</i>
	2	<i>Naziv u prirodnom redosledu</i>

Prvi indikator označava da li je kod korporacije reč o sastanku (konferencija, simpozijum itd.). Ako je sastanak podređen korporaciji, označimo ga kao naziv korporacije.

Drugi indikator označava oblik, odnosno način unosa naziva korporacije. Indikator označava da li je naziv unet u invertovanom obliku (koristi se kada za redalicu nije izabrana prva reč iz naziva korporacije ili sastanka), pod sedištem ili jurisdikcijom (za korporacije koje su organi političko-teritorijalne jedinice i koje unosimo prema sedištu) ili u prirodnom redosledu (za sve druge korporacije).

## OPIS POTPOLJA

---

### 7125 Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja

Naziv ustanove u kodiranom obliku. Upisujemo numeričku oznaku biblioteke (siglu).

---

### 7126 Podaci za povezivanje

Upisujemo dvocifreni broj (01–99) za povezivanje polja 712 s pripadajućim poljima 912 (vidi primer 6).

Za druga potpolja važe uputstva koja su opisana kod polja 710 (v. opis polja 710).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Potpolje 7126 koristimo samo u slučaju kada korporacija nije povezana s normativnim zapisom preko potpolja 7123.

Druga uputstva za unos u polje 712 ista su kao uputstva za unos u polje 710.

## SRODNA POLJA

**200fg** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti, Sledeći podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici. Naziv korporacije u potpolju f ili potpolju g, koja ima sekundarnu odgovornost za nastanak dela, unosimo u polje 712.

**710** *NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST*

Naziv korporacije s primarnom odgovornošću unosimo u polje 710.

**711** *NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST*

Naziv korporacije sa alternativnom odgovornošću unosimo u polje 711.

**912** *NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST\**

Paralelni naziv ili drugi oblik naziva korporacije sa sekundarnom odgovornošću unosimo u polje 712.

**916** *NAZIV KORPORACIJE – NEPOVEZANI OBLIK\**

Oblik naziva korporacije ili sastanka, koji je dobijen sa izvora i koji još nije u normativnom zapisu povezanim s poljem 712, unosimo u polje 916.

## PRIMERI

1.

712	02	<b>a</b> IEA Coal Research <i>(Na naslovnoj strani napisano je Coal research projects, United Kingdom, London, IEA Coal Research. IEA Coal Research naveden je kao izdavač, premda s većim stepenom odgovornosti za delo, nego što je izdavač obično ima, npr. organizirao je sastanak ili je pripremio publikaciju.)</i>
-----	----	--

2.

712	02	<b>a</b> Nacionalna i sveučilišna biblioteka <b>b</b> Knjigoveznica <b>5</b> ciZaNSB : R IV-4 <sup>o</sup> -5b <i>(Kopija dela Slava vojvodine Kranjske J. V. Valvasora iz 1689. godine, 23. 5. 1991. godine ponovo je povezana u odeljenju za povezivanje u Narodnoj i univerzitetskoj knjižnici u Zagrebu.)</i>
-----	----	--

3. \*

200	1□	<b>a</b> Zobozdravstvena oskrba otrok in mladostnikov s kroničnimi boleznimi in zmanjšanimi zmoglostmi <b>f</b> 10. slovenski pedontološki dnevi, Ljubljana, 27. – 28. september 2013 <b>g</b> [organizirala] Sekcija pedontologov Slovenskega zdravniškega društva v sodelovanju s Katedro za otroško in preventivno zobozdravstvo Medicinske fakultete Univerze v Ljubljani in Centrom za otroško in preventivno zobozdravstvo Univerzitetnega kliničnega centra Ljubljana <b>g</b> [urednik Rok Kosem]
712	02	<b>3289143395 a</b> Slovensko zdravniško društvo <b>b</b> Sekcija pedontologov
712	02	<b>a</b> Univerza v Ljubljani <b>b</b> Medicinska fakulteta <b>b</b> Katedra za otroško in preventivno zobozdravstvo
712	02	<b>3289549667 a</b> Univerzitetni klinični center <b>c</b> Ljubljana <b>b</b> Stomatološka klinika <b>b</b> Center za otroško in preventivno zobozdravstvo <i>(U normativnoj bazi nalaze se samo zapisi za Slovensko zdravniško društvo i Univerzitetni klinični center; zato samo dva polja 712 sadrže potpolje 3.)</i>

4. \*

200	1□	<b>a</b> Slovensko pripovedništvo eo čem, zakaj in kako ga razumeti? <b>e</b> (zbornik povzetkov) <b>e</b> [znanstvena konferenca], 4. april 2014, Cankarjev dom, dvorana Lily Novy <b>f</b> [urednik zbornika povzetkov Ambrož Kvartič]
300	□□	<b>a</b> "17. pripovedovalski festival Pravljice danes" → kolofon
712	12	<b>a</b> Pripovedovalski festival Pravljice danes <b>d</b> 17 <b>f</b> 2014 <b>e</b> Ljubljana <i>(Kada naziv sastanka nije naveden u izvoru podataka, već se pojavljuje u tekstu (npr. u kolofonu), unosimo ga u polje 712.)</i>

5. \*

200	0□	<b>a</b> Primorska poje 2013 <b>e</b> posvečeno 300-letnici Tolminskega punta <b>f</b> organizatorji revije Primorska poje 2013 Javni sklad RS za kulturne dejavnosti ... [et al.] <b>g</b> [uredniški odbor Ivan Tavčar ... et al.]
710	12	<b>a</b> Revija Primorska poje <b>f</b> 2013
712	02	<b>3287557475 a</b> Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti
912	02	<b>3287557475 a</b> Javni sklad RS za kulturne dejavnosti
912	02	<b>3287557475 a</b> Javni sklad za kulturne dejavnosti
912	02	<b>3287557475 a</b> JSKD

6. \*

200	1□	<b>a</b> Rehabilitacija po poškodbi in okvari upogibalk roke <b>e</b> zbornik predavanj <b>e</b> VIII. interdisciplinarno strokovno srečanje, Celje, 17. november 2011 <b>f</b> [organizator] Slovensko društvo za rehabilitacijo roke – SDRR in [soorganizator] Splošna bolnišnica Celje, Oddelek za medicinsko rehabilitacijo <b>g</b> [urednica zbornika Mojca Kobal Petrišič]
-----	----	---

712	02	<b>a</b> Slovensko društvo za rehabilitacijo roke <b>601</b>
712	02	<b>a</b> Splošna bolnišnica Celje <b>b</b> Oddelek za medicinsko rehabilitacijo
912	02	<b>a</b> SDRR <b>601</b>

---

# 9XX BLOK ZA NACIONALNU UPOTREBU

## SPISAK POLJA

- 900 Lično ime – primarna odgovornost (varijantna odrednica)\*
- 901 Lično ime – alternativna odgovornost (varijantna odrednica)\*
- 902 Lično ime – sekundarna odgovornost (varijantna odrednica)\*
- 903 Lično ime (srodna odrednica)\*
- 904 Lično ime (paralelna odrednica)\*
- 910 Naziv korporacije – primarna odgovornost (varijantna odrednica)\*
- 911 Naziv korporacije – alternativna odgovornost (varijantna odrednica)\*
- 912 Naziv korporacije – sekundarna odgovornost (varijantna odrednica)\*
- 913 Naziv korporacije (srodna odrednica)\*
- 916 Naziv korporacije – nepovezani oblik\*
- 960 Lično ime kao predmetna odrednica\*
- 961 Naziv korporacije kao predmetna odrednica\*
- 962 Porodično ime kao predmetna odrednica\*
- 965 Naslov kao predmetna odrednica\*
- 966 Tematska predmetna odrednica\*
- 967 Geografska predmetna odrednica\*
- 968 Vremenska predmetna odrednica\*
- 969 Formalna predmetna oznaka\*
- 970 Polje za potrebe bibliografija\*
- 992 Polje za lokalne potrebe\*
- 993 Polje s lokalno definisanim sadržajem\*

Blok 9XX namenjen je za nacionalnu i lokalnu upotrebu. Podaci, upisani u ovaj blok, nisu uključeni u međunarodnu razmenu podataka.



## 900 LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\*

Polje 900 sadrži varijantnu odrednicu, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik imena autora, navedenog u polju 700.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE		PONOVLJIVOST
900	Lično ime – primarna odgovornost (varijantna odrednica)*	r
	<b>a</b> <i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b> <i>Preostali deo imena</i>	nr
	<b>c</b> <i>Dodaci imenu (ne datumi)</i>	r
	<b>d</b> <i>Rimski brojevi</i>	nr
	<b>f</b> <i>Datumi</i>	nr
	<b>s</b> <i>Pismo</i>	nr
	<b>z</b> <i>Jedinstveni oblik imena**</i>	nr
	<b>3</b> <i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>5</b> <i>Kod za odnos</i>	nr
	<b>9</b> <i>Jezik</i>	nr

### Indikatori

Značenje indikatora, u poljima koja su povezana s normativnom bazom, razlikuje se od značenja indikatora u poljima koja nisu povezana.

#### Indikatori u poljima povezanim s normativnom kontrolom

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b>Indikator za ispis*</b>
	□	<i>Ispisuje se u personalnoj bibliografiji</i>
2	2	<i>Izdvađa se iz personalne bibliografije</i>
		<b>Način unosa imena</b>
	0	<i>Unosi se samo ime ili ime i prezime</i>
	1	<i>Unosi se prezime i ime</i>

Vrednost prvog indikatora automatski se preuzima iz polja 700. Vrednost drugog indikatora automatski se preuzima iz polja 400 u normativnom zapisu.

### Indikatori u poljima bez uspostavljene veze s normativnom kontrolom

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1	-	-
2		<b><i>Oblik imena</i></b>
	0	<i>Ime ili ime i prezime – etimološki oblik</i>
	1	<i>Ime ili ime i prezime – fonetski oblik</i>
	2	<i>Ime ili ime i prezime – pseudonim</i>
	3	<i>Prezime i ime – etimološki oblik</i>
	4	<i>Prezime i ime – fonetski oblik</i>
	5	<i>Prezime i ime – pseudonim</i>
	6	<i>Dvojno prezime</i>
	8	<i>Inicijali</i>
	9	<i>Ostalo</i>

Drugi indikator određuje vrstu varijantnog imena autora, upisanog u polje 900 (vidi primere 6–10).

## OPIS POTPOLJA

### 900z Jedinstveni oblik imena\*\*

Potpolje je bilo namenjeno ispisu cele uputnice iz polja 900.

### 9005 Kod za odnos

Kod označava odnos između varijantne i jedinstvene odrednice (vidi primere: 1, 2, 4, 5). Koriste se sledeći kodovi:

<b>e</b>	<i>pseudonim</i>
<b>f</b>	<i>pravo ime</i>
<b>i</b>	<i>versko ime</i>
<b>j</b>	<i>ime posle sklapanja braka</i>
<b>k</b>	<i>ime pre braka</i>
<b>l</b>	<i>zajednički pseudonim</i>
<b>m</b>	<i>svetovno ime</i>
<b>z</b>	<i>drugo</i>

### 9009 Jezik

Kod označava jezik osnovnog dela varijantne odrednice, onda kada se on razlikuje od jezika osnovnog dela jedinstvene odrednice (vidi primere 2, 3, 11).

Za ostala potpolja važe uputstva, opisana u polju 700 (vidi opis polja 700).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Ako postoji više varijantnih odrednica, polje 900 se ponavlja (vidi primere 2, 3, 4, 6, 8, 11).

## SRODNA POLJA

**200f** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**700** *LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvena odrednica za autora, navedenog u polju 900.

## PRIMERI

1. \*

200	0□	aZa sončno damo fVintgarski
700	□0	31242211 aVintgarski 4070
900	□1	31242211 5f aŽumer bViktor (Pravo ime autora je Viktor Žumer.)

2. \*

200	0□	aApostolsko pismo o družini fJanez Pavel II.
700	□0	3427875 aJoannes Paulus dII cpapež 4070
900	□0	3427875 9slv aJanez Pavel dII cpapež
900	□1	3427875 5m aWojtyła bKarol (Za veći broj varijantnih odrednica, polje 900 se ponavlja.)

3. \*

200	0□	a#The #property rights school eis economic ownership the missing link? fAlexander Bajt
700	□1	31568099 aBajt bAleksander 700547 4070 84-048
900	□1	31568099 aBajt bA.
900	□1	31568099 9scr aBajt bAleksandar
900	□1	31568099 9eng aBajt bAlexander (U poljima 900 su srpski i engleski oblik imena autora.)

4. \*

200	0□	aPrimerjava različnih postopkov sušenja sadja ediplomska naloga flrma Bizjak
700	□1	32490211 aKoren bIrma 705763 4070
900	□1	32490211 5k aBizjak bIrma
900	□1	32490211 5z aKoren bI.

5. \*

200	0□	aUporaba sedativa ob analgetiku pri neintubiranem bolniku dConscious sedation fMiša Hribar-Habinc
700	□1	3366435 aHribar-Habinc bMiša 4070

900	□1	<b>3366435 5z aHabinc bMiša Hribar-</b>
-----	----	---

6. \*

200	0□	<b>aRuža tmice dRose of darkness fMelika Salihbeg Bosnawi</b>
700	□1	<b>aSalihbeg Bosnawi bMelika 4070</b>
900	□6	<b>aBosnawi bMelika Salihbeg</b>
900	□9	<b>aSalihbegović bMelika</b> <i>(Za veći broj varijantnih odrednica, polje 900 se ponavlja. Za dvojno prezime autora, vrednost drugog indikatora je 6, a za devojачko prezime vrednost drugog indikatora je 9.)</i>

7. \*

200	0□	<b>aFrancuski jezik etekstovi za III i IV razred usmerenog obrazovanja mašinske i mašinsko-energetske struke fNadežda Ičić-Krpan</b>
700	□1	<b>aIčić-Krpan bNadežda 4070</b>
900	□6	<b>aKrpan bNadežda Ičić-</b>

8. \*

200	0□	<b>aEzopove basne fEsop</b>
700	□0	<b>aAesopus 4070</b>
900	□1	<b>aEsop</b>
900	□1	<b>aEzop</b> <i>(Za fonetski oblik imena autora, vrednost drugog indikatora je 1.)</i>

9. \*

200	0□	<b>aMit o Sizifu e[ogled o apsurdu] fAlber Kami gprevela sa francuskog Vesna Injac</b>
700	□1	<b>aKami bAlber 4070</b>
702	01	<b>aInjac bVesna 4730</b>
900	□3	<b>aCamus bAlbert</b> <i>(Za izvorni oblik imena autora, vrednost drugog indikatora je 3.)</i>

10. \*

200	0□	<b>aBesudni dani e(roman) fPavle Ugrinov</b>
700	□1	<b>aUgrinov bPavle 4070</b>
900	□9	<b>aPopović bVasilije</b> <i>(Za pravo ime autora, vrednost drugog indikatora je 9.)</i>

11. \*

200	0□	<b>aНемили-недраги еповест fИван Вазов g[ил. Борис Николов Стоилов]</b>
700	□1	<b>3299877 sca aВазов bИван Минчов f1850-1921 4070</b>
700	□1	<b>3299877 sba aVazov bIvan Minčov f1850-1921 4070</b>
900	□1	<b>3299877 aВазов bИван Минчев f1850-1921</b>
900	□1	<b>3299877 aВазов bИван f1850-1921</b>
900	□1	<b>3299877 aВазов bИв. f1850-1921</b>
900	□1	<b>3299877 aВазов bИ. f1850-1921</b>
900	□1	<b>3299877 5e aГабровски bТ. f1850-1921</b>
900	□0	<b>3299877 5e aПейчин f1850-1921</b>
900	□1	<b>3299877 sca 9ukr aВазов bИван f1850-1921</b>
900	□1	<b>3299877 sba 9ger aWazow bIwan f1850-1921</b> <i>(Zapis iz sistema u kojem se vode paralelni katalogi na latinici i ćirilici i gde je uključena normativna kontrola. U poljima 900 nalaze se ukrajinski i nemački oblik imena autora.)</i>

## 901 LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\*

Polje 901 sadrži varijantnu odrednicu, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik imena autora, navedenog u polju 701.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
901		Lično ime – alternativna odgovornost (varijantna odrednica)*	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Preostali deo imena</i>	nr
	<b>c</b>	<i>Dodaci imenu (ne datumi)</i>	r
	<b>d</b>	<i>Rimski brojevi</i>	nr
	<b>f</b>	<i>Datumi</i>	nr
	<b>s</b>	<i>Pismo</i>	nr
	<b>z</b>	<i>Jedinstveni oblik imena**</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>5</b>	<i>Kod za odnos</i>	nr
	<b>6</b>	<i>Podaci za povezivanje**</i>	nr
	<b>9</b>	<i>Jezik</i>	nr

### Indikatori

Značenje indikatora, u poljima koja su povezana s normativnom bazom, razlikuje se od značenja indikatora u poljima koja nisu povezana.

#### Indikatori u poljima povezanim s normativnom kontrolom

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b>Indikator za ispis*</b>
	0	<i>Ispisuje se u bibliografijama</i>
	1	<i>Ispisuje se u bibliografijama i na listićima</i>
	2	<i>Izdvaja se iz personalne bibliografije</i>
2		<b>Način unosa imena</b>
	0	<i>Unosi se samo ime ili ime i prezime</i>
	1	<i>Unosi se prezime i ime</i>

Vrednost prvog indikatora u polju 901 automatski se preuzima iz polja 701. Vrednost drugog indikatora automatski se preuzima iz polja 400 u normativnom zapisu.

## Indikatori u poljima bez uspostavljene veze s normativnom kontrolom

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b>Indikator za ispis</b>
	0	<i>Ispisuje se u bibliografijama</i>
	1	<i>Ispisuje se u bibliografijama i na listićima</i>
2		<b>Oblik imena</b>
	0	<i>Ime ili ime i prezime – etimološki oblik</i>
	1	<i>Ime ili ime i prezime – fonetski oblik</i>
	2	<i>Ime ili ime i prezime – pseudonim</i>
	3	<i>Prezime i ime – etimološki oblik</i>
	4	<i>Prezime i ime – fonetski oblik</i>
	5	<i>Prezime i ime – pseudonim</i>
	6	<i>Dvojno prezime</i>
	8	<i>Inicijali</i>
	9	<i>Ostalo</i>

Prvi indikator u polju 901 mora da ima istu vrednost kao prvi indikator u polju 701. Drugi indikator određuje vrstu varijantnog imena autora upisanog u polje 901.

## OPIS POTPOLJA

### 9016 Podaci za povezivanje\*\*

Upisujemo dvocifreni broj (01–99) za povezivanje polja 701 s pripadajućim poljima 901.

Za ostala potpolja važe uputstva opisana kod polja 900 (vidi opis polja 900).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Prilikom katalogizacije bez normativne kontrole moramo da ispunimo potpolje 6 – *Podaci za povezivanje* koje je namenjeno povezivanju jedinstvene odrednice s drugim oblicima imena autora. Polje 701 povezujemo s pripadajućim poljima 901, tako što u oba polja, u potpolje 6, unosimo isti broj (01–99). Ako polju 701 pripada veći broj polja 901, unosimo isti broj u potpolje 6 u svim pripadajućim poljima 901. Uvođenjem normativne kontrole ličnih imena, potpolje 7016 je ukinuto, jer je relacija između polja 701 i 901 uspostavljena preko potpolja 3 – *Broj normativnog zapisa*.

## SRODNA POLJA

**200f, g** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti, Sledeći podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**701 LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST**

Jedinstvena odrednica za autora, navedenog u polju 901.

**PRIMERI**

1. \*

200	0□	<b>a</b> Prvi koraki v svetu prometa <b>e</b> v pomoč staršem pri prometni vzgoji otrok <b>f</b> [avtorja Mateja Markl, Bojan Žlender <b>g</b> fotografije Aleš Fevžer]
700	□1	<b>34964451 a</b> Markl <b>b</b> Mateja <b>720483 4070</b>
701	11	<b>31448035 a</b> Žlender <b>b</b> Bojan <b>f</b> 1954- <b>4070</b>
702	01	<b>35550691 a</b> Fevžer <b>b</b> Aleš <b>4600</b>
901	11	<b>31448035 5z 9</b> eng <b>a</b> Zlender <b>b</b> Bojan
902	01	<b>35550691 a</b> Fevžar <b>b</b> Aleš <i>(U polju 901 je engleski oblik imena autora.)</i>

2. \*

200	0□	<b>a</b> #A #king and a premier <b>e</b> construction of political charisma and the return of Simeon II to Bulgarian politics <b>f</b> Boris Gurov, Emilia Zankina
701	01	<b>349767269 sba a</b> Zankina <b>b</b> Emilija <b>4070</b>
701	01	<b>349767269 sca a</b> Занкина <b>b</b> Емилия <b>4070</b>
901	01	<b>349767269 sba 9</b> eng <b>a</b> Zankina <b>b</b> Emilia <i>(Zapis iz sistema u kojem se vode paralelni katalogi na latinici i ćirilici i koji ima uključenu normativnu kontrolu.)</i>



## 902 LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\*

Polje 902 sadrži varijantnu odrednicu, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik imena autora koji je naveden u polju 702.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
902		Lično ime – sekundarna odgovornost (varijantna odrednica)*	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Preostali deo imena</i>	nr
	<b>c</b>	<i>Dodaci imenu (ne datumi)</i>	r
	<b>d</b>	<i>Rimski brojevi</i>	nr
	<b>f</b>	<i>Datumi</i>	nr
	<b>s</b>	<i>Pismo</i>	nr
	<b>z</b>	<i>Jedinstveni oblik imena**</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>5</b>	<i>Kod za odnos</i>	nr
	<b>6</b>	<i>Podaci za povezivanje**</i>	nr
	<b>9</b>	<i>Jezik</i>	nr

### Indikatori

Značenje indikatora u poljima koja su povezana s normativnom bazom razlikuje se od značenja indikatora u poljima koja nisu povezana.

#### Indikatori u poljima povezanim s normativnom bazom

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b>Indikator za ispis*</b>
	0	<i>Ispisuje se u bibliografijama</i>
	1	<i>Ispisuje se u bibliografijama i na listićima</i>
	2	<i>Izostavlja se iz personalne bibliografije</i>
2		<b>Način unosa imena</b>
	0	<i>Unosi se samo ime ili ime i prezime</i>
	1	<i>Unosi se prezime i ime</i>

Vrednost prvog indikatora kod polja 902 automatski se preuzima iz polja 702. Vrednost drugog indikatora automatski se preuzima iz polja 400 u normativnom zapisu.

#### Indikatori u poljima bez uspostavljene veze s normativnom bazom

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b>Indikator za ispis</b>
	0	<i>Ispisuje se u bibliografijama</i>

	1	<i>Ispisuje se u bibliografijama i na listićima</i>
2		<b>Oblik imena</b>
	0	<i>Ime ili ime i prezime – etimološki oblik</i>
	1	<i>Ime ili ime i prezime – fonetski oblik</i>
	2	<i>Ime ili ime i prezime – pseudonim</i>
	3	<i>Prezime i ime – etimološki oblik</i>
	4	<i>Prezime i ime – fonetski oblik</i>
	5	<i>Prezime i ime – pseudonim</i>
	6	<i>Dvojno prezime*</i>
	8	<i>Inicijali</i>
9	<i>Ostalo</i>	

Prvi indikator u polju 902 mora da ima istu vrednost kao prvi indikator u polju 702. Drugi indikator određuje vrstu varijantnog imena autora upisanog u polje 902.

## OPIS POTPOLJA

### 9026 Podaci za povezivanje\*\*

Upisujemo dvocifreni broj (01–99) za povezivanje polja 702 s pripadajućim poljima 902 (vidi primere 2 i 3).

Za ostala potpolja važe uputstva koja su navedena kod polja 900 (vidi opis polja 900).

## NAPOMENA O SADRŽAJU POLJA

Kod katalogizacije bez normativne kontrole moramo da ispunimo potpolje 6 – *Podaci za povezivanje* koje je namenjeno povezivanju jedinstvene odrednice s drugim oblicima imena autora (vidi primere 3 i 4). Polje 702 povezujemo s pripadajućim poljem 902 tako što u oba polja u potpolje 6 unesemo isti broj (01–99). Ako polju 702 pripada više polja 902, isti broj unesemo u potpolje 6 u svim pripadajućim poljima 902. Uvođenjem normativne kontrole ličnih imena autora, potpolje 7026 je ukinuto, jer je veza između polja 702 i 902 uspostavljena preko potpolja 3 – *Broj normativnog zapisa*.

## SRODNA POLJA

**200fg** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti, Sledeći podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**702** *LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvena odrednica za autora navedenog u polju 902.

## PRIMERI

1. \*

200	1□	aPeriodni sistem elementov f[metodično obdelali N. Dekleva, S. Glažar, P. Menzel]
702	11	319333475 aDekleva bNina 4340
702	01	32316899 aGlažar bSaša A. 704810 4340
702	01	aMenzel bPeter 4340
902	01	32316899 5z aGlažar bS. A.
902	01	32316899 5z aGlažar bSaša Aleksij
902	01	32316899 5z aGlažar bSaša Aleksej
902	01	32316899 5z aGlažar bSaša
902	01	32316899 5z aGlažar bS.
902	01	32316899 5z 9eng aGlazar bS. A.
902	01	32316899 5z 9eng aGlazar bSasa A.

*(U zapisima, kreiranim pre uvođenja normativne kontrole, potpolje 3 nije uvek ispunjeno. U slučaju većeg broja varijantnih odrednica polje 902 se ponavlja.)*

2. \*

200	0□	aUticaj ishemičnih promjena očnog dna-retine na biohemijski sastav corpus vitreuma edoktorska disertacija fAmila Alikadić-Husović gmentor Ljiljana Milanović-Eichberger
700	□1	aAlikadić-Husović bAmila 4070
702	11	aMilanović-Eichberger bLjiljana 4991 601
900	□6	aHusović bAmila Alikadić-
902	16	aEichberger bLjiljana Milanović- 601

*(Polje 702 i pripadajuće polje 902 u potpolju 6 sadrže isti broj koji oba polja jednoobrazno povezuje).*

3. \*

200	0□	aRužno pače enajlepše bajke fHans Kristijan Andersen g[prevod Petar Vujičić gizbor bajki Dušan Patić gilustracije Vilhelm Pedersen i Lorens Frelih]
700	□1	aAndersen bHans Kristijan 4070
702	01	aVujičić bPetar 4730
702	01	aPatić bDušan 4340
702	01	aPedersen bVilhelm 4440 601
702	01	aFrelih bLorens 4440 602
900	□3	aAndersen bHans Christian
902	03	aPedersen bVilhelm 601
902	03	aFrolich bLorenz 602

*(Kada postoji veći broj polja 702, kojima pripadaju polja 902, svaki par u potpolju 6 dobija svoj broj.)*

4. \*

200	1□	aБойните маршове на честта и славата на България bЗвукозапис
702	01	3299877 sca aВазов bИван Минчов f1850-1921 4520
702	01	3299877 sba aVazov bIvan Minčov f1850-1921 4520
902	01	3299877 5e aГабровски bТ. f1850-1921
902	00	3299877 5e aПейчин f1850-1921
902	01	3299877 sba 9ger aWazow bIwan f1850-1921
902	01	3299877 sca 9ukr aВазов bИван f1850-1921

*(Zapis iz sistema u kojem se vode uporedni katalozi na latinici i ćirilici i koji imaju uključenu normativnu kontrolu. Prva dva polja 902 sadrže pseudonime pesnika Vazova, a druga dva polja 902 nemački i ukrajinski oblik imena autora.)*

## 903 LIČNO IME (SRODNA ODREDNICA)\*

Polje 903 sadrži srodnu odrednicu za lično ime, tj. jedinstvenu odrednicu koja je povezana sa jedinstvenom odrednicom u polju 70X ili 71X.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
903		Lično ime (srodna odrednica)*	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Preostali deo imena</i>	nr
	<b>c</b>	<i>Dodaci imenu (ne datumi)</i>	r
	<b>d</b>	<i>Rimski brojevi</i>	nr
	<b>f</b>	<i>Datumi</i>	nr
	<b>s</b>	<i>Pismo</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>5</b>	<i>Kod za odnos</i>	nr

### Indikatori

Vrednost prvog indikatora u polju 903 automatski se preuzima iz polja 70X (vidi opis 1. indikatora u opisu polja 700, 701 i 702).

Drugi indikator označava oblik, odnosno način unosa ličnog imena (vidi opis indikatora u polju 700). Vrednost drugog indikatora automatski se prenosi iz polja 500 odgovarajućeg normativnog zapisa.

## OPIS POTPOLJA

Za potpolja polja 903 važe uputstva opisana kod polja 900 (vidi opis polja 900).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Polje se koristi samo za katalogizaciju s normativnom kontrolom. Povezivanje jedinstvene odrednice s pripadajućim srodnim odrednicama, uspostavljeno je preko potpolja 3 – *Broj normativnog zapisa*. Na osnovu ove veze, u polja 903 automatski se prenosi sadržaj iz polja 500 u normativnom zapisu (vidi primer 1). Ako u normativnom zapisu postoji više srodnih odrednica, polje 903 se ponavlja.

## SRODNA POLJA

**200f, g** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti, Sledeći podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke o odgovornosti, u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**70X** *LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST, LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST, LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvena odrednica koja je povezana sa srodnom odrednicom u polju 903.

**71X** *NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST, NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST, NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvena odrednica koja je povezana sa srodnom odrednicom u polju 913.

## PRIMERI

1. \*

200	0□	<b>a</b> Prišli so časi, ki pomenijo konec izganjanja grščine in latinščine <b>f</b> Silvester Kopriva <b>g</b> [zapisala] Marjeta Novak-Kajzer
700	□1	<b>36612579 a</b> Kopriva <b>b</b> Silvester <b>f</b> 1908-1991 <b>4460</b>
702	01	<b>36408547 a</b> Novak-Kajzer <b>b</b> Marjeta <b>4470</b>
900	□1	<b>36612579 a</b> Kopriva <b>b</b> S.
902	01	<b>36408547 5z a</b> Kajzer <b>b</b> Marjeta Novak-
902	01	<b>36408547 a</b> Novak Kajzer <b>b</b> Marjeta
902	01	<b>36408547 5z a</b> Kajzer <b>b</b> Marjeta Novak
902	00	<b>36408547 a</b> M. N. K.
903	01	<b>36408547 a</b> Novak <b>b</b> Marjeta <b>f</b> 1951- (Autor koristi dve varijante imena, i to u odnosu na sadržaj pisanja. Pod imenom Marjeta Novak objavljuje samo literarna dela.)

2. \*

200	0□	<b>a</b> Гневът на мачките <b>e</b> голям епико-битов порнографски роман <b>e</b> бой с диваци есоциални драми <b>f</b> Марко Стойчев, Атанас Славов
700	□1	<b>316518501 sca a</b> Стойчев <b>b</b> Марко Кънчев <b>f</b> 1931-2006 <b>4070</b>
700	□1	<b>316518501 sba a</b> Stojčev <b>b</b> Marko Kānčev <b>f</b> 1931-2006 <b>4070</b>
701	11	<b>31033061 sca a</b> Славов <b>b</b> Атанас Василев <b>f</b> 1930-2010 <b>4070</b>
701	11	<b>31033061 sba a</b> Slavov <b>b</b> Atanas Vasilev <b>f</b> 1930-2010 <b>4070</b>
903	□0	<b>316518501 5l sca a</b> Братя Мормареви
903	□0	<b>316518501 5l sba a</b> Bratja Mormarevi (Za dela, koja Marko Stojčev piše zajedno s Moricem Jomtovim, on koristi zajednički pseudonim Bratja Mormarevi.)

## 910 NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\*

Polje 910 sadrži varijantnu odrednicu, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik naziva korporacije koji je naveden u polju 710.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
910		Naziv korporacije – primarna odgovornost (varijantna odrednica)*	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Potpodela</i>	r
	<b>c</b>	<i>Dodatak imenu ili kvalifikator</i>	r
	<b>d</b>	<i>Redni broj sastanka</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto sastanka</i>	r
	<b>f</b>	<i>Godina sastanka</i>	nr
	<b>g</b>	<i>Invertovani element</i>	nr
	<b>h</b>	<i>Deo imena koji nije početni ili invertovani element</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>5</b>	<i>Kod za odnos</i>	nr
	<b>9</b>	<i>Jezik</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE*
1		<b><i>Vrsta korporacije</i></b>
	0	<i>Naziv korporacije</i>
	1	<i>Sastanak</i>
2		<b><i>Način unosa naziva</i></b>
	0	<i>Naziv u invertovanom obliku</i>
	1	<i>Naziv unet pod sedištem ili jurisdikcijom</i>
	2	<i>Naziv u prirodnom redosledu</i>

## OPIS POTPOLJA

### 9105 Kod za odnos

Kod označava odnos između varijantne i jedinstvene odrednice. Koriste se kodovi:

<b>d</b>	<i>akronim</i>
<b>z</b>	<i>ostalo</i>

## 9109 Jezik

Kod označava jezik osnovnog dela varijantne odrednice kada se on razlikuje od jezika osnovnog dela jedinstvene odrednice.

Za ostala potpolja važe uputstva koja su opisana kod polja 710 (v. opis polja 710).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Ako postoji više varijantnih odrednica, polje 910 se ponavlja.

## SRODNA POLJA

**200f** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**710** *NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvena odrednica za korporaciju koja je navedena u polju 910.

## PRIMERI

1. \*

200	0□	<b>a</b> Zbornik <b>f</b> 8. dnevi prekrškovnega prava – DPP 2013, 9. in 10. maj, Kranjska Gora
710	12	<b>3286867043 a</b> Dnevi prekrškovnega prava <b>d</b> 8 <b>f</b> 2013 <b>e</b> Kranjska Gora
910	12	<b>3286867043 a</b> DPP <b>d</b> 8 <b>f</b> 2013 <b>e</b> Kranjska Gora

2. \*

200	1□	<b>a</b> Analitične podlage za načrtovanje razvoja kmetijstva <b>f</b> 7. konferenca DAES, Ljubljana, 8.–9. december 2016 <b>g</b> [uredila Maja Kožar, Tomaž Cunder]
710	02	<b>a</b> Društvo agrarnih ekonomistov Slovenije <b>b</b> Konferenca <b>d</b> 7 <b>f</b> 2016 <b>e</b> Ljubljana
910	02	<b>a</b> DAES <b>b</b> Konferenca <b>d</b> 7 <b>f</b> 2016 <b>e</b> Ljubljana ( <i>Normativni zapis za konferenciju u normativnoj bazi podataka još ne postoji, te zato nema potpolja 3.</i> )

## 911 NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\*

Polje 911 sadrži varijantnu odrednicu, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik naziva korporacije koji je naveden u polju 711.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
911		Naziv korporacije – alternativna odgovornost (varijantna odrednica)*	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Potpodela</i>	r
	<b>c</b>	<i>Dodatak imenu ili kvalifikator</i>	r
	<b>d</b>	<i>Redni broj sastanka</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto sastanka</i>	r
	<b>f</b>	<i>Godina sastanka</i>	nr
	<b>g</b>	<i>Invertovani element</i>	nr
	<b>h</b>	<i>Deo imena koji nije početni ili invertovani element</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>5</b>	<i>Kod za odnos</i>	nr
	<b>6</b>	<i>Podaci za povezivanje</i>	nr
	<b>9</b>	<i>Jezik</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b><i>Vrsta korporacije</i></b>
	0	<i>Naziv korporacije</i>
	1	<i>Sastanak</i>
2		<b><i>Način unosa naziva</i></b>
	0	<i>Naziv u invertovanom obliku</i>
	1	<i>Naziv unet pod sedištem ili jurisdikcijom</i>
	2	<i>Naziv u prirodnom redosledu</i>

## OPIS POTPOLJA

### 9115 Kod za odnos

Kod označava odnos između varijantne i jedinstvene odrednice. Koriste se kodovi:

<b>d</b>	<i>akronim</i>
<b>z</b>	<i>ostalo</i>

## 9116 Podaci za povezivanje

Upisujemo dvocifreni broj (01–99) za povezivanje polja 711 s pripadajućim poljima 911 (vidi primere 2, 3).

## 9119 Jezik

Kod označava jezik osnovnog dela varijantne odrednice kada se on razlikuje od jezika osnovnog dela jedinstvene odrednice.

Za ostala potpolja važe uputstva koja su opisana kod polja 710 (vidi opis polja 710).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Potpolje 9116 za povezivanje koristimo samo u slučaju kada korporacija nije povezana s normativnim zapisom preko potpolja 3. Ako postoji više varijantnih odrednica, polje 911 se ponavlja.

## SRODNA POLJA

**200f** *NASLOV I PODATAK O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**711** *NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST*

Jedinstvena odrednica za korporaciju koja je navedena u polju 911.

## PRIMERI

1. \*

200	1□	aEtičnost razmišljanja in delovanja pri uveljavljanju strategije univerzalne odličnosti in mojstrstva f22. mednarodni forum odličnosti in mojstrstva in 14. konferenca zmagovalcev EFQM, 20. in 21. maj 2010, na Otočcu g[urednik Boris Bukovec]
710	12	aMednarodni forum odličnosti in mojstrstva d22 f2010 eOtočec
711	02	3287094371 aEuropean Foundation for Quality Management bKonferenca zmagovalcev d14 f2010 eOtočec 601
911	02	3287094371aEFQM bKonferenca zmagovalcev d14 f2010 eOtočec 601

2. \*

200	1□	aLift me up eumetnost – tehnologija – znanost e= art - technology - science fMFRU [in] Kiblix 2015, 7.-9. oktober 2015 g[uredila Snežana Štabi gprevodi Helena Fošnjar]
-----	----	---

710	12	<b>3305682019 a</b> Mednarodni festival računalniških umetnosti <b>f2015 e</b> Maribor
711	12	<b>a</b> Mednarodni festival Kiblix <b>f2015 e</b> Maribor <b>601</b>
910	12	<b>3305682019 a</b> MFRU <b>f2015 e</b> Maribor
911	12	<b>a</b> Kiblix <b>f2015 e</b> Maribor <b>601</b> <i>(Polje 711 je s pripadajučim poljem 911 povezano preko potpolja 6, jer zapis za Mednarodni festival Kiblix još ne postoji u normativnoj bazi podataka.)</i>

3. \*

200	0□	<b>a</b> Zbornik predavanj <b>d</b> Collection of scientific papers <b>f6</b> . pomurski in drugi mednarodni simpozij o kronični rani <b>f=</b> 6th Pomurje and 2th International Symposium on Chronic Wounds, Moravske Toplice, 16. oktober 2015 <b>g</b> [urednica] Marija Kohek
710	12	<b>a</b> Pomurski simpozij o kronični rani <b>d6 f2015 e</b> Moravske Toplice
711	12	<b>a</b> Mednarodni simpozij o kronični rani <b>d2 f2015 e</b> Moravske Toplice <b>601</b>
910	12	<b>a</b> Pomurje Symposium on Chronic Wounds <b>d6 f2015 e</b> Moravske Toplice
911	12	<b>a</b> International Symposium on Chronic Wounds <b>d2 f2015 e</b> Moravske Toplice <b>601</b>



## 912 NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)\*

Polje 912 sadrži varijantnu odrednicu, tj. varijantni, odnosno neusvojeni oblik naziva korporacije koji je naveden u polju 712.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
912		Naziv korporacije – sekundarna odgovornost (varijantna odrednica)*	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Potpodela</i>	r
	<b>c</b>	<i>Dodatak imenu ili kvalifikator</i>	r
	<b>d</b>	<i>Redni broj sastanka</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto sastanka</i>	r
	<b>f</b>	<i>Godina sastanka</i>	nr
	<b>g</b>	<i>Invertovani element</i>	nr
	<b>h</b>	<i>Deo imena koji nije početni ili invertovani element</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>5</b>	<i>Kod za odnos</i>	nr
	<b>6</b>	<i>Podaci za povezivanje</i>	nr
	<b>9</b>	<i>Jezik</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b><i>Vrsta korporacije</i></b>
	0	<i>Naziv korporacije</i>
	1	<i>Sastanak</i>
2		<b><i>Način unosa naziva</i></b>
	0	<i>Naziv u invertovanom obliku</i>
	1	<i>Ime uneto pod sedištem ili jurisdikcijom</i>
	2	<i>Ime u prirodnom redosledu</i>

## OPIS POTPOLJA

### 9125 Kod za odnos

Kod označava odnos između varijantne i jedinstvene odrednice. Koriste se kodovi:

<b>d</b>	<i>akronim</i>
<b>z</b>	<i>ostalo</i>

## 9126 Podaci za povezivanje

Upisujemo dvocifreni broj (01–99) za povezivanje polja 712 s pripadajućim poljima 912 (vidi primer 2).

## 9129 Jezik

Kod označava jezik osnovnog dela varijantne odrednice kada se on razlikuje od jezika osnovnog dela jedinstvene odrednice.

Za ostala potpolja važe uputstva koja su opisana kod polja 710 (vidi opis polja 710).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Potpolje 9126 za povezivanje koristimo samo u slučaju kada korporacija nije povezana s normativnim zapisom preko potpolja 3. Ako postoji više varijantnih odrednica, polje 912 se ponavlja (vidi primer 2).

## SRODNA POLJA

**200f** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**712** *NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvenu odrednicu za korporaciju navodimo u polju 912.

## PRIMERI

1. \*

200	0□	<b>a</b> Izvlački referatov <b>d</b> Abstract volume <b>f</b> 12. slovensko posvetovanje o varstvu rastlin z mednarodno udeležbo <b>f</b> = 12th Slovenian Conference on Plant Protection with International Participation, 3.-4. marec 2015, Ptuj, Slovenija <b>g</b> [organizator Društvo za varstvo rastlin Slovenije <b>g</b> = organizer Plant Protection Society of Slovenia gurednik Stanislav Trdan]
710	12	<b>3289130083 a</b> Slovensko posvetovanje o varstvu rastlin z mednarodno udeležbo <b>d</b> 12 <b>f</b> 2015 <b>e</b> Ptuj
712	02	<b>3287009635 a</b> Društvo za varstvo rastlin Slovenije
910	12	<b>3289130083 a</b> Slovenian Conference on Plant Protection with International Participation <b>d</b> 12 <b>f</b> 2015 <b>e</b> Ptuj
912	02	<b>3287009635 a</b> Plant Protection Society of Slovenia

2. \*

200	1□	<b>a</b> Vizije prostorskega razvoja ezeleno tirna infrastruktura <b>f27</b> . Sedlarjevo srečanje <b>g</b> [organiziralo] DUPPS, Društvo urbanistov in prostorskih planerjev Slovenije <b>g</b> = [organized by] TSPAS, Town and Spatial Planning Association of Slovenia <b>g</b> [glavni urednik Boštjan Kerbler]
710	12	<b>a</b> Sedlarjevo srečanje <b>d27 f2016 e</b> Ljubljana
712	02	<b>a</b> Društvo urbanistov in prostorskih planerjev Slovenije <b>601</b>
912	02	<b>a</b> Spatial Planning Association of Slovenia <b>601</b>
912	02	<b>a</b> DUPPS <b>601</b>
912	02	<b>a</b> TSPAS <b>601</b> <i>(Polje 712 je s pripadajučim poljima 912 povezano preko potpolja 6, jer zapis za Društvo urbanistov in prostorskih planerjev Slovenije još ne postoji u normativnoj bazi podataka.)</i>



## 913 NAZIV KORPORACIJE (SRODNA ODREDNICA)\*

Polje 913 sadrži srodnu odrednicu za naziv korporacije, tj. jedinstvenu odrednicu koja je povezana s jedinstvenom odrednicom u polju 70X ili 71X.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
913		Naziv korporacije (srodna odrednica)*	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Potpodela</i>	r
	<b>c</b>	<i>Dodatak imenu ili kvalifikator</i>	r
	<b>d</b>	<i>Redni broj sastanka</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto sastanka</i>	r
	<b>f</b>	<i>Godina sastanka</i>	nr
	<b>g</b>	<i>Invertovani element</i>	nr
	<b>h</b>	<i>Deo imena koji nije početni ili invertovani element</i>	nr
	<b>3</b>	<i>Broj normativnog zapisa</i>	nr
	<b>5</b>	<i>Kod za odnos</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b><i>Vrsta korporacije</i></b>
	0	<i>Naziv korporacije</i>
	1	<i>Sastanak</i>
2		<b><i>Način unosa naziva</i></b>
	0	<i>Naziv u invertovanom obliku</i>
	1	<i>Naziv unet pod sedištem ili jurisdikcijom</i>
	2	<i>Naziv u prirodnom redosledu</i>

### OPIS POTPOLJA

Za potpolja polja 913 važe uputstva koja su opisana kod polja 910 (vidi opis polja 910).

### NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Polje se koristi samo za korporativne odrednice koje su povezane s normativnom bazom podataka. Povezivanje jedinstvene odrednice s pripadajućim srodnim odrednicama je u ovakvom slučaju uspostavljeno preko potpolja 3 – *Broj normativnog zapisa*. U polja 913 upisuje se sadržaj iz polja 510 u normativnom zapisu (vidi primer 1). Ako u normativnom zapisu postoji više srodnih odrednica, polje 913 se ponavlja.

## SRODNA POLJA

**200fg** *NASLOV I PODACI O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti, Sledeći podatak o odgovornosti*

U polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**70X** *LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST, LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST, LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvena odrednica koja je povezana sa srodnom odrednicom u polju 903.

**71X** *NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST, NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST, NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvena odrednica koja je povezana sa srodnom odrednicom u polju 913.

## PRIMER

1. \*

200	1□	aPetdeset let Lutkovnega gledališča Ljubljana
710	02	3287872867 aLutkovno gledališče Ljubljana
910	02	3287872867 5d aLGL
910	02	3287872867 aLjubljana Puppet Theatre
913	02	3287872867 5a aMestno lutkovno gledališče Ljubljana (Korporacija je nekada nosila naziv Mestno lutkovno gledališče Ljubljana.)

## 916 NAZIV KORPORACIJE – NEPOVEZANI OBLIK\*

Polje 916 sadrži oblik naziva korporacije ili sastanka koji je dobijen sa izvora i koji još ne postoji u normativnom zapisu povezanom s poljem u bloku 71X.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE			PONOVLJIVOST
916		Naziv korporacije – nepovezani oblik*	r
	<b>a</b>	<i>Početni element</i>	nr
	<b>b</b>	<i>Potpodela</i>	r
	<b>c</b>	<i>Dodatak imenu ili kvalifikator</i>	r
	<b>d</b>	<i>Redni broj sastanka</i>	nr
	<b>e</b>	<i>Mesto sastanka</i>	r
	<b>f</b>	<i>Godina sastanka</i>	nr
	<b>g</b>	<i>Invertovani element</i>	nr
	<b>h</b>	<i>Deo imena koji nije početni ili invertovani element</i>	nr

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<b><i>Vrsta korporacije</i></b>
	0	<i>Naziv korporacije</i>
	1	<i>Sastanak</i>
2		<b><i>Način unosa naziva</i></b>
	0	<i>Naziv u invertovanom obliku</i>
	1	<i>Ime uneto pod sedištem ili jurisdikcijom</i>
	2	<i>Ime u prirodnom redosledu</i>

Prvi indikator označuje da li je u slučaju korporacije reč o sastanku (konferenciji, simpozijumu itd.). Ako je sastanak podređen korporaciji, označavamo ga kao naziv korporacije.

Drugi indikator označava oblik, odnosno način unosa naziva korporacije. Indikator označava da li je naziv unet u invertovanom obliku (koristi se kada za redalicu nije izabrana prva reč iz imena korporacije ili sastanka), pod sedištem ili jurisdikcijom (za korporacije koje su organi političko-teritorijalne jedinice i koje unosimo prema sedištu) ili u prirodnom redosledu (za sve ostale korporacije).

### OPIS POTPOLJA

Za unos u polje 916 i pripadajuća potpolja važe uputstva opisana kod polja 710 (vidi opis polja 710).

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Polje ispunjavaju samo katalogizatori koji nemaju privilegiju za uređivanje normativnih zapisa za korporacije. U slučaju da je polje bloka 71X povezano s normativnim zapisom, u polje 916 upisuju se oblici naziva korporacije koji nedostaju u normativnom zapisu.

Polje 916 prvenstveno je namenjeno pretraživanju po oblicima naziva korporacija koji ne postoje u normativnim zapisima.

## SRODNA POLJA

**200fg** *NASLOV I PODATAK O ODGOVORNOSTI, Prvi podatak o odgovornosti, Sledeći podatak o odgovornosti*

u polje 200 unosimo podatke u obliku u kojem su navedeni na jedinici.

**71X** *NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST, NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST, NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST*

Jedinstvenu odrednicu za korporaciju navodenu u polju 916.

## PRIMERI

1. \*

200	1□	aIz utripa naše šole e200 let OŠ Kozje f[uredniški odbor Elizabeta Tučić ... et al.]
710	02	3288333155 aOsnovna šola Kozje
916	02	aOŠ Kozje <i>(U normativnom zapisu za Osnovno šolo Kozje ne postoji oblik naziva OŠ Kozje. Katalogizator nije imao privilegiju za uređivanje zapisa za korporacije, te je zato upotrebio polje 916 i uneo oblik koji nije povezan s normativnim zapisom.)</i>

2. \*

200	1□	aRaziskovanje v vzgoji in izobraževanju danes ezbornik povzetkov e2. nacionalna znanstvena konferenca, Ljubljana, 25. september 2017 f[organizatorja] Pedagoški inštitut (PI) in Slovensko društvo raziskovalcev na področju edukacije (SLODRE) g[uredili Mitja Sardoč, Igor Ž. Žagar, Ana Mlekuž]
712	02	3288416611 aPedagoški inštitut cLjubljana
712	02	aSlovensko društvo raziskovalcev na področju edukacije 601
912	02	aSLODRE 601
916	02	aPI cLjubljana <i>(U normativnoj bazi postoji zapis za Pedagoški inštitut; zato smo naziv preko potpolja 7123 u bibliografskom zapisu povezali s normativnim zapisom. Budući da u normativnom zapisu ne postoji varijantni oblik imena PI, uneli smo ga u polje 916. Normativni zapis za Slovensko društvo raziskovalcev na področju edukacije ne postoji u normativnoj bazi podataka; zato smo odrednicu ručno uneli u polje 712. Neusvojeni oblik naziva SLODRE uneli smo u polje 912.)</i>

## 970g Izlaganja na konferenciji u časopisima

Kod unosimo samo u zapise za izlaganja na konferenciji, koji nisu povezani sa zapisom za zbornik, već samo sa zapisom za časopis (vidi primer 19). Zbornik je u takvim slučajevima deo časopisa i nije obrađen kao samostalna publikacija. Ako je obrađen kao samostalna publikacija i ako su s njim povezana izlaganja, potpolje 970g kod izlaganja ne ispunjavamo.

<b>0</b>	<i>delo je stručno ili nerecenzirano naučno izlaganje na konferenciji</i> Kod unosimo u zapise za stručna ili nerecenzirana naučna izlaganja na konferenciji, koja su objavljena u časopisu.
<b>1</b>	<i>delo je recenzirano naučno izlaganje na međunarodnoj ili stranoj konferenciji</i> Kod unosimo u zapise za izlaganja na međunarodnoj ili stranoj konferenciji, koja su objavljena u časopisu. Recenziranost se konstatuje prema kriterijumima za originalne/pregledne naučne članke, odnosno naučne sastavne delove u monografijama. Da su izlaganja adekvatno recenzirana mora biti vidljivo iz podataka u publikaciji koja predstavlja ekvivalent zborniku tipa 2.31.
<b>2</b>	<i>delo je recenzirano naučno izlaganje na domaćoj konferenciji</i> Kod unosimo u zapise za izlaganja na domaćoj konferenciji, koja su objavljena u zborniku koji je sastavni deo časopisa. Recenziranost se konstatuje prema kriterijumima za originalne/pregledne naučne članke, odnosno naučne sastavne delove u monografijama. Da su izlaganja adekvatno recenzirana, mora biti vidljivo iz podataka u publikaciji koja predstavlja ekvivalent zborniku tipa 2.32.

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Unos u potpolje 970a potreban je zbog ispisa bibliografija u obliku referenci (ISO 690, IEEE ...). Ispisivanje primarne korporativne odgovornosti iz potpolja 710a, naime, nije izvodljivo, jer se može podvojiti s potpoljem 200a. Ispis odgovornosti iz potpolja 200f takođe nije pogodan, jer uključuje uvodne fraze (npr. organizatori, organizirao itd). Ako polje 710 sadrži potpolje 4 – *Kod za vrstu autorstva*, vrstu autorstva, u zagradi, možemo dodati i u potpolje 970a (vidi primer 14).

Potpolje 970a možemo da ispunimo i u zapisima za izlaganja na konferencijama. Upišemo naziv konferencije, i to u slučajevima kada su izlaganja na konferenciji objavljena u časopisu, a poseban zapis za broj časopisa s tim izlaganjima ne uradimo. Tako su zapisi za izlaganja povezani samo sa zapisom za ceo časopis, a taj zapis ne sadrži informacije o konferenciji. Zato naziv konferencije unosimo u potpolje 970a u zapise za pojedinačna izlaganja (vidi primer 19). Za pravilno vrednovanje tih izlaganja, u potpolja 970d i 970g treba upisati i način izdavanja i vrstu izlaganja.

Podatak o broju znakova u potpolju 970c namenjen je za izračunavanje broja strana onda kada je izračun potreban za pravilno vrednovanje zapisa. Podatak, koji obezbeđuje autor, katalogizator mora da traži u sledećim slučajevima:

- ako u potpolju 215a ne postoji podatak o broju strana (vidi primer 7, 8);
- ako je podatak o broju strana u potpolju 215a naveden u obliku koji ne omogućuje programsko izračunavanje broja strana;
- ako količina teksta po strani suštinski odstupa (naviše ili naniže) od uobičajene količine; obično pojedina strana u građi sadrži približno 2.000 znakova (sa razmacima i interpunkcijom) (vidi primer 6);
- ako je isti tekst objavljen na više jezika u jednoj publikaciji (u tom slučaju navodimo samo obim originalnog teksta, vidi primer 9).

Ako je u zapisu ispunjeno potpolje 970c, broj strana se izračunava tako što se broj znakova podeli sa 2.000.

Potpolja 970b i 970f koristimo onda kada je autora previše da bi svi bili ponaosob nabrojani u poljima 70X. U potpolje 970b upisujemo broj osoba kojima bi, ako bi bili nabrojani, u poljima 70X pripadao kod za vrstu autorstva "070" – *autor*, a u potpolje 970f broj osoba kojima bi u poljima 702 pripadao kod "927" – *saradnik na istraživanju*.\*.

## PRIMERI

1. \*

001	□□	<b>ac ba cm d0</b>
200	0□	<b>a</b> Zbornik predavanj XXXI. podiplomskega tečaja kirurgije za zdravnike splošne medicine, od 9.-11. februarja 1995 <b>f</b> uredil Vladimir Smrkolj <b>g</b> [izdale] Kirurške klinike, Univerzitetni klinični center, Ljubljana [in] Katedra za kirurgijo, Medicinska fakulteta, Univerza v Ljubljani
702	11	<b>32042467 a</b> Smrkolj <b>b</b> Vladimir <b>703250 4340</b>
710	12	<b>a</b> Podiplomski tečaj kirurgije za zdravnike splošne medicine <b>d31 f</b> 1995 <b>e</b> Ljubljana
712	02	<b>a</b> Univerzitetni klinični center <b>c</b> Ljubljana <b>b</b> Kirurške klinike
712	02	<b>a</b> Medicinska fakulteta <b>c</b> Ljubljana <b>b</b> Katedra za kirurgijo <i>(Primarna korporativna odgovornost vidljiva je već iz potpolja 200a, te stoga potpolje 970a nije potrebno.)</i>

2. \*

001	□□	<b>an ba cm d1</b>
200	1□	<b>a</b> Zbornik posvetovanja <b>f</b> Dnevi slovenske informatike 2003, Portorož, Slovenija, 16-18. april 2003 <b>g</b> [uredniški odbor Sašo Novaković (odgovorni urednik) ... et al.]
702	11	<b>3804707 a</b> Novaković <b>b</b> Aleksander <b>4340</b>
702	01	<b>32698339 a</b> Schlamberger <b>b</b> Niko <b>706882 4340</b>
702	01	<b>34227939 a</b> Indihar Štemberger <b>b</b> Mojca <b>715478 4340</b>
702	01	<b>311298147 a</b> Učak <b>b</b> Martina <b>4340</b>
710	12	<b>a</b> Dnevi slovenske informatike <b>f</b> 2003 <b>e</b> Portorož
970	□□	<b>a</b> Dnevi slovenske informatike, Portorož, Slovenija, 16-18. april 2003 <i>(Primarna korporativna odgovornost nije vidljiva iz potpolja 200a, te je stoga unosimo u potpolje 970a.)</i>

3. \*

001	□□	<b>an ba ca d2 t1.01</b>
200	1□	<b>a</b> ≠The ≠second data release of the Sloan Digital Sky Survey <b>f</b> Kevork Abazajian ... [et al.]
701	11	<b>3110793059 a</b> Abazajian <b>b</b> Kevork <b>4070</b>
701	01	...
701	01	<b>33442275 a</b> Seljak <b>b</b> Uroš <b>7111814070</b>
701	01	...
970	□□	<b>b</b> 163 <i>(Pod člankom je potpisano 163 autora. U zapise za bibliografije istraživača preporučuje se unos što većeg broja autora, jer kompletniji zapisi doprinose boljem poređenju sa stranim bazama podataka, npr. Scopus, i boljem prepoznavanju citiranosti. Ako, uprkos tome, ne možemo uneti sve autore, njihov ukupan broj unosimo u potpolje 970b.)</i>

4. \*

001	□□	<b>an ba cm d0</b>
200	0□	<b>a</b> Zbornik referatov <b>f</b> 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002 <b>g</b> [urednik Ivan Turk]
702	01	<b>3</b> 1782115 <b>a</b> Turk <b>b</b> Ivan <b>f</b> 1930- 701604 <b>4</b> 340
710	12	<b>a</b> Mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov <b>d</b> 10 <b>f</b> 2002 <b>e</b> Čatež
970	□□	<b>a</b> 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002 ( <i>Primarna korporativna odgovornost nije vidljiva iz potpolja 200a te je stoga unosimo u potpolje 970a.</i> )

\*

001	□□	<b>an ba ca d2 t1.08</b>
100	□□	<b>c</b> 2001 <b>h</b> slv <b>ek</b>
101	0□	<b>as</b> lv
102	□□	<b>as</b> vn
200	0□	<b>a</b> Strateško načrtovanje razvoja informatike <b>emit</b> ali resničnost <b>f</b> Aleš Groznik
215	□□	<b>astr.</b> 73-94
464	□1	<b>1</b> 120123392 (TI=Zbornik referatov AU=Turk, Ivan)
700	□1	<b>3</b> 4130147 <b>a</b> Groznik <b>b</b> Aleš <b>7</b> 14990 <b>4</b> 070 <b>8</b> 3-125 ( <i>U zapisu za sestavni deo urađena je veza s monografskom publikacijom preko polja 464.</i> )

Ispis prema ISBD-u:

GROZNIK, Aleš

Strateško načrtovanje razvoja informatike : mit ali resničnost / Aleš Groznik.

V: Zbornik referatov / 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002. - Ljubljana : Slovenski inštitut za revizijo, 2002. - ISBN 961-90962-4-X. - str. 73-94.

Ispis prema ISO 690:

GROZNIK, Aleš. Strateško načrtovanje razvoja informatike : mit ali resničnost. V: TURK, Ivan (ur.). 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002. *Zbornik referatov*. Ljubljana: Slovenski inštitut za revizijo, 2002, str. 73-94.

Ispis prema IEEE:

Aleš Groznik, "Strateško načrtovanje razvoja informatike : mit ali resničnost", V: *Zbornik referatov*, 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002, Ivan Turk, ur., Ljubljana, Slovenski inštitut za revizijo, 2002, str. 73-94.

5. \*

001	□□	<b>an ba cm d1</b>
200	1□	<b>a</b> ≠V.M. ≠Goldschmidt Conference, Toulouse, 30th August-3rd September 1998 <b>e</b> extended abstracts
225	1□	<b>a</b> Mineralogical magazine <b>x</b> 0026-461X <b>v</b> Vol. 62A, September 1998
710	12	<b>a</b> Goldschmidt Conference <b>f</b> 1998 <b>e</b> Toulouse
970	□□	<b>d</b> 0 ( <i>Kod 0 u potpolju 970d označava zbornik koji je izašao kao redovni broj naučnog časopisa Mineralogical magazine.</i> )

6. \*

001	□□	<b>an ba ca d2 t1.01 7ba</b>
-----	----	------------------------------

200	0	u	<b>a</b> Transition of smectic A to tilted phases in thin free standing films of liquid crystal <b>f</b> Chia-Yuee Lum, Lye-Hock Ong & Mojca Čepič
215	u	u	<b>a</b> str. 9-11 <b>i</b> ≠Vol. ≠40 <b>h</b> ≠no. ≠1 <b>k</b> 2011
970	u	u	<b>c</b> 8269 <i>(Iz potpolja 215a vidljivo je da članak ima 3 strane, a u odnosu na broj znakova odgovara merilima nadležnog organa za vrednovanje istraživačke uspešnosti, tj. obuhvata više od 4 strane (minimalno 8.000 znakova). Zbog pravilnog vrednovanja, podatak o broju znakova moramo da unesemo u potpolje 970c.)</i>

7. \*

001	u	u	<b>an ba cm d1 t</b> 2.01 <b>7ba</b>
200	1	u	<b>a</b> Handbook of research on wireless security <b>f</b> Yan Zhang, Jun Zheng, Miao Ma [editors]
215	u	u	<b>a</b> 2 zv. (loč. pag.) <b>c</b> ilustr. <b>d</b> 29 cm
970	u	u	<b>c</b> 2400000 <i>(Iz potpolja 215a nije vidljiv broj strana, te zato za pravilno vrednovanje monografije, koja ima više od 50 strana, treba ispuniti potpolje 970c.)</i>

8. \*

001	u	u	<b>an bl ca d2 t</b> 1.01 <b>7ba</b>
011	u	u	<b>a</b> 1987-6092
200	1	u	<b>a</b> From local to global and vice versa <b>b</b> Elektronski vir <b>e</b> comparative literature as a plural discipline <b>f</b> Tomaž Toporišič
215	u	u	<b>i</b> ≠Vol. ≠5 <b>h</b> ≠issue ≠1 <b>k</b> 2011
970	u	u	<b>c</b> 12243 <i>(U potpolju 215a ne postoji podatak o broju strana (članak je objavljen na web-u). Po merilima nadležnog organa, podatak o broju strana je značajan za vrednovanje istraživačke uspešnosti. Zato, broj znakova unosimo u potpolje 970c.)</i>

9. \*

001	u	u	<b>an ba ca d2 t</b> 1.16 <b>7ba</b>
101	2	u	<b>aslv aeng cs</b> lv
200	0	u	<b>a</b> Uvod v mirila <b>d</b> Mirila <b>e</b> ≠a ≠cultural phenomenon <b>f</b> Andrej Pleterški
215	u	u	<b>a</b> Str. 9-10, 209-210
464	u	1	<b>1</b> 251763456
970	u	u	<b>c</b> 6633 <i>(Primer višejezičkog izdanja teksta. Program sabira strane oba teksta iz potpolja 215a. Budući da se po merilima nadležnog organa za vrednovanje istraživačke uspešnosti kod višejezičkih izdanja istog teksta uvažava samo obim originalnog teksta, u potpolje 970c treba uneti broj znakova originalnog teksta.)</i>

10. \*

001	u	u	<b>an ba cm d0 t</b> 2.01 <b>7ba</b>
101	1	u	<b>aslv csc</b> c <b>deng</b>
200	0	u	<b>a</b> Ne tu, ne tam <b>e</b> Srbi v Beli krajini in njihova jezikovna ideologija v procesu zamenjave jezika <b>f</b> Tanja Petrović <b>g</b> [prevod Maja Đukanović]
300	u	u	<b>a</b> Delo je prevod srb. rokopisa za prvo objavo v slov.
970	u	u	<b>e</b> 0 <i>(Iz vrednosti indikatora u polju 101 vidljivo je da je reč o prevodu, što, po merilima nadležnog organa za vrednovanje istraživačke uspešnosti, za polovinu umanjuje bodove. Budući da rad u originalu nije izašao, kod 0 u potpolju 970e omogućava da se prevod boduje onako kako bi se bodovao original.)</i>

## 11. \*

001	□□	<b>an ba cm d1 t2.01 7ba</b>
200	1□	<b>a</b> Danes za jutri <b>erazmišljanja</b> o vzgoji in izobraževanju za trajnostni razvoj <b>furedila</b> Suzana Sedmak <b>g</b> [risbe Alen Ježovnik]
215	□□	<b>a</b> 142 str. <b>c</b> ilustr., preglednice <b>d</b> 24 cm

001	□□	<b>an bl cm d0 7ba</b>
135	□□	<b>av bi</b>
200	1□	<b>a</b> Danes za jutri <b>b</b> Elektronski vir <b>erazmišljanja</b> o vzgoji in izobraževanju za trajnostni razvoj <b>furedila</b> Suzana Sedmak <b>g</b> [risbe Alen Ježovnik]
230	□□	<b>a</b> El. knjiga
970	□□	<b>e1</b> <i>(Monografija je izašla u štampanom i elektronskom obliku. Budući da je reč o istom sadržaju na različitim medijima, upotrebom koda 1, u potpolju 970e, jedan od zapisa treba isključiti iz bodovanja.)</i>

## 12. \*

001	□□	<b>an ba cm d0 t2.11 7ba</b>
200	0□	<b>a</b> Uporaba metode benchmarking na področju komunalnih dejavnosti <b>ediplomska naloga d</b> The application of benchmarking method for municipal activities <b>egraduation thesis f</b> Špela Petelin

001	□□	<b>an ba cm d0 t2.25 7ba</b>
200	0□	<b>a</b> Uporaba metode benchmarking na področju komunalnih dejavnosti <b>edelo je pripravljeno v skladu s Pravilnikom o podeljevanju Prešernovih nagrad študentom pod mentorstvom izr. prof. dr. Albina Rakarja f</b> Špela Petelin
970	□□	<b>e1</b> <i>(Diplomski rad je objavljen takođe kao istraživački rad (npr. rad za Prešernovu nagradu). Zato jedan zapis s kodom 1 u potpolju 970e isključujemo iz bodovanja.)</i>

## 13. \*

001	□□	<b>ac ba ca d2 t1.01 7ba</b>
011	□□	<b>a</b> 0268-3768
200	0□	<b>a</b> Detection of the eroding surface in the EDM process based on the current signal in the gap <b>f</b> Joško Valentinčič, Mihael Junkar
215	□□	<b>a</b> str. 294-301 <b>c</b> ilustr. <b>i</b> ≠Vol. ≠28 <b>h</b> ≠no. ≠3/4 <b>k</b> 2006
300	1□	<b>a</b> Članek objavljen tudi v isti reviji Vol. 33, no. 7/8, 2007

001	□□	<b>an ba ca d2 t1.01 7ba</b>
011	□□	<b>a</b> 0268-3768
200	1□	<b>a</b> Detection of the eroding surface in the EDM process based on the current signal in the gap <b>f</b> Joško Valentinčič, Mihael Junkar
215	□□	<b>a</b> str. 698-705 <b>c</b> ilustr. <b>i</b> ≠Vol. ≠33 <b>h</b> ≠no. ≠7/8 <b>k</b> 2007
300	□□	<b>a</b> Članek objavljen tudi v isti reviji Vol. 28, no. 3/4, 2006
970	□□	<b>e1</b> <i>(Isti članak greškom je objavljen u dva različita broja istog časopisa. Zato postoje dva zapisa (oba zapisa nalaze se i u Web of Science). Jedan od njih s kodom 1 u potpolju 970e isključujemo iz bodovanja. Zapis s tim kodom ispisuje se u personalnoj bibliografiji, a takođe se uvažavaju i eventualni citati.)</i>

## 14. \*

200	0□	<b>a</b> Dostojno jest <b>ekonzert</b> pred gostovanjem v Rusiji, dvorana Union, Maribor, 4. marec 2012 <b>f</b> Koncertni zbor Carmina Slovenica <b>g</b> dirigentka Karmina Šilec
-----	----	---

		<b>g</b> tolkala Nino Mureškič
300	░░	<b>a</b> Opis po koncertnem listu
675	░░	<b>a</b> 78.087.68 <b>c</b> 78.08 <b>v</b> UDCMRF 2006
702	01	<b>3</b> 8387683 <b>a</b> Šilec <b>b</b> Karina <b>7</b> 35579 <b>4</b> 250 <b>8</b> 3-216.03
702	01	<b>3</b> 14886499 <b>a</b> Mureškič <b>b</b> Nino <b>4</b> 545
710	02	<b>a</b> Carmina Slovenica <b>4</b> 590
970	░░	<b>a</b> Carmina Slovenica (izvajalec) <i>(Primarna korporativna odgovornost nije uočljiva iz potpolja 200a, te je zato unosimo u potpolje 970a. U zagradi navodimo vrstu autorstva koju ima korporacija u izvedenom delu.)</i>

## 15. \*

001	░░	<b>an ba cm d1 t</b> 2.16
100	░░	<b>c</b> 2007 <b>hslv lba</b>
200	0░	<b>a</b> Razpad <b>f</b> Chinua Achebe <b>g</b> [prevedel Branko Avsenak <b>g</b> spremno besedo napisal Nikolai Jeffs]
205	░░	<b>a</b> Dopolnjeni ponatis prevoda iz leta 1964
215	░░	<b>a</b> 219 str.
300	1░	<b>a</b> Prevod dela: Things fall apart
700	░1	<b>3</b> 29454691 <b>a</b> Achebe <b>b</b> Chinua <b>f</b> 1930-2013 <b>4</b> 070
702	01	<b>3</b> 6652259 <b>a</b> Avsenak <b>b</b> Branko <b>4</b> 730
702	01	<b>3</b> 6691939 <b>a</b> Jeffs <b>b</b> Nikolai <b>7</b> 31375 <b>4</b> 080 <i>(Dopunjeni reprint publikacije Razpad.)</i>

001	░░	<b>an ba ca d2 t</b> 1.16
100	░░	<b>c</b> 2007 <b>hslv lba</b>
200	0░	<b>a</b> Vzpon kritičnega bibliomita <b>f</b> Nikolai Jeffs
215	░░	<b>a</b> str. 165-217
464	░░	<b>1</b> 4752655 ( <i>TI=Razpad AU=Achebe, Chinua AU=Avsenak, Branko AU=Jeffs, Nikolai</i> )
700	01	<b>3</b> 6691939 <b>a</b> Jeffs <b>b</b> Nikolai <b>7</b> 31375 <b>4</b> 070
970	░░	<b>e</b> 0 <i>(Zapis za poglavlje Vzpon kritičnega bibliomita iz dopunjenog reprinted publikacije Razpad. U prvom izdanju tog poglavlja nije bilo. Zato kod u potpolju 970e označava da poglavlju, uprkos tome što je objavljeno u reprintu, pripadaju svi bodovi.)</i>

## 16. \*

001	░░	<b>an ba ca d2 t</b> 1.01
200	1░	<b>a</b> Ki-67 expression in breast carcinoma eits association with grading systems, clinical parameters, and other prognostic factors - a surrogate marker? <b>f</b> Helen Trihia ... [et al.]
701	11	<b>3</b> <n.z.1> <b>a</b> Trihia <b>b</b> Helen <b>4</b> 070
701	01	<b>3</b> <n.z.2> <b>a</b> Murray <b>b</b> Susan <b>4</b> 070
701	01	<b>3</b> <n.z.3> <b>a</b> Price <b>b</b> Karen <b>4</b> 070
701	01	<b>3</b> <n.z.4> <b>a</b> Gelber <b>b</b> Richard D. <b>4</b> 070
701	01	<b>3</b> <n.z.5> <b>a</b> Golouh <b>b</b> Rastko <b>7</b> 02686 <b>4</b> 070 <b>8</b> 4-024
701	01	<b>3</b> <n.z.6> <b>a</b> Goldhirsch <b>b</b> Aron <b>4</b> 070
701	01	<b>3</b> <n.z.7> <b>a</b> Coates <b>b</b> Alan S. <b>4</b> 070
701	01	<b>3</b> <n.z.8> <b>a</b> Collins <b>b</b> John <b>4</b> 070
701	01	<b>3</b> <n.z.9> <b>a</b> Castiglione-Gertsch <b>b</b> Monica <b>4</b> 070

701	01	3<n.z.10>	aGusterson bBarry A.	4070
702	01	3<n.z.11>	aLamovec bJanez	704376 4927 84-024
702	01	3<n.z.12>	aJančar bJanez	709170 4927 84-024
702	01	3<n.z.13>	aLindtner bJurij	705278 4927 84-024
702	01	3<n.z.14>	aNovak bJanez	702882 f1941- 4927 84-024
702	01	3<n.z.15>	aEržen bDarja	714441 4927 84-024
702	01	3<n.z.16>	aNaglas bM.	4927
702	01	3<n.z.17>	aSenčar bMojca	709216 4927
702	01	3<n.z.18>	aČervek bJožica	703289 4927 84-024
702	01	3<n.z.19>	aCerar bOlga	715832 4927 84-024
702	01	3<n.z.20>	aŠtabuc bBorut	711949 4927
702	01	3<n.z.21>	aŠebek bSlava	4927
970	□□	f54	<i>(Osim 10 autora članka, uz članak su poimence navedena i 54 člana istraživačke grupe International Breast Cancer Study Group, čije rezultate opisuje članak. Osim autora članka, u zapis upisujemo i članove istraživačke grupe koji dolaze iz Slovenije. U potpolje 970f upisujemo ukupan broj svih članova istraživačke grupe.)</i>	

## 17. \*

001	□□	an ba ca d2 t1.01		
200	1□	aSearch for new phenomena in the WW [to] l[nul'[nu]'final state in pp collisions at [square root] s = 7 TeV with the ATLAS detector f[prepared by]ATLAS Collaboration		
702	01	33088739 aCindro bVladimir	709081	4927
702	01	323035235 aDolenc bIrena	724260 f1978-	4927
702	01	32805091 aFilipčič bAndrej	707525	4927
702	01	324534627 aFratina bSaša	723570	4927
702	01	34607075 aGorišek bAndrej	718277	4927
702	01	34607331 aKerševan bBorut Paul	718278	4927
702	01	34260451 aKramberger bGregor	715642	4927
702	01	3105470819 aMaček bBoštjan	728481	4927
702	01	33666275 aMandić bIgor	712313 f1966-	4927
702	01	382629475 aMijović bLiza	726577	4927
702	01	32309219 aMikuž bMarko	704763	4927
702	01	3194012771 aTykhonov bAndrii	731187	4927
970	□□	aATLAS Collaboration f2891	<i>(U potpolje 970a upisana je istraživačka grupa koja je u dokumentu navedena kao autor članka. U polje 702 upisani su članovi istraživačke grupe koji dolaze iz Slovenije. Ukupan broj svih članova istraživačke grupe upisan je u potpolje 970f.)</i>	

## 18. \*

001	□□	an ba cm d0 t2.01		
100	□□	bd c2007 hslv lba		
200	0□	aBogojina ežupnijska cerkev Kristusovega vnebohoda fMartin Cankar		
215	□□	a91 str., [2] f. pril. cilustr. d24cm	<i>(Zapis za monografsku publikaciju Bogojina: župnijska cerkev Kristusovega vnebohoda.)</i>	

001	□□	an ba cm d0 t2.01		
100	□□	bd c2013 hslv lba		

200	0□	<b>a</b> Cerkev Gospodovega vnebohoda v Bogojini <b>f</b> Martin Cankar
215	□□	<b>a</b> 97 str. cilustr. <b>d</b> 24cm
970	□□	<b>e</b> 2

*(Zapis za monografsku publikaciju Cerkev Gospodovega vnebohoda v Bogojini. Državna institucija, koja je nadležna za nauku, odredila je da je reč o dopunjenom izdanju publikacije Bogojina: župnijska cerkev Kristusovega vnebohoda iz 2007. godine i da joj zbog toga pripada samo polovina bodova predviđenih za tip 2.01. Budući da podatak o izdanju ne postoji na publikaciji, u potpolje 970e upisujemo kod 2 – delu pripada polovina bodova i time obezbeđujemo pravilno izračunavanje bodova.)*

19. \*

001	□□	<b>an ba ca d2 t1.08</b>
011	□□	<b>a</b> 0098-1354
200	0□	<b>a</b> ≠The ≠importance of proper economic criteria and process modeling for single- and multi-objective optimizations <b>f</b> Zorka Novak Pintarič, Zdravko Kravanja
215	□□	<b>a</b> str. 35-47 <b>i</b> ≠Vol. ≠83 <b>k</b> Dec. 2015
970	□□	<b>a</b> ESCAPE, 16 - 18 June 2014, Budapest <b>d0 g1</b>

*(Zapis za recenzirano naučno izlaganje na međunarodnoj konferenciji koje je objavljeno u redovnom broju časopisa. Zapis za zbornik ne postoji. Da je reč o izlaganju u redovnom broju časopisa, određujemo u potpolju 970d.)*

# A SPISAK POLJA/POTPOLJA

## Legenda:

Ind.	:	Indikatori (podrazumevane vrednosti)
□	:	Prazno, bez indikatora
M	:	Monografske publikacije
K	:	Kontinuirani izvori
Z	:	Zbirni zapisi
A	:	Članci i drugi sastavni delovi
N	:	Neknjižna građa
-	:	Potpolje nije prisutno.
0	:	Potpolje je u uzorku.
1	:	Potpolje je obavezno.
Pon.	:	Ponovljivost
R	:	Potpolje je ponovljivo.
NR	:	Potpolje nije ponovljivo.
Duž.	:	Dužina
v	:	Možemo uneti i manji broj od propisanog broja znakova.
Pod.	:	Podrazumevana vrednost

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
000	SISTEMSKO POLJE	□□						NR		
001	IDENTIFIKATOR ZAPISA	□□						NR		
a	Status zapisa		1	1	1	1	1	NR	1	n
b	Vrsta zapisa		1	1	1	1	1	NR	1	a <sup>1</sup>
c	Bibliografski nivo		1	1	1	1	1	NR	1	m <sup>2</sup>
d	Hijerarhijski nivo		1	1	1	1	1	NR	1	0 <sup>3</sup>
e	Stari broj zapisa*		0	0	0	0	0	NR	20 <sup>v</sup>	
g	Kod potpunosti zapisa		0	0	0	0	0	NR	1	
h	Oblik bibliografskog opisa		0	0	-	0	0	NR	1	
t	Tipologija dokumenata/dela*		0	0	-	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
x	Broj zapisa za zamenu*		0	0	0	0	0	NR	79 <sup>v</sup>	
7	Pismo katalogizacije*		1	1	1	1	1	NR	2	
010	MEĐUNARODNI STANDARDNI BROJ KNJIGE (ISBN)	□□						R		
a	Broj		0	0	0	0	0	NR	17 <sup>v</sup>	
b	Objašnjenje		0	0	0	0	0	NR		
d	Uslovi nabavke i/ili cena		0	0	-	-	0	NR		
z	Pogrešni ISBN		0	0	-	-	0	R		
011	ISSN	□□						NR		

<sup>1</sup> U maski za unos N nema podrazumevane vrednosti za vrstu zapisa.

<sup>2</sup> Podrazumevana vrednost bibliografskog nivoa razlikuje se u pojedinim maskama za unos. U maskama M i N podrazumevana vrednost je "m", u maski Z vrednost je "c", a u maski A vrednost je "a".

<sup>3</sup> U maskama za unos M, K, Z i N podrazumevana vrednost hijerarhijskog nivoa je "0", a u maski A je "2".

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	a ISSN za članak*		-	-	-	0 <sup>4</sup>	-	NR	9	
	c Interni broj kontinuiranog izvora*		-	0 <sup>5</sup>	-	-	-	NR	9 <sup>v</sup>	
	d Uslovi nabavke i/ili cena		-	0	-	-	-	R		
	e Važeći ISSN*		-	0 <sup>5</sup>	-	-	-	NR	9	
	f Neverifikovani ISSN*		-	0 <sup>5</sup>	-	-	-	NR	9 <sup>v</sup>	
	l ISSN-L*		-	0	-	-	-	NR	9	
	m Poništeni ISSN-L*		-	0	-	-	-	R	9	
	s ISSN kod članka u seriji s podserijom ili u prilogu*		-	-	-	0	-	NR	9	
	y Poništeni ISSN		-	0	-	-	-	R	9	
	z Pogrešni ISSN		-	0	-	-	-	R	9 <sup>v</sup>	
012	OTISAK PRSTA	□□						R		
	a Otisak prsta		0	-	-	-	-	NR		
	0 Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	-	-	-	-	NR	30 <sup>v</sup>	
	2 Sistem za određivanje otiska prsta		0	-	-	-	-	NR	10 <sup>v</sup>	
	5 Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	-	-	-	-	NR	5	
	9 Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	-	-	-	-	NR		
013	MEĐUNARODNI STANDARDNI BROJ ŠTAMPANE MUZIKALIJE (ISMN)	□□						R		
	a Broj		0	-	-	-	0	NR	17 <sup>v</sup>	
	b Objašnjenje		0	-	-	-	0	NR		
	d Uslovi nabavke i/ili cena		0	-	-	-	0	NR		
	z Pogrešni ISMN		0	-	-	-	0	R		
016	MEĐUNARODNI STANDARDNI KOD SNIMKA (ISRC)	□□						R		
	a Broj		-	-	-	-	0	NR	16 <sup>v</sup>	
	b Objašnjenje		-	-	-	-	0	NR		
	z Pogrešan ISRC		-	-	-	-	0	R		
017	DRUGI IDENTIFIKATORI	□□						R		
	a Identifikator		0	0	-	0	0	NR	79 <sup>v</sup>	
	b Objašnjenje		0	0	-	0	0	NR		
	d Uslovi nabavke i/ili cena		0	0	-	0	0	NR		
	z Pogrešni identifikator		0	0	-	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	0	-	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
020	BROJ U NACIONALNOJ BIBLIOGRAFIJI	□□						R		
	a Kod države		0	0	-	0	0	NR	2	
	b Broj		0	0	-	0	0	NR	30 <sup>v</sup>	
	z Pogrešni broj		0	0	-	0	0	R	30 <sup>v</sup>	
021	BROJ OBAVEZNOG PRIMERKA	□□						R		
	a Kod države		0	0	-	-	0	NR	3	
	b Broj		0	0	-	-	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	z Pogrešni broj		0	0	-	-	0	R	8	
022	BROJ ZVANIČNE PUBLIKACIJE	□□						R		
	a Kod države		0	0	0	-	0	NR	3	
	b Broj		0	0	0	-	0	NR		
	z Pogrešni broj		0	0	0	-	0	R		
040	CODEN	□□						R		
	a CODEN		-	0	-	-	-	NR		

<sup>4</sup> V vnosni maski A je obvezno podpolje 011a ali 4641.

<sup>5</sup> V vnosni maski K je za kontinuirane vire obvezno eno od naslednjih podpolj: 011c, e ali f.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	b Opšta oznaka građe		0	0	0	0	0	R		
	c Stvarni naslov dela sledećeg autora		0	0	-	0	0	R		
	d Uporedni stvarni naslov		0	0	0	0	0	R		
	e Dodatak naslovu		0	0	0	0	0	R		
	f Prvi podatak o odgovornosti		0	0	0	0	0	R		
	g Sledeći podatak o odgovornosti		0	0	0	0	0	R		
	h Oznaka podređenog dela		0	0	0	0	0	R		
	i Naslov podređenog dela		0	0	0	0	0	R		
	z Jezik uporednog stvarnog naslova		0	-	-	-	-	R	3	
205	IZDANJE	□□						NR		
	a Podatak o izdanju		0	0	0	0	0	NR		
	b Podatak o reprintu		0	0	-	-	0	R		
	d Uporedni podatak o izdanju		0	-	-	-	0	R		
	f Podatak o odgovornosti za izdanje		0	0	-	-	0	R		
	g Sledeći podatak o odgovornosti		0	0	-	-	0	R		
206	KARTOGRAFSKA GRAĐA – MATEMATIČKI PODACI	□□						R		
	a Matematički podaci		0	0	-	0	0	NR		
207	KONTINUIRANI IZVORI – NUMERACIJA	□0						NR		
	a Godina i oznaka sveske		-	0	-	-	-	R		
208	MUZIKALIJE	□□						NR		
	a Posebni podaci o muzikalijama		-	-	-	0	0	NR		
	d Uporedni posebni podaci o muzikalijama		-	-	-	0	0	R		
210	IZDAVANJE, DISTRIBUCIJA ITD.	□□						NR		
	a Mesto izdavanja, distribucije itd.		1	1	0	-	0	R		
	b Adresa izdavača, distributera itd.		0	0	-	-	0	R		
	c Naziv izdavača, distributera itd.		1	1	0	-	0	R		
	d Godina izdavanja, distribucije itd.		1	0	0	-	0	NR	50 <sup>v</sup>	
	e Mesto proizvodnje		0	0	0	-	0	R		
	f Adresa proizvođača		0	0	-	-	0	R		
	g Naziv proizvođača		0	0	0	-	0	R		
	h Godina proizvodnje		0	0	-	-	0	R		
211	PREDVIĐENI DATUM IZDAVANJA	□□						NR		
	a Datum		0	-	-	-	0	NR	8 <sup>v</sup>	
215	FIZIČKI OPIS	□□						R		
	a Posebna oznaka građe i opseg		0	0	0	0	0	NR		
	c Drugi fizički podaci		0	0	0	0	0	NR		
	d Dimenzije		0	0	0	0	0	NR		
	e Propratna građa		0	0	0	-	0	R		
	g Numerisanje – treći nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	i Numerisanje – drugi nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	h Numerisanje – prvi nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	k Hronologija*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	o Alternativna paginacija*		-	-	-	0	-	NR		
	p Alternativno numerisanje – treći nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	q Alternativno numerisanje – drugi nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	r Alternativno numerisanje – prvi nivo*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
	s Alternativna hronologija*		-	-	-	0	-	NR	70 <sup>v</sup>	
225	ZBIRKA	1□						R		
	a Naslov zbirke		0	0	0	0	0	NR		
	d Uporedni naslov zbirke		0	0	-	-	0	R		
	e Dodatak naslovu		0	-	0	0	0	R		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
f	Podatak o odgovornosti		0	-	-	-	0	R		
h	Oznaka podzbirke		0	-	-	-	0	R		
i	Naslov podzbirke		0	-	-	-	0	R		
v	Numeracija u zbirci		0	-	0	0	0	R		
x	ISSN zbirke		0	0	-	-	0	R	9	
z	Jezik uporednog naslova		0	-	-	-	-	R	3	
230	ELEKTRONSKI IZVORI - KARAKTERISTIKE	UU						R		
a	Oznaka i opseg izvora		-	0	-	0	0	NR		
300	OPŠTA NAPOMENA	UU						R		
a	Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
301	NAPOMENA O IDENTIFIKACIONOM BROJU	UU						R		
a	Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
311	NAPOMENA O POLJU ZA POVEZIVANJE	UU						R		
a	Tekst napomene		-	0	-	-	-	NR		
314	NAPOMENA O INTELEKTUALNOJ ODGOVORNOSTI	UU						R		
a	Tekst napomene		0	-	-	-	0	NR		
316	NAPOMENA O PRIMERKU	UU						R		
a	Tekst napomene		0	0	-	-	0	R		
0	Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
9	Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR		
317	NAPOMENA O IZVORU	UU						R		
a	Tekst napomene		0	0	-	-	0	NR		
0	Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
9	Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR		
318	NAPOMENA O POSTUPKU	UU						R		
a	Postupak		0	0	-	-	0	NR		
b	Identifikacija postupka		0	0	-	-	0	R		
c	Datum postupka		0	0	-	-	0	R	8 <sup>v</sup>	
d	Vremenski raspon postupka		0	0	-	-	0	R		
e	Mogućnost izvođenja postupka		0	0	-	-	0	R		
f	Odobrenje		0	0	-	-	0	R		
h	Nadležnost		0	0	-	-	0	R		
i	Metoda postupka		0	0	-	-	0	R		
j	Mesto postupka		0	0	-	-	0	R		
k	Izvođač postupka		0	0	-	-	0	R		
l	Status		0	0	-	-	0	R		
n	Obim postupka		0	0	-	-	0	R		
o	Vrsta jedinice		0	0	-	-	0	R		
p	Interna napomena		0	0	-	-	0	R		
r	Javna napomena		0	0	-	-	0	R		
0	Signatura na koju se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR	30 <sup>v</sup>	
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
9	Inventarski broj na koji se odnosi sadržaj polja*		0	0	-	-	0	NR		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
320	NAPOMENA O BIBLIOGRAFIJAMA/ REGISTRIMA/REZIMEIMA U OPISIVANOM IZVORU	┐┐						R		
a	Tekst napomene		0	-	0	0	0	NR		
321	NAPOMENA O REGISTRIMA/ APSTRAKTIMA/REFERENCAMA U DRUGIM IZVORIMA	1┐						R		
a	Tekst napomene		0	0	-	-	0	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
322	NAPOMENA O SARADNICIMA KOD NASTANKA JEDINICE (GRAĐA ZA VIZUELNE PROJEKCIJE I VIDEO GRAĐA TE ZVUČNI SNIMCI)	┐┐						NR		
a	Tekst napomene		-	-	-	-	0	NR		
323	NAPOMENA O IZVOĐAČIMA (GRAĐA ZA VIZUELNE PROJEKCIJE I VIDEO GRAĐA TE ZVUČNI SNIMCI)	┐┐						R		
a	Tekst napomene		-	-	-	-	0	NR		
324	NAPOMENA O ORIGINALU	┐┐						R		
a	Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
325	NAPOMENA O REPRODUKCIJI	┐┐						R		
a	Tekst napomene		0	0	-	-	-	NR		
326	NAPOMENA O UČESTALOSTI	┐┐						R		
a	Učestalost		-	0	-	-	-	NR		
b	Period		-	0	-	-	-	NR		
327	NAPOMENA O SADRŽAJU	10						R		
0	Uvodna fraza		0	0	0	0	0	NR		
a	Tekst napomene		0	0	0	0	0	R		
328	NAPOMENA O DISERTACIJI (TEZI)	┐┐						R		
a	Tekst napomene		0	-	0	0	0	NR		
d	Godina odbrane		0	-	-	-	0	NR	8 <sup>v</sup>	
e	Godina promocije*		0	-	-	-	0	NR	8 <sup>v</sup>	
f	Naučno zvanje*		0	-	-	-	0	NR		
g	Naučno područje*		0	-	-	-	0	NR		
330	REZIME ILI APSTRAKT	┐┐						R		
a	Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
f	Autor rezimea ili apstrakta*		0	0	0	0	0	R	79 <sup>v</sup>	
z	Jezik*		0	0	0	0	0	NR	3	
333	NAPOMENA O KORISNICIMA	┐┐						R		
a	Tekst napomene		0	-	-	-	0	NR		
334	NAPOMENA O NAGRADI	┐┐						R		
a	Tekst napomene		0	-	-	-	0	NR		
336	NAPOMENA O VRSTI ELEKTRONSKOG IZVORA	┐┐						R		
a	Tekst napomene		-	0	-	-	0	NR		
337	NAPOMENA O SISTEMSKIM ZAHTEVIMA	┐┐						R		
a	Tekst napomene		0	0	-	0	0	NR		
338	NAPOMENA O FINANSIRANJU	┐┐						R		
a	Tekst nestrukturisanе napomene		0	-	-	0	0	NR		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	b Finansijer		0	-	-	0	0	R		
	c Program		0	-	-	0	0	R		
	d Broj projekta		0	-	-	0	0	NR		
	e Jurisdikcija		0	-	-	0	0	R		
	f Naziv projekta		0	-	-	0	0	NR		
	g Akronim projekta		0	-	-	0	0	NR		
410	ZBIRKA	□0						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
411	PODZBIRKA	□0						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
421	PRILOG	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
	l Broj polja <sup>8</sup>		0	-	-	-	0	R	5	
422	MATIČNA PUBLIKACIJA PRILOGA	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
423	DODATA, PRIKRIVENA I PRIKLJUČENA DELA	□0						R		
	l Oznaka polja <sup>9</sup>		0	-	0	-	0	R	5	
430	JE NASTAVAK	□1						NR		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
431	DELIMIČNO JE NASTAVAK	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
434	PREUZEO JE	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
435	DELIMIČNO JE PREUZEO	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
436	NASTALO SPAJANJEM _, _ I _	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
440	NASTAVLJA SE KAO	□1						NR		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
441	DELIMIČNO SE NASTAVLJA KAO	□1						R		
	a Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
444	PREUZIMA GA	□1						NR		

<sup>8</sup> U polje 421, u maske za unos M i N možemo da ugradimo sva polja 2XX (osim polja 207), te polja 300, 337 i 500. U masci K koristimo samo potpolja a i x.

<sup>9</sup> U polje 423, u maske za unos M, Z i N možemo da ugradimo potpolja 200abhi i 500abhi, a takođe i polja 503, 700, 701, 702, 710, 711, 900, 901 i 902.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
445	DELIMIČNO GA PREUZIMA	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
446	DELI SE NA_, _ I NA _	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
447	SPAJA SE SA _, _ I NASTAJE _	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
452	DRUGO IZDANJE NA DRUGOM MEDIJUMU	□0						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
453	PREVOD ILI IZDANJE NA DRUGOM JEZIKU	□0						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
454	ORIGINAL (KOD PREVODA)	□1						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
464	MATIČNA JEDINICA (MONOGRAFSKA PUBLIKACIJA)	□1						NR		
1	Identifikacioni broj		-	-	-	0 <sup>10</sup>	-	NR	10 <sup>v</sup>	
481	PRIVEZANO	□1						R		
1	Oznaka polja <sup>11</sup>		0	-	-	-	-	R	5	
482	PRIVEZANO UZ	□1						R		
1	Oznaka polja <sup>12</sup>		0	-	-	-	-	R	5	
488	DRUGAČIJE POVEZANO DELO	□0						R		
a	Stvarni/ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	
500	JEDINSTVENI NASLOV	00						R		
a	Jedinstveni naslov		0	-	0	-	0	R		
b	Opšta oznaka građe		0	-	0	-	0	R		
h	Oznaka podređenog dela		0	-	0	-	0	R		
i	Naslov podređenog dela		0	-	0	-	0	R		
k	Godina izdavanja		0	-	0	-	0	NR	20 <sup>v</sup>	
l	Formalna pododrednica		0	-	0	-	0	R		
m	Jezik (kad je deo odrednice)		0	-	0	-	0	NR		
n	Različite informacije		0	-	0	-	0	R		
q	Verzija (ili godina verzije)		0	-	0	-	0	NR		
r	Izvođenje (za kompoziciju)		-	-	0	-	0	R		
s	Serijska, opus ili tema (za kompoziciju)		-	-	0	-	0	R		
t	Prerada (za kompoziciju)		-	-	0	-	0	NR		
u	Tonalitet (za kompoziciju)		-	-	0	-	0	NR		
501	ZAJEDNIČKI JEDINSTVENI NASLOV	□0						R		

<sup>10</sup> V vnosni maski A je obvezno potpolje 4641 ali 011a.

<sup>11</sup> U polje 481 možemo da ugradimo polja: 200, 205 i 210.

<sup>12</sup> U polje 482 možemo da ugradimo polja: 200, 205 i 210.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	a Zajednički jedinstveni naslov		0	-	-	-	0	NR		
	b Opšta oznaka građe		0	-	-	-	0	R		
	e Zajednički jedinstveni podnaslov		0	-	-	-	0	NR		
	k Godina izdavanja itd.		0	-	-	-	0	NR		
	m Jezik (kad je deo odrednice)		0	-	-	-	0	NR	3	
	r Izvođenje (za kompoziciju)		-	-	-	-	0	R		
	s Serija, opus ili tema (za kompoziciju)		-	-	-	-	0	R		
	u Tonalitet (za kompoziciju)		-	-	-	-	0	NR		
	w Prerada (za kompoziciju)		-	-	-	-	0	NR		
503	FORMALNA PODODREDNICA*	1□						NR		
	a Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	NR		
	j Godina		0	0	0	0	0	NR		
510	UPOREDNI STVARNI NASLOV	1□						R		
	a Uporedni naslov		0	0	0	0	0	NR		
	e Dodatak naslovu		0	0	-	0	0	R		
	h Oznaka podređenog dela		0	0	-	0	0	R		
	i Naslov podređenog dela		0	0	-	0	0	R		
	z Jezik uporednog naslova		0	0	-	0	0	NR	3	
512	OMOTNI NASLOV	1□						R		
	a Omotni naslov		0	0	0	-	0	NR		
	e Dodatak naslovu		0	-	-	-	0	R		
513	NASLOV NA SPOREDNOJ NASLOVNOJ STRANI	1□						R		
	a Naslov na sporednoj naslovnoj strani		0	0	0	-	0	NR		
	e Dodatak naslovu		0	0	-	-	0	R		
	h Oznaka podređenog dela		0	0	-	-	0	R		
	i Naslov podređenog dela		0	0	-	-	0	R		
514	NASLOV NAD TEKSTOM	1□						R		
	a Naslov nad tekstom		0	0	0	-	0	NR		
515	TEKUĆI NASLOV	1□						R		
	a Tekući naslov		0	0	0	-	0	NR		
516	HRPTNI NASLOV	1□						R		
	a Hrptni naslov		0	0	0	-	0	NR		
517	OSTALI VARIJANTNI NASLOVI	1□						R		
	a Varijantni naslov		0	0	0	0	0	NR		
518	NASLOV U SAVREMENOM PRAVOPISU	1□						R		
	a Naslov u savremenom pravopisu		0	0	-	-	-	NR		
	e Dodatak naslovu		0	-	-	-	-	R		
520	PRETHODNI NASLOV	1□						R		
	a Prethodni stvarni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	e Dodatak naslovu		-	0	-	-	-	R		
	h Oznaka podređenog dela		-	0	-	-	-	NR		
	i Naslov podređenog dela		-	0	-	-	-	NR		
	j Godišta ili datumi prethodnog naslova		-	0	-	-	-	NR		
530	KLJUČNI NASLOV	0□						NR		
	a Ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	b Dopuna		-	0	-	-	-	NR		
531	SKRAĆENI KLJUČNI NASLOV	□□						NR		
	a Skraćeni ključni naslov		-	0	-	-	-	NR		
	b Skraćena dopuna ključnog naslova		-	0	-	-	-	NR		
	c Dopuna skraćenog ključnog naslova*		-	0	-	-	-	NR		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
610	SLOBODNO OBLIKOVANE PREDMETNE ODREDNICE	0□						R		
a	Predmetna odrednica		0	0	0	0	0	R		
z	Jezik predmetne odrednice		0	0	0	0	0	NR	3	
620	PRETRAŽIVANJE PO MESTU IZDAVANJA	□□						R		
a	Država		0	0	-	0	0	NR		
b	Federalna jedinica, republika itd.		0	0	-	0	0	NR		
c	Regija		0	0	-	0	0	NR		
d	Mesto		0	0	-	0	0	NR		
627	PREDMETNE ODREDNICE KATALOGA NUK-a	□□						R		
a	Ključna reč		0	-	0	0	0	NR		
675	UNIVERZALNA DECIMALNA KLASIFIKACIJA (UDK)	□□						R		
a	Broj		0	0	0	0	0	NR		
b	Grupa*		0	0	0	0	0	NR	79 <sup>v</sup>	
c	UDK za pretraživanje*		1	1	1	1	1	NR	30 <sup>v</sup>	
s	Statistika*		0	0	0	0	0	NR	79 <sup>v</sup>	
u	UDK za lokalne kataloge*		0	0	0	0	0	NR		
v	Izdanje		0	0	0	0	0	NR	12 <sup>v</sup>	
z	Jezik izdanja		0	0	-	0	0	NR	3	
676	DJUIJEVA DECIMALNA KLASIFIKACIJA (DDK)	□□						R		
a	Broj		0	0	-	0	0	NR		
v	Izdanje		0	0	-	0	0	NR	20 <sup>v</sup>	
z	Jezik izdanja		0	0	-	0	0	NR	3	
680	KLASIFIKACIJA KONGRESNE BIBLIOTEKE	□□						R		
a	Broj		0	0	0	0	0	NR		
686	DRUGE KLASIFIKACIJE	□□						R		
a	Broj		0	0	0	0	0	R		
b	Knjižni broj		0	-	-	0	-	R		
c	Klasifikaciona potpodela		0	0	0	0	0	R		
2	Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	20 <sup>v</sup>	
700	LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST <sup>13</sup>	□1						NR		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo*		0	0	0	0	0	NR		
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
4	Kod za vrstu autorstva		0	0	0	0	0	R	3	

<sup>13</sup> U sistemima COBISS.XX, u kojima je uspostavljena normativna kontrola ličnih imena, u maskama za unos su samo potpolja: 3, 4, 8 i 9; odrednice za lična imena autora unosimo preko normativne baze podataka, upisivanjem identifikacionog broja normativnog zapisa u potpolje 7003. U sistemima COBISS.XX, u kojima normativna kontrola ličnih imena nije uspostavljena, u maskama su sva potpolja, osim 3 i 9. Kod zapisa katalogizovanih na srpskom jeziku, jedinstvene odrednice mogu biti i u poljima 9XX, zato što različite biblioteke imaju kataloge na različitim pismima. U takvim slučajevima polje 700 se ispisuje prema pravilu za polje 900.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
7	Šifra istraživača*		0	0	0	0	0	NR	5 <sup>v</sup>	
8	Šifra ustanove/organizacije*		0	0	0	0	0	R	11 <sup>v</sup>	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
701	LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST <sup>14</sup>	11						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo*		0	0	0	0	0	NR		
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
4	Kod za vrstu autorstva		0	0	0	0	0	R	3	
6	Podaci za povezivanje**		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
7	Šifra istraživača*		0	0	0	0	0	NR	5 <sup>v</sup>	
8	Šifra ustanove/organizacije*		0	0	0	0	0	R	11 <sup>v</sup>	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
702	LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST <sup>15</sup>	01						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo*		0	0	0	0	0	NR		
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
4	Kod za vrstu autorstva		0	0	0	0	0	R	3	
5	Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
6	Podaci za povezivanje**		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
7	Šifra istraživača*		0	0	0	0	0	NR	5 <sup>v</sup>	
8	Šifra ustanove/organizacije*		0	0	0	0	0	R	11 <sup>v</sup>	
9	Broj prethodnog normativnog zapisa*		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
710	NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST	02						NR		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Potpodela		0	0	0	0	0	R		
c	Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
d	Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
e	Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
f	Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
g	Invertovani element		0	0	-	0	0	NR		
h	Deo naziva koji nije početni ili invertovani element		0	0	-	0	0	NR		
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
4	Kod za vrstu autorstva		0	0	-	0	0	R	3	
8	Šifra ustanove/organizacije*		0	0	0	0	0	NR	11 <sup>v</sup>	
711	NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST	02						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Potpodela		0	0	0	0	0	R		

<sup>14</sup> Isto kao kod polja 700. Potpolje 6 koristi se u sistemima COBISS.XX bez normativne kontrole ličnih imena, a u sistemima COBISS.XX sa normativnom kontrolom pojavljuje se samo u starim zapisima.

<sup>15</sup> Isto kao kod polja 701.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	c Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo naziva koji nije početni ili invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	3 Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
	4 Kod za vrstu autorstva		0	0	0	0	0	R	3	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	8 Šifra ustanove/organizacije*		0	0	0	0	0	NR	11 <sup>v</sup>	
712	NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST	02						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Potpodela		0	0	0	0	0	R		
	c Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo naziva koji nije početni ili invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	3 Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
	4 Kod za vrstu autorstva		0	0	0	0	0	R	3	
	5 Ustanova na koju se odnosi sadržaj polja		0	0	-	-	0	NR	5	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	8 Šifra ustanove/organizacije*		0	0	0	0	0	NR	11 <sup>v</sup>	
802	NACIONALNI ISSN CENTAR	□□						NR		
	a Kod nacionalnog ISSN centra		-	0	-	-	-	NR	2	
830	OPŠTA NAPOMENA KATALOGIZATORA	□□						R		
	a Tekst napomene		0	0	0	0	0	NR		
856	ELEKTRONSKA LOKACIJA I PRISTUP	□0						R		
	a Naziv hosta		0	0	0	0	0	R		
	b Broj za pristup		0	0	0	0	0	R		
	c Podaci o kompresiji		0	0	0	0	0	R		
	d Put		0	0	0	0	0	R		
	f Elektronski naziv		0	0	0	0	0	R		
	g Jedinstveni naziv izvora (URN)		0	0	0	0	0	R		
	h Izvođač zahteva (korisničko ime)		0	0	0	0	0	NR		
	i Komanda		0	0	0	0	0	R		
	j Brzina prenosa u bitovima u sekundi (BPS)		0	0	0	0	0	NR		
	k Lozinka		0	0	0	0	0	NR		
	l Prijavljivanje		0	0	0	0	0	NR		
	m Pomoć prilikom pristupa		0	0	0	0	0	R		
	n Naziv lokacije hosta iz potpolja a		0	0	0	0	0	NR		
	o Operacioni sistem		0	0	0	0	0	NR		
	p Vrata (port)		0	0	0	0	0	NR		
	q Vrsta datoteke		0	0	0	0	0	NR		
	r Podešavanja		0	0	0	0	0	NR		
	s Veličina datoteke		0	0	0	0	0	R		
	t Emulacija terminala		0	0	0	0	0	R		
	u Jedinstvena lokacija izvora (URL)		0	0	0	0	0	NR		
	v Časovi u kojima je moguć pristup		0	0	0	0	0	R		
	w Kontrolni broj zapisa		0	0	0	0	0	R		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
x	Interna napomena		0	0	0	0	0	R		
y	Način pristupa		0	0	0	0	0	NR		
z	Javna napomena		0	0	0	0	0	R		
3	Navođenje građe		0	0	0	0	0	R		
900	LIČNO IME – PRIMARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)* <sup>16</sup>	□0						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo		0	0	0	0	0	NR		
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
5	Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
9	Jezik		0	0	0	0	0	NR	3	
901	LIČNO IME – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)* <sup>17</sup>	00						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo		0	0	0	0	0	NR		
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
5	Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje**		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
9	Jezik		0	0	0	0	0	NR	3	
902	LIČNO IME – SEKUNDARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)* <sup>18</sup>	00						R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		
b	Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
c	Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
d	Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
f	Datumi		0	0	0	0	0	NR		
s	Pismo		0	0	0	0	0	NR		
3	Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
5	Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
6	Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
9	Jezik		0	0	0	0	0	NR	3	
903	LIČNO IME (SRODNA ODREDNICA)* <sup>19</sup>							R		
a	Početni element		0	0	0	0	0	NR		

<sup>16</sup> U sistemima COBISS.XX sa normativnom kontrolom ličnih imena, polja 900 se ne pojavljuju u maskama za unos. Posle pohranjivanja bibliografskog zapisa, polja 900 dodaju se automatski. U sistemima COBISS.XX bez normativne kontrole, u maskama su sva potpolja, osim: 3, 5 i 9.

U sistemima COBISS.XX, koji koriste ispise na ćirilici i latinici, ispis polja 900 je na ćirilici, ako 2. indikator ima vrednost 1 ili 4. Ako indikator ima vrednost 0 ili 3, ispis je na latinici. Za preostale vrednosti 2. indikatora pismo se određuje prema pravilima za ispis odrednica.

<sup>17</sup> Isto kao kod polja 900. Potpolje 6 koristi se u sistemima COBISS.XX bez normativne kontrole, a u sistemima COBISS.XX sa normativnom kontrolom pojavljuje se samo u starim zapisima.

<sup>18</sup> Isto kao kod polja 901.

<sup>19</sup> Polje se koristi samo za katalogizaciju s normativnom kontrolom i kreira se automatski.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	b Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
	c Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
	d Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
	f Datumi		0	0	0	0	0	NR		
	s Pismo		0	0	0	0	0	NR		
	3 Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
	5 Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
904	LIČNO IME (PARALELNA ODREDNICA)* <sup>20</sup>							R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
	c Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
	d Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
	f Datumi		0	0	0	0	0	NR		
	s Pismo		0	0	0	0	0	NR		
	3 Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
	9 Jezik		0	0	0	0	0	NR	3	
910	NAZIV KORPORACIJE – PRIMARNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)*	02						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Potpodela		0	0	0	0	0	R		
	c Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo naziva koji nije početni ili invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	3 Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
	5 Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	9 Jezik		0	0	0	0	0	NR	3	
911	NAZIV KORPORACIJE – ALTERNATIVNA ODGOVORNOST (VARIJANTNA ODREDNICA)*	02						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Potpodela		0	0	0	0	0	R		
	c Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo naziva koji nije početni ili invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	3 Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
	5 Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	9 Jezik		0	0	0	0	0	NR	3	
912	NAZIV KORPORACIJE – SEKUNDARNA ODGOVORNOST(VARIJANTNA ODREDNICA)*	02						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Potpodela		0	0	0	0	0	R		

<sup>20</sup> Polje se koristi samo za katalogizaciju s normativnom kontrolom u sistemu COBISS.BG i kreira se automatski.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	c Dodatak nazivu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo naziva koji nije početni ili invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	3 Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
	5 Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	9 Jezik		0	0	0	0	0	NR	3	
913	NAZIV KORPORACIJE (SRODNA ODREDNICA)* <sup>21</sup>	02						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Potpodela		0	0	0	0	0	R		
	c Dodatak imenu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo imena koji nije početni ili invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	3 Broj normativnog zapisa		0	0	0	0	0	NR	70 <sup>v</sup>	
	5 Kod za odnos		0	0	0	0	0	NR	2 <sup>v</sup>	
916	NAZIV KORPORACIJE – NEPOVEZANI OBLIK* <sup>22</sup>	02						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Potpodela		0	0	0	0	0	R		
	c Dodatak imenu ili kvalifikator		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR	9 <sup>v</sup>	
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo imena koji nije početni ili invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
960	LIČNO IME KAO PREDMETNA ODREDNICA* <sup>23</sup>	10						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Preostali deo imena		0	0	0	0	0	NR		
	c Dodaci imenu (ne datumi)		0	0	0	0	0	R		
	d Rimski brojevi		0	0	0	0	0	NR		
	f Datumi		0	0	0	0	0	NR		
	w Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	x Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	

<sup>21</sup> Polje se koristi samo za katalogizaciju s normativnom kontrolom i kreira se automatski.

<sup>22</sup> Katalogizatori s privilegijom za kreiranje, odnosno dopunjavanje normativnih zapisa za korporacije, ne ispunjavaju polja 916, već dopunjuju normativni zapis za korporaciju u normativnoj bazi CONOR.

<sup>23</sup> U sistemima COBISS.XX, koji koriste ispise na ćirilici i latinici, ispis polja 960 je na ćirilici, ako 2. indikator ima vrednost 1 ili 4. Ako indikator ima vrednost 0 ili 3, ispis je na latinici. Za preostale vrednosti 2. indikatora pismo se određuje prema pravilima za ispis predmetnih odrednica.

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
961	NAZIV KORPORACIJE KAO PREDMETNA ODREDNICA*	02						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	b Pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	c Dodatak nazivu ili dopuna		0	0	0	0	0	R		
	d Redni broj sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	e Mesto sastanka		0	0	0	0	0	R		
	f Godina sastanka		0	0	0	0	0	NR		
	g Invertovani element		0	0	0	0	0	NR		
	h Deo imena koji nije početni/invertovani element		0	0	0	0	0	R		
	w Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	x Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
962	PORODIČNO IME KAO PREDMETNA ODREDNICA*	1□						R		
	a Početni element		0	-	0	0	0	NR		
	f Datumi		0	-	0	0	0	NR		
	w Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	x Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
965	NASLOV KAO PREDMETNA ODREDNICA*	1□						R		
	a Početni element		0	-	0	0	0	NR		
	h Oznaka podređenog dela		0	-	0	0	0	R		
	i Naslov podređenog dela		0	-	0	0	0	R		
	k Godina izdavanja		0	-	0	0	0	NR		
	l Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	NR		
	m Jezik (kad je deo odrednice)		0	-	0	0	0	NR		
	n Različite informacije		0	-	0	0	0	R		
	q Verzija (ili godina verzije)		0	-	0	0	0	NR		
	w Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	x Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
966	TEMATSKA PREDMETNA ODREDNICA*	1□						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	w Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	x Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
967	GEOGRAFSKA PREDMETNA ODREDNICA*	1□						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	w Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	x Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		

	Naziv polja/potpolja	Ind.	Uzorak					Pon.	Duž.	Pod.
			M	K	Z	A	N			
	y Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
968	VREMENSKA PREDMETNA ODREDNICA*	1□						R		
	a Početni element		0	-	0	0	0	NR		
	w Formalna pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	x Tematska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	-	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	-	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	-	0	0	0	NR	2	
969	FORMALNA PREDMETNA ODREDNICA*	1□						R		
	a Početni element		0	0	0	0	0	NR		
	w Formalna pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	x Tematska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	y Geografska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	z Vremenska pododrednica		0	0	0	0	0	R		
	2 Kod sistema		0	0	0	0	0	NR	10 <sup>v</sup>	
	6 Podaci za povezivanje		0	0	0	0	0	NR	2	
970	POLJE ZA POTREBE BIBLIOGRAFIJA*	□□						NR		
	a Odgovornost – korporacija		0	0	-	0	0	NR		
	b Ukupan broj autora		0	-	-	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
	c Broj znakova		0	-	-	0	0	NR	10	
	d Način izlaženja zbornika/izlaganja		0	-	-	0	0	NR	1	
	e Specifičnosti u bodovanju		0	0	-	0	0	NR	1	
	f Ukupan broj saradnika na istraživanju		0	-	-	0	0	NR	4 <sup>v</sup>	
	g Izlaganja na konferenciji u časopisima		0	-	-	0	-	NR	1	
992	POLJE ZA LOKALNE POTREBE*	□□						NR		
	a Kod za statistiku		0	0	-	-	0	NR	2 <sup>v</sup>	
	b Oznake zapisa		0	0	0	0	0	NR		
	x Predmetna odrednica – redalica		0	0	-	0	0	R		
	y Inventarski broj serijske publikacije		0	-	-	-	0	R	30 <sup>v</sup>	
993	POLJE S LOKALNO DEFINISANIM SADRŽAJEM*	□□						R		
	a Potpolje a		0	0	0	0	0	R		
	b Potpolje b		0	0	0	0	0	R		
	c Potpolje c		0	0	0	0	0	R		
	...									
	8 Potpolje 8 <sup>24</sup>		0	0	0	0	0	R		
	9 Potpolje 9		0	0	0	0	0	R		

<sup>24</sup> Potpolja sa numeričkom oznakom mogu da uređuju i bibliotekari koji imaju samo privilegiju za uređivanje ograničenog skupa bibliografskih podataka u lokalnoj bazi podataka.

# C INDEKSI ZA PRETRAŽIVANJE

## OSNOVNI INDEKS

U osnovni indeks indeksira se većina polja i potpolja. Kod kodiranih potpolja po pravilu se indeksiraju razrešenja kodova iz šifrnika (a ne sami kodovi).

Po celom osnovnom indeksu može se pretraživati bez navođenja sufiksa za pretraživanje ili sa prefiksom KW=. Za potpolja, koja najbolje prikazuju sadržaj indeksiranog dokumenta, te se zato najčešće koriste za pretraživanje, stvoreni su prefiksi za pretraživanje. Njima se pretraživanje može ograničiti samo na određena potpolja.

### Osnovni indeks – bibliografski podaci

sufiks	značenje	pretraž.	potpolja
/AB	Sažetak ili apstrakt	rečima	330af
/AU	Autor – osoba	rečima	200f, 700abcdnf–702abcdnf, 900abcdnf–902abcdnf, 903abcdnf, 904abcdnf
/CB	Autor – korporacija	rečima	710abgh–712abgh, 910abgh– 912abgh, 916abgh
/CL	Zbirka	rečima	225adefhiv
/CP	Mesto sastanka/dodatak imenu korporacije	rečima	710ce–712ce, 910ce–912ce, 916ce
/GM	Opšta oznaka građe	rečima	200b, 539b
/NM	Proizvođač	rečima	210g
/NT	Napomene	rečima	300a, 301a, 317a, 321ax, 323a– 325a, 328adefg, 338abcdfg
/PM	Mesto proizvodnje	rečima	210ef
/PP	Mesto izdavanja	rečima	210ab, 620abcd
/PU	Izdavač	rečima	210c
/PY	Godina izdavanja	rečima	100cd, 210dh
/TI <sup>1</sup>	Naslov	rečima	200acdehi, 327a, 501ae, 503a, 510aehi, 512ae, 513aehi, 514a– 517a, 518ae, 520aehi, 530ab, 531abc, 532a, 540a, 541a, 996h, 997h
/TO	Naslov originala	rečima	500ahi

<sup>1</sup> Ako uvodna fraza u potpolju 996h, odnosno 997h, glasi "ISBN\_", sadržaj potpolja se ne indeksira u indekse /TI i TI=, već se ISBN, koji sledi tom nizu znakova, indeksira u indeks BN=.

---

**Osnovni indeks – sadržinska obrada**

sufiks	značenje	pretraž.	potpolja
/PN	Predmetna odrednica – lično ime	rečima	600abcdef, 960abcdef
/CS	Predmetna odrednica – naziv korporacije	rečima	601abc, 961abc
/FN	Predmetna odrednica – porodično ime	rečima	602af, 962af
/TS	Predmetna odrednica – naslov	rečima	605ahiklnq, 965 ahiklnq
/TN	Tematska predmetna odrednica	rečima	606a, 966a
/GN	Geografska predmetna odrednica	rečima	607a, 967a
/CH	Vremenska predmetna odrednica	rečima	608a, 968a
/FS	Formalna predmetna odrednica	rečima	609a, 969a
/DX	Tematska pododrednica	rečima	600x–609x, 960x–969x
/DY	Geografska pododrednica	rečima	600y–609y, 960y–969y
/DW	Formalna pododrednica	rečima	600w–609w, 960w–969w
/DZ	Vremenska pododrednica	rečima	600z–609z, 960z–969z
/DU	Slobodno oblikovane predmetne odrednice	rečima	610abz
/SU	Predmetne odrednice	rečima	600–610, 960–969 (sva potpolja)
/GE	Predmetne odrednice – NUK	rečima	627a

---

## DODATNI INDEKSI

### Dodatni indeksi – podaci o zapisu

prefiks	značenje	pretraž.	potpolja
CR=	Kreator zapisa/Zapis preuzeo iz COBISS.Net	frazama	---
CY=	Zapis preuzeo iz COBIB-a	frazama	---
DM= <sup>2</sup>	Datum kreiranja/kopiranja/preuzima se iz COBIB-a ili iz COBISS.Net	frazama	---
DR= <sup>3</sup>	Datum poslednjeg ažuriranja	frazama	---
ID=	Identifikacioni broj zapisa	frazama	---
LN=	Lokalni broj	frazama	---
RE=	Poslednji redaktor zapisa	frazama	---

### Dodatni indeksi – bibliografski podaci

prefiks	značenje	pretraž.	potpolja
AU= <sup>4</sup>	Autor – osoba	frazama	700abcdef–702abcdef, 900abcdef–902abcdef, 903abcdef, 904abcdef
CB=	Autor – korporacija	frazama	710ab–712ab, 910ab–912ab, 916ab
CL=	Zbirka	frazama	225adefhiv
CP=	Mesto sastanka/dodatak nazivu korporacije	frazama	710ce–712ce, 910ce–912ce, 916ce
GM=	Opšta oznaka građe	frazama	200b, 539b
HE= <sup>4</sup>	Autor – individualna odrednica	frazama	700abcdef–702abcdef, 904abcdef
IS=	Broj sveske	rečima	215h
NM=	Proizvođač	frazama	210g
PM=	Mesto proizvodnje	frazama	210e
PP= <sup>5</sup>	Mesto izdavanja	frazama	210a, 620abcd
PU=	Izdavač	frazama	210c
PY= <sup>6</sup>	Godina izdavanja	frazama	100cd
P2= <sup>7</sup>	Zaključna godina izdavanja	frazama	100d
TI= <sup>8</sup>	Naslov	frazama	200acdehi, 501a, 503a, 510ai, 512ae, 513ai, 514a–517a, 518ae, 520aehi, 530a, 531ab, 532a, 539acdehi, 540a, 541a, 996h, 997h
TO=	Naslov originala	frazama	500ahi

<sup>2</sup> Prilikom kreiranja novog zapisa indeksira se datum kreiranja zapisa, a prilikom preuzimanja zapisa iz uzajamne baze podataka ili iz mreže COBISS.Net u lokalnu bazu podataka indeksira se datum preuzimanja zapisa. Datum se indeksira u obliku ggggmmdd.

<sup>3</sup> Datum se indeksira u obliku ggggmmdd.

<sup>4</sup> Potpolja a, b, c, d i f pojedinačnog polja indeksiraju se kao jedna fraza u obliku a, b d, c, f. Zato se preporučuje da prilikom pretraživanja sa prefiksima AU= ili HE= zraz za pretraživanje skraćujemo znakom "\*".

<sup>5</sup> Potpolja polja 620 indeksiraju se kao fraza tako što se potpolju d dodaju potpolja a, b i c. Interpunkcija između potpolja je znak "/".

<sup>6</sup> U indeks PY= indeksira se potpolje 100d, ako kod u potpolju 100b nije b ili j. Ako kod u 100b ima vrednost f ili g, indeksiraju se i sve godine između godine u 100c i godine u 100d.

<sup>7</sup> U indeks P2= indeksira se potpolje 100d, ako je u potpolje 100b upisan kod b.

<sup>8</sup> Potpolja 531ab indeksiraju se kao jedna fraza u obliku a b. U vezi sa indeksiranjem potpolja 996/997h vidi napomenu 1.

SO= <sup>9</sup>	Naslov izvora	frazama	200ai
------------------	---------------	---------	-------

### Dodatni indeksi – identifikacioni podaci

prefiks	značenje	pretraž.	potpolja
AR=	Broj normativnog zapisa	frazama	7003–7023, 7103-7123
BI= <sup>10</sup>	Oznake zapisa	rečima i frazama	830a, 992bx, 993 (sva potpolja)
BN= <sup>11</sup>	ISBN	frazama	010az, 996h, 997h
CD=	CODEN	frazama	040a
CX=	ISSN zbirke	frazama	225x
HI=	Hijerarhija	frazama	4611–4641
NB= <sup>12</sup>	Broj u nacionalnoj bibliografiji	frazama	020ab
NP= <sup>13</sup>	Druge identifikacione oznake	rečima i frazama	001e, 012a, 013a <sup>14</sup> , 016az, 017a, 022a, 071a, 856g
OI=	Broj obaveznog primerka	frazama	021b
OR=	Broj zapisa za zamenu	rečima	001x
SC=	Poništeni ISSN	frazama	011myz
SF=	Neverifikovani ISSN	frazama	011f
SN=	ISSN za članak	frazama	011as
SP=	ISSN	frazama	011ec
SL=	ISSN-L	frazama	011l

<sup>9</sup> U zapisima za serijske publikacije potpolja 200ai indeksiraju se kao jedna fraza u obliku a. i. Zato se preporučuje da, prilikom pretraživanja, izraz za pretraživanje SO= skratimo znakom "\*".

<sup>10</sup> Potpolja 830a i 992b indeksiraju se rečima, a potpolje 992x i sva potpolja polja 993 frazno.

<sup>11</sup> Sadržaj se indeksira bez crtica. Ako je u potpolju 010a 10-mesni broj (10 mesta bez crtica), programski se izračunava 13-mesni broj i dodaje se u indeks. Ako je prvih pet znakova u potpolju 996h, odnosno 997h jednako "ISBN", broj ISBN koji sledi iza tih znakova, indeksira se u indeks BN=, a u suprotnom se potpolje 996h, odnosno 997h, indeksira u indekse /TI i TI=.

<sup>12</sup> Sadržaj potpolja 020a i 020b, odvojenih razmakom, indeksira se kao jedna fraza. Potpolje b je dodatno indeksirano takođe i samostalno.

<sup>13</sup> Potpolja 001e, 013az, 016az, 017az, 022a i 856g indeksiraju se frazno, potpolje 012a rečima, a 071a rečima i frazno.

<sup>14</sup> Sadržaj potpolja 013a indeksira se sa crticama i bez njih. Ako je u potpolju 013a 10-cifreni broj (10 cifara bez crtica) programski se izračunava odgovarajući 13-cifreni broj i takođe se dodaje u indeks.

## J MONOGRAFSKI IZVORI U VIŠE DELOVA

U dodatku opisana su pravila za katalogizaciju monografskih izvora u više (fizički odvojenih) delova.

Pojedinačni delovi mogu da budu numerisani, a osim zajedničkog, mogu da imaju jedan ili više podređenih naslova; mogu da sadrže i više dela, pri čemu svako delo ima sopstveni naslov. Reč je o monografskim izvorima, što znači da imaju unapred predviđen kraj izlaženja.

Jedinstven opis monografskih izvora u više delova značajan je za kvalitet uzajamne baze podataka, pri čemu je potrebno uvažavati pravila. Budući da su različitim tipovima biblioteka, barem u nekim slučajevima, potrebne različite vrste zapisa, zapise mogu da kreiraju na različito propisane načine. Zbog lakšeg usklađivanja s praksom i boljeg razumevanja načina unosa zapisa, u nastavku su tipični primeri kreiranja zapisa razvrstani u tri grupe:

- Grupa A – kreira se jedan bibliografski zapis  
Jedan zapis kreiramo ako pojedinačni delovi nemaju sopstveni naslov ili imaju relativno beznačajan naslov.
- Grupa B – kreira se više bibliografskih zapisa  
Za svaki deo kreiramo poseban zapis, ako deo ima sopstveni naslov ili sadrži više delova.
- Grupa C – može da se kreira jedan ili više bibliografskih zapisa  
Ako je zajednički naslov generički izraz, ili naslovi pojedinačnih delova predstavljaju redosled, možemo se odlučiti za zajednički zapis ili za poseban zapis za svaki deo.

Ako postoji više nivoa podređenosti, obradu po grupama logično kombinujemo, s obzirom na karakteristike pojedinačnih delova (vidi primer 14).

Prilikom kreiranja zapisa za monografske izvore u više delova izaberemo masku za unos M (monografske publikacije) ili N (neknjižna građa).

Prilikom kreiranja novih zapisa i preuzimanja zapisa iz uzajamne baze podataka moramo paziti da s pojedinim zapisom ne spojimo delove različitih izdanja (polje 205 – *Izdanje*), jer delovi različitih izdanja ne smeju biti opisani u istom zapisu.

Pre nego što preuzmemo zapise za monografske izvore u više delova, koji su u COBIB uneti do 4. 7. 1994. godine, moramo da ih pregledamo i adekvatno ispravimo u skladu sa uputstvima zabeleženim u priručniku COMARC/B podpolje 001x – *Broj zapisa za zamenu\**.

### GRUPA A (KREIRA SE JEDAN BIBLIOGRAFSKI ZAPIS)

Na ovaj način obrađujemo monografske izvore u više delova kod kojih pojedini delovi nemaju sopstveni naslov (vidi primer 1) ili imaju relativno beznačajne podređene naslove koji se mogu upotrebiti umesto numeracije (npr. redosled slovnih znakova, ako je sadržaj uređen po abecedi, npr. kod leksikona, rečnika, imenika itd.).

Ako svaki deo ima sopstveni ISBN, polje 010 – *Međunarodni standardni broj knjige (ISBN)* se ponavlja, a u potpolje 010b – *Objašnjenje* unosimo odgovarajuću numeričku oznaku dela. Unosimo i zajednički ISBN, ako on postoji.

Ako zapis za monografski izvor u više delova iz grupe A preuzmemo iz uzajamne baze, ne brišemo podatke o delovima koji u biblioteci na postoje. Delove, koji su u biblioteci stvarno raspoloživi, navedemo u podacima o fondu (vidi primer 2).

---

## 1. Izlaženje je zaključeno

Na ovaj način obrađujemo izvore kod kojih je izlaženje zaključeno (vidi primere 3 i 4).

Ako izlaženje nije zaključeno u jednoj kalendarskoj godini, u potpolje 100b – *Oznaka za godinu izdavanja* unesemo kod "g" – *publikacija koja izlazi više od jedne godine*, u potpolje 100c – *Godina izdavanja 1* unesemo godinu izdavanja dela koji je najpre izašao, a u potpolje 100d – *Godina izdavanja 2* godinu izdavanja dela koji je izašao na kraju.

Ako je izlaženje monografskih izvora u više delova zaključeno u jednoj kalendarskoj godini, u potpolje 100b unesemo kod "d" – *publikacija, zaključena prilikom izlaska ili u okviru kalendarske godine*, a godinu izdavanja unesemo u potpolje 100c.

Poput polja 100 – *Opšti podaci o obradi* ispunjava se i potpolje 210d – *Godina izdavanja, distribucije itd.*, i to u obliku "prva godina izdavanja–poslednja godina izdavanja".

U potpolju 215a – *Posebna oznaka građe i obim* navodimo broj delova. Ako pojedini delovi nemaju podređene naslove i ako svi delovi izađu u istoj godini, odnosno ako postoje dva dela i ako izađe najpre prvi, a zatim drugi deo, paginaciju pojedinačnih delova navodimo i u potpolju 215a.

Kada delovi imaju podređene naslove, odnosno svi delovi ne izađu u istoj godini ili tekućem redosledu, paginaciju pojedinačnih delova navodimo u polju 327 – *Napomena o sadržaju*.

Naslove pojedinačnih delova unosimo u ponovljiva potpolja 327a – *Tekst napomene*. U potpolje 3270 – *Uvodna fraza* unesemo uvodnu frazu i dvotačku ("Sadržaj:"), u a potpolju 327a navedemo oznake i naslove pojedinačnih delova te druge podatke, poput godine izdavanja, paginacije, odgovornosti itd.). Da bi se sadržaj svakog potpolja 327a ispisao u novom redu, drugi indikator u polju 327 mora da ima vrednost 1 – *Interpunktija između ponovljenih potpolja a je novi red*.

---

## 2. Izlaženje nije zaključeno

Na ovaj način obrađujemo izvore kod kojih još nisu izašli svi delovi (vidi primere 5, 6 i 7). Kada u biblioteku stigne novi deo, zapis tom prilikom dopunimo (vidi primer 2).

U potpolje 100b unesemo kod "g". U potpolje 100c unesemo prvu godinu izdavanja. U potpolje 100d unesemo "9999", ako je izašao samo jedan deo ili ako su svi delovi do tada izašli u istoj godini, a u suprotnom unesemo godinu izdavanja privremeno poslednjeg dela (vidi primer 5).

Poput polja 100, ispunimo i potpolje 210d, i to u obliku "GGGG-", ako je izašao jedan ili više delova u prvoj godini, odnosno u obliku "GGGG-<GGGG>" (druga godina označava godinu izdavanja dela koji je izašao na kraju), kada delovi izlaze više godina.

U potpolju 215a navodimo dotadašnji broj delova u trougaonim zagradama.

Prilikom izlaska svakog sledećeg dela promenimo podatke o godini izdavanja privremeno poslednjeg dela u potpoljima 100d i 210d, te broj svezaka u potpolju 215a. Kod "g" u potpolju 100b ostaje nepromenjen i onda kada izađe poslednji deo, osim kada svi delovi izađu u istoj godini. U tom slučaju, u potpolju 100b, nakon izlaska poslednjeg dela, kod "g" zamenimo kodom "d".

Naslove pojedinačnih delova unosimo u ponovljiva potpolja 327a. U potpolju 3270 navodimo uvodnu frazu i dvotačku ("Dosadašnji sadržaj:"), a u potpolja 327a unosimo oznake i naslove pojedinačnih delova te druge podatke (godina izdavanja, paginacija, odgovornost itd.). Prvi indikator u polju 327 mora da ima vrednost 0 – *Napomena o sadržaju nije potpuna*. Da bi se sadržaj svakog ponovljivog potpolja 327a ispisao u novom redu, drugi indikator u polju 327